

PAR COURRIEL

Québec, le 8 septembre 2026



Objet : Suivi de votre demande d'accès aux documents – N/Réf. : M100656

La présente a pour objet le suivi de votre demande d'accès à l'information et aux documents reçue le 19 août 2026, visant à obtenir :

« copie de l'intégralité du dossier relatif à l'enregistrement de cet établissement au registre des établissements d'hébergement touristique tenu par le Ministère, depuis la demande d'enregistrement initiale jusqu'à ce jour, incluant tout renouvellement, notamment celui apparaissant au registre à la date du 8 avril 2026. La demande vise notamment, sans s'y limiter :

- 1. la demande d'enregistrement initiale et toute demande de renouvellement, de modification, de mise à jour ou de transfert, ainsi que l'ensemble des pièces justificatives les accompagnant;*
- 2. l'identité de la personne physique ou morale ayant présenté chacune de ces demandes, la qualité en laquelle elle l'a présentée et l'identité de la personne l'ayant signée;*
- 3. toute déclaration ou représentation faite quant à l'identité de l'exploitant de l'établissement;*
- 4. tout document produit au soutien de la qualité d'exploitant, notamment tout acte de propriété, compte de taxes municipales, contrat de location ou autorisation du propriétaire permettant l'exploitation d'un établissement d'hébergement touristique, ainsi que toute preuve d'assurance de responsabilité produite au dossier;*
- 5. tout avis de conformité, attestation ou document équivalent émis par la Municipalité du Canton de Harrington ou par la MRC d'Argenteuil et versé au dossier, ainsi que la date de sa réception;*
- 6. toute inscription, modification ou radiation apportée au registre à l'égard de cet établissement, avec la date de chaque opération et l'identification de son auteur;*

...2

- 7. les notes d'analyse, rapports, recommandations et notes internes relatifs au traitement de ces demandes;
- 8. les courriels, lettres et autres communications échangés avec le demandeur, avec On Loue Pour Vous inc. (WERFY), avec M. Hani Beitinjaneh, avec la Municipalité du Canton de Harrington ou avec tout autre tiers relativement à cet établissement;
- 9. plus généralement, tout document ou renseignement au dossier de cet établissement.»

*Établissement : Terra Perma Centre de Vacances et exploitant un établissement d'hébergement
touristique au 218, chemin White, Harrington »*

Au terme de nos recherches, nous vous informons que le ministère du Tourisme détient des documents contenant les renseignements recherchés. Vous les trouverez en pièce jointe de la présente lettre.

Par ailleurs, en vertu des articles 23, 24 53 et 54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, c. A 2.1), les renseignements personnels et les renseignements confidentiels appartenant à un tiers contenus dans ces documents ne peuvent vous être transmis. Ces derniers ont donc été caviardés aux pièces jointes à la présente lettre.

En terminant, sachez qu'il vous est possible de demander à la Commission d'accès à l'information de réviser la décision qui vous est communiquée par la présente. Vous trouverez ci-annexé une note explicative concernant l'exercice de ce recours.

Nous vous prions d'agréer nos salutations les meilleures.

Le responsable de l'accès aux documents,

Frédéric Desjardins

p.j. Avis de recours
_295776-FR1322145875
_295776-TB1825126708
2025-2026 - COI - To whom it may concern[97]
295776 - Déclaration offre hébergement (1)
295776 - Déclaration offre hébergement (2)
295776 - Déclaration offre hébergement
295776_dossier physique
Autorisation_Proprietaire
Avis_Conformite (1)
CCF20230713
courrielscombinés

EXTRAITS DE LA LOI SUR L'ACCÈS AUX DOCUMENTS DES ORGANISMES PUBLICS ET SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Article 23

Un organisme public ne peut communiquer le secret industriel d'un tiers ou un renseignement industriel, financier, commercial, scientifique, technique ou syndical de nature confidentielle fourni par un tiers et habituellement traité par un tiers de façon confidentielle, sans son consentement.

1982, c. 30, a. 23.

Article 24

Un organisme public ne peut communiquer un renseignement fourni par un tiers lorsque sa divulgation risquerait vraisemblablement d'entraver une négociation en vue de la conclusion d'un contrat, de causer une perte à ce tiers, de procurer un avantage appréciable à une autre personne ou de nuire de façon substantielle à la compétitivité de ce tiers, sans son consentement.

1982, c. 30, a. 24.

Article 53

Les renseignements personnels sont confidentiels sauf dans les cas suivants:

1° la personne concernée par ces renseignements consent à leur divulgation;

2° ils portent sur un renseignement obtenu par un organisme public dans l'exercice d'une fonction juridictionnelle; ils demeurent cependant confidentiels si l'organisme les a obtenus alors qu'il siégeait à huis-clos ou s'ils sont visés par une ordonnance de non-divulgation, de non-publication ou de non-diffusion.

1982, c. 30, a. 53; 1985, c. 30, a. 3; 1989, c. 54, a. 150; 1990, c. 57, a. 11; 2006, c. 22, a. 29; 2021, c. 25, a. 8

Article 54

Dans un document, sont personnels les renseignements qui concernent une personne physique et permettent, directement ou indirectement, de l'identifier.

1982, c. 30, a. 54; 2006, c. 22, a. 110; 2021, c. 25, a. 10.

AVIS DE RECOURS EN RÉVISION

RÉVISION

a) Pouvoir

L'article 135 de la Loi prévoit qu'une personne peut, lorsque sa demande écrite a été refusée en tout ou en partie par le responsable de l'accès aux documents ou de la protection des renseignements personnels ou dans le cas où le délai prévu pour répondre est expiré, demander à la Commission d'accès à l'information de réviser cette décision.

La demande de révision doit être faite par écrit; elle peut exposer brièvement les raisons pour lesquelles la décision devrait être révisée (art. 137).

L'adresse de la Commission d'accès à l'information est la suivante :

QUÉBEC

Bureau 2.36
525, boul. René-Lévesque Est
Québec (Québec) G1R 5S9

Tél : (418) 528-7741
Téléc : (418) 529-3102

MONTREAL

Bureau 18.200
500, boul. René-Lévesque Ouest
Montréal (Québec) H2Z 1W7

Tél : (514) 873-4196
Téléc : (514) 844-6170

b) Motifs

Les motifs relatifs à la révision peuvent porter sur la décision, sur le délai de traitement de la demande, sur le mode d'accès à un document ou à un renseignement, sur les frais exigibles ou sur l'application de l'article 9 (notes personnelles inscrites sur un document, esquisses, ébauches, brouillons, notes préparatoires ou autres documents de même nature qui ne sont pas considérés comme des documents d'un organisme public).

c) Délais

Les demandes de révision doivent être adressées à la Commission d'accès à l'information dans les 30 jours suivant la date de la décision ou de l'expiration du délai accordé au responsable pour répondre à une demande (art. 135).

La loi prévoit spécifiquement que la Commission d'accès à l'information peut, pour motif raisonnable, relever le requérant du défaut de respecter le délai de 30 jours (art. 135).

Le 29 mai 2019

TERRA PERMA
MADAME SAM RICHER
60, Avenue Rosemount
Westmount (Québec) H3Y 3G7

Objet: Résultat de classification — Établissement 295776

Madame,

Vous trouverez ci-joint la fiche-résultat de la visite de classification de votre établissement. Votre établissement est classé **3 étoiles**.

Vous pouvez interjeter appel de ce résultat dans les 30 jours suivant la date de la présente lettre. Vous pouvez demander la marche à suivre à votre agent ou la consulter dans la zone réservée aux exploitants du www.citq.info.

Nous vous rappelons que pour vous prévaloir de la possibilité d'en appeler du résultat, vous ne devez avoir apporté aucune modification, amélioration ou rénovation tant que nous n'aurons pas effectué de contre-visite de votre établissement.

Pour toute information relative aux résultats, veuillez communiquer avec Marilyne Bernasconi, au poste 237. La CITQ offre également des services à valeur ajoutée, comme des lettres de détails, des visites intérimaires ou des visites de scénarisation. Veuillez-vous adresser à votre agent.

Si votre classement demeure le même et qu'il n'y a pas de modification au nom de votre établissement, votre panneau, tenant lieu d'attestation ministérielle, demeure valide et doit continuer d'être affiché à la vue du public. Sinon, un nouveau panneau vous sera transmis. Si votre établissement est visité pour la première fois, vous devrez afficher le panneau fourni à la vue du public. La prochaine visite de classification aura lieu moins de deux ans après la date de la présente visite.

Nous vous prions d'agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Directeur général,



Jocelyn Dessureault
p.j.

Mandataire du ministère du Tourisme du Québec

Téléphone : 450 679-3737 • Aucuns frais : 1 866 499-0550 • Télécopie : 450 679-1489
info@citq.qc.ca • www.citq.info
1010, rue De Sérigny, bureau 810, Longueuil (Québec) J4K 5G7



Corporation de
l'industrie touristique
du Québec

RÉSULTAT DE VISITE — CENTRE DE VACANCES

Nom de l'établissement: TERRA PERMA
Adresse de l'établissement: 218, chemin White, Harrington (Québec) J8G 2T3
Numéro de l'établissement: 295776
Nombre d'unités: 26

CLASSEMENT

3 étoiles

SECTIONS	NIVEAU SECTIONS
SECTION 1 : L'ACCUEIL ET LES SERVICES	2
SECTION 2 : LES INSTALLATIONS SANITAIRES	3
SECTION 3 : L'HÉBERGEMENT (DORTOIRS, CHAMBRES, CHALETs OU TENTES)	4
SECTION 4 : LE TERRAIN ET LES BÂTIMENTS	4

Mandataire du ministère du Tourisme du Québec

Téléphone : 450 679-3737 • Aucuns frais : 1 866 499-0550 • Télécopie : 450 679-1489
info@citq.qc.ca • www.citq.info
1010, rue De Sérigny, bureau 810, Longueuil (Québec) J4K 5G7



Corporation de
l'industrie touristique
du Québec

Le 26 juin 2017

Madame Sam Richer
60, Avenue Rosemount
Westmount (Québec) H3Y 3G7

N/Réf. : Établissement n° 295776
Appellation : TERRA PERMA
Adresse : 218, chemin White, Harrington

Objet : Attestation de classification provisoire et trousse de bienvenue

Madame,

La Corporation de l'industrie touristique du Québec (CITQ) vous souhaite la bienvenue.

Nous avons bien reçu et validé tous les documents requis pour l'ouverture de votre dossier de classification.

En attente de recevoir la visite du classificateur, une attestation de classification provisoire de la catégorie « centres de vacances vous est émise pour l'établissement mentionné ci-dessus.

Selon l'article 14 du Règlement sur les établissements touristiques, cette attestation doit être affichée à la vue du public, à l'entrée principale de l'établissement ou, s'il s'agit d'un ensemble mobilier ou immobilier, à l'endroit destiné à l'accueil ou à l'enregistrement de la clientèle touristique.

Veillez trouver également dans la trousse ci-jointe :

le guide de classification de votre catégorie d'établissement,
cet ouvrage de consultation contient tous les critères d'évaluation s'appliquant à votre établissement et des explications importantes sur le fonctionnement de la classification.

Nos guides sont le fruit des nombreuses recherches et consultations menées régulièrement auprès du milieu et du public voyageur. Voilà pourquoi nous

Mandataire du ministère du Tourisme du Québec

Téléphone : 450 679-3737 • 1 866 499-0550 • Télécopie : 450 679-1489
info@citq.qc.ca • www.citq.info
1010, rue De Sérigny, bureau 810, Longueuil (Québec) J4K 5G7

aimerions vous rappeler que sa reproduction est interdite, en tout ou en partie, à moins d'une autorisation écrite et préalable de notre part.

des bulletins *info CITQ*,

outils à valeur ajoutée qui offrent une foule de renseignements sur la classification et sur les enjeux reliés à la gestion d'un établissement d'hébergement touristique. Notre site Internet comporte en outre un espace réservé exclusivement aux exploitants. Pour accéder à celui-ci, vous aurez besoin de votre numéro d'établissement (295776) et de votre numéro d'exploitant (721806) comme mot de passe.

La CITQ a également mis sur pied des services de scénarisation qui peuvent vous aider à atteindre le niveau de classement recherché. Pour en savoir davantage sur ces services, communiquez avec Mme Julie Tremblay votre agente de relations avec les exploitants en composant le 450 679-3737 (Montréal et les environs) ou le 1 866 499-0550 (aucuns frais), poste 232. Elle sera heureuse de répondre à vos questions sur la classification de votre établissement.

La CITQ vous remercie de votre collaboration.

Dans l'espoir que vous obtiendrez tout le succès espéré, nous vous prions d'accepter, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Le directeur général,



Michel Rheault

MR/ca

ATTESTATION DE CLASSIFICATION PROVISOIRE

TERRA PERMA

CATÉGORIE D'ÉTABLISSEMENT: Centres de vacances

DATE D'EXPIRATION: 31 décembre 2018



La présente doit être affichée en tout temps à la vue du public durant sa période de validité et doit être remplacée aussitôt que l'exploitant reçoit le panneau permanent qui suit la visite de classification.

Tourisme
Québec 



CERTIFICATE OF LIABILITY INSURANCE

This certificate is issued as a matter of information only and confers no rights upon the certificate holder and imposes no liability on the insurer.
This certificate does not amend, extend or alter the coverage afforded by the policies below.

1. CERTIFICATE HOLDER - NAME AND MAILING ADDRESS		2. INSURED'S FULL NAME AND MAILING ADDRESS	
To whom it may concern		9294-3489 Qc Inc. d/b/a Terra Perma Vacation Center	
		60 Rosemount	
		Westmount, QC	
POSTAL CODE		POSTAL CODE H3Y 3G7	
3. DESCRIPTION OF OPERATIONS/LOCATIONS/AUTOMOBILES/SPECIAL ITEMS TO WHICH THIS CERTIFICATE APPLIES (but only with respect to the operations of the Named Insured)			

Agro-tourism & Eco-tourism & Park development on 40 lots, rangs 8 and 9 in Harrington, Quebec

4. COVERAGES

This is to certify that the policies of insurance listed below have been issued to the insured named above for the policy period indicated notwithstanding any requirements, terms or conditions of any contract or other document with respect to which this certificate may be issued or may pertain. The insurance afforded by the policies described herein is subject to all terms, exclusions and conditions of such policies.

LIMITS SHOWN MAY HAVE BEEN REDUCED BY PAID CLAIMS

TYPE OF INSURANCE	INSURANCE COMPANY AND POLICY NUMBER	EFFECTIVE DATE YYYY/MM/DD	EXPIRY DATE YYYY/MM/DD	LIMITS OF LIABILITY (Canadian dollars unless indicated otherwise)		
				COVERAGE	DED.	AMOUNT OF INSURANCE
COMMERCIAL GENERAL LIABILITY ☐ CLAIMS MADE OR ☒ OCCURRENCE ☒ PRODUCTS AND / OR COMPLETED OPERATIONS ☐ EMPLOYER'S LIABILITY ☒ CROSS LIABILITY ☒ TENANTS LEGAL LIABILITY ☐ POLLUTION LIABILITY EXTENSION ☐ NON-OWNED AUTOMOBILES ☐ HIRED AUTOMOBILES		2025/7/30	2026/7/30	☐ PERSONAL INJURY LIABILITY OR ☒ PERSONAL AND ADVERTISING INJURY LIABILITY 2,000,000 MEDICAL PAYMENTS 10,000 TENANTS LEGAL LIABILITY 100,000 POLLUTION LIABILITY EXTENSION		
AUTOMOBILE LIABILITY ☐ DESCRIBED AUTOMOBILES ☐ ALL OWNED AUTOMOBILES ☐ LEASED AUTOMOBILES ** ** ALL AUTOMOBILES LEASED IN EXCESS OF 30 DAYS WHERE THE INSURED IS REQUIRED TO PROVIDE INSURANCE				NON OWNED AUTOMOBILE BODILY INJURY AND PROPERTY DAMAGE COMBINED BODILY INJURY (PER PERSON) BODILY INJURY (PER ACCIDENT) PROPERTY DAMAGE		

OTHER LIABILITY (SPECIFY)						
☐						
☐						
☐						

5. CANCELLATION
Should any of the above described policies be cancelled before the expiration date thereof, the issuing company will endeavor to mail <u>0</u> days written notice to the certificate holder named above, but failure to mail such notice shall impose no obligation or liability of any kind upon the company, its agents or representatives.

6. BROKERAGE/AGENCY FULL NAME AND MAILING ADDRESS	7. ADDITIONAL INSURED NAME AND MAILING ADDRESS (but only with respect to the operations of the Named Insured)
NFP Canada Corp.	
8000 Langelier Boulevard	
#504	
Montreal, QC	
POSTAL CODE H1P 3K2	
BROKER CLIENT ID: [REDACTED]	POSTAL CODE

8. CERTIFICATE AUTHORIZATION	CONTACT NUMBER(S)			
ISSUER NFP Canada Corp.	TYPE Phone	NO. (877) 464-4589	TYPE Fax	NO. (888) 651-3534
AUTHORIZED REPRESENTATIVE Pamela Derksen	TYPE	NO.	TYPE	NO.
SIGNATURE OF AUTHORIZED REPRESENTATIVE [REDACTED]	DATE 2026/4/8	EMAIL ADDRESS pamela.derksen@nfp.ca		

Déclaration de l'offre d'hébergement

- 2 [Établissement](#)
- 3 [Exploitant](#)
- 4 [Représentant](#)
- 5 [Documents à joindre](#)
- 6 [Général](#)
- 7 [Commodités](#)
- 8 [Services](#)
- 9 [Activités sur place](#)
- 10 [Preuve d'assurance](#)
- 11 [Acceptations et signatures](#)

Établissement

Adresse principale de l'établissement

(Ces renseignements peuvent être diffusés)

Nom de l'établissement (appellation) *

TERRA PERMA

No civique

218

Odonyme

chemin White

Subdivision (Appartement, bureau ou local)

Code postal

J8G2T3

Municipalité

Harrington

Province

Québec

Téléphones et courriel de l'établissement

(Ces renseignements peuvent être diffusés)

Téléphone principal

5142916368

Poste téléphonique (téléphone principal)

Téléphone secondaire

5142692759

Poste téléphonique (téléphone secondaire)

Téléphone sans frais

Courriel

rez@terra-perma.ca

Communication

Langue de communication

Français

Adresse de correspondance

Contact

Multimédia

(Ces renseignements peuvent être diffusés)

Blogue français

Adresse anglaise identique ☒

Blogue anglais

Facebook français

<https://www.facebook.com/terrapermaq/>

Adresse anglaise identique ☒

Facebook anglais

Instagram français

<https://www.instagram.com/terraperma/>

Adresse anglaise identique ☒

Instagram anglais

Site Internet français

<https://terraperma.ca>

Adresse anglaise identique ☐

Site Internet anglais

<https://terraperma.ca/en/>

Twitter / X français

https://twitter.com/TerraPerma_Qc

Adresse anglaise identique ☒

Twitter / X anglais

Catégorie de l'établissement

(Ces renseignements peuvent être diffusés)

Catégorie

Établissements d'hébergement touristique jeunesse

Genre de l'établissement

Centres de vacances

Types et nombre d'unités d'hébergement

(Ces renseignements peuvent être diffusés)

Total des unités 16

Nombre de chambres 0

Nombre de suites 0

Nombre d'appartements 0

Nombre 0

d'appartements/maisons/chalets

Nombre d'appartements/condo 0

Nombre de chambres pour 0

appartement/condo

Nombre de maisons 0

Nombre de chambres pour maison 0

Nombre de chalets 0

Nombre de chambres pour chalet 0

Nombre de lits en dortoir 16

Nombre de sites à camper 0

Capacité maximale de l'établissement 76

(Nombre de personnes)

Saisonnalité

(Ces renseignements peuvent être diffusés)

Indicateur de saisonnalité

Annuelle

Début période 1 (jour)

Début période 1 (mois)

Fin période 1 (jour)

Fin période 1 (mois)

Y a-t-il 2 périodes d'exploitation?

Non

Début période 2 (jour)

Début période 2 (mois)

Fin période 2 (jour)

Fin période 2 (mois)

Description physique de l'établissement

(Cette brève description sera utilisée à des fins administratives et ne sera pas jamais diffusée sur des outils informationnels ou promotionnels.) *

The vacation center is situated in a wooded area, surrounded by evergreen trees and a variety of vegetation. It consists of several cabins that are arranged in an aesthetically pleasing layout. The grounds are well-maintained and provide a serene atmosphere for visitors.

Exploitant

Coordonnées de l'exploitant (Ces renseignements ne sont pas diffusés)

Nom de l'exploitant

9294-3489 QUÉBEC INC.

Forme juridique

Société par actions (compagnie)

Numéro d'entreprise du Québec (NEQ le cas échéant)

1169739274

Adresse de l'exploitant (Ces renseignements ne sont pas diffusés)

Numéro civique

60

Subdivision (Appartement, bureau ou local)

Casier postal

Odonyme

Avenue Rosemount

Municipalité

Westmount

Succursale

Code postal

H3Y3G7

Détails de l'adresse

Province

Québec

Pays

Canada

Municipalité postale

Westmount

Téléphones et courriel de l'exploitant (Ces renseignements ne sont pas diffusés)

Téléphone principale

5142916368

Poste téléphonique (téléphone principal)

Téléphone secondaire

5142692759

Poste téléphonique (téléphone secondaire)

Courriel

rez@terraerma.ca

Représentant

Informations (Ces renseignements ne sont pas diffusés)	
Nom de famille Campeau	Prénom Roger
Sexe Homme	

Adresse du représentant	
Numéro civique 60	Subdivision (Appartement, bureau ou local)
Casier postal	Odonyme avenue Rosemount
Municipalité Westmount	Succursale
Code postal H3Y3G7	Détails de l'adresse
Province Québec	Pays Canada
Municipalité postale Westmount	

Téléphones et courriel du représentant	
Téléphone principale 5142916368	Poste téléphonique (téléphone principal)
Téléphone secondaire 4385243470	Poste téléphonique (téléphone secondaire)
Courriel rez@terraperma.ca	

Documents à joindre

Documents joints à votre demande

Vous avez téléversé un ou des fichiers pour chacun des documents suivants:

Autorisation du propriétaire

☐

Autorisation du syndicat des copropriétaires ou
déclaration de copropriété

Preuve d'assurance responsabilité civile de
2 000 000 \$ par événement

☐

Général

Accessibilité universelle

Votre établissement a-t-il été certifié par Kéroul pour l'accès aux personnes handicapées ? **Non** ☒ **Oui** ☐

Si non, est-ce que votre établissement est, selon vous :
Non accessible

Expérience (maximum de 5) (Ces renseignements peuvent être diffusés)

À la campagne	☐
Bord de l'eau	☐
Historique	☐
À la ferme	☐
Boutique-hôtel	☐
Insolite	☐
À la montagne	☐
Centre-ville	☐
Ressourcement	☐
Affaires	☐
Design	☐
Retraités	☐
Auberge	☐
En forêt	☒
Rustique	☐
Autochtone	☐
Familial	☐

Clientèle (Ces renseignements peuvent être diffusés)

Groupes	☒
Personnes seules	☒
LBGTQ+	☐
Aînés	☒
Enfants / Adolescents	☒
Familles	☒
Personnes avec une déficience	☐

Tarification (Ces renseignements peuvent être diffusés)

Prix maximal de l'unité la moins chère	80,00 \$
Prix maximal de l'unité la plus chère	205,00 \$

Modes de paiements acceptés (Ces renseignements peuvent être diffusés)

American Express	☒
Carte de débit	☒
Discover	☐
JCB	☐
MasterCard	☒
Visa	☒
Paypal	☐
Transfert bancaire électronique	☐
Google Pay	☐
Apple Pay	☐

Commodités (Ces renseignements peuvent être diffusés)

Cuisine	
Cuisine	☐
Cuisinette	☐
Essentiels de cuisine (huile, sel et poivre, etc.).	☐
Vaisselle et couverts	☐
Réfrigérateur	☐
Petit réfrigérateur	☐
Four grille-pain	☐
Cuisinière	☐
Micro-ondes	☐
Lave-vaisselle	☐
Cafetière	☐

Chambre	
Literie	☐
Serviettes	☐

Salle de bain et buanderie	
Articles essentiels (shampooing, savon, papier de toilette)	☐
Baignoire	☐
Douche	☐
Eau chaude	☐
Fer à repasser	☐
Laveuse	☐
Salle de bain privée	☐
Salle de bain partagée	☐
Sècheuse	☐
Séchoir à cheveux	☐

Sécurité

Détecteur de fumée	☐
Détecteur de monoxyde de carbone	☐
Extincteur	☐
Trousse de premiers soins	☐

Extérieur

Aire de pique-nique	☐
Bain à remous/spa	☐
Barbecue	☐
Cour privée	☐
Mobilier d'extérieur	☐
Terrasse ou balcon privé	☐

Chauffage et climatisation

Air climatisée	☐
Chauffage	☐
Foyer au bois	☐
Foyer au gaz	☐
Poêle à combustion	☐

Internet et bureau

Espace de travail	☐
Réseau sans-fil cellulaire (LTE, 3G, 5G)	☐
Téléphone	☐
Wifi gratuit	☒
Wifi avec frais	☐

Famille

Salle de jeux intérieur	☐
Terrain de jeux pour enfants	☐
Lit de bébé	☐

Autre	
Équipement audiovisuel / audio	☐
Salon commun	☐
Sauna	☐
Télévision	☐

Services (Ces renseignements peuvent être diffusés)

Accueil	
Arrivée autonome	☐
Boîte à clé sécurisée	☐
Navette aéroportuaire	☐
Réception	☐
Réservation obligatoire	☒
Transport de bagage	☐
Transport en commun	☐

Sur place	
Bloc sanitaire	☐
Boutique	☐
Buanderie	☐
Centre de détente	☒
Consigne	☐
Cuisine commune	☐
Eau potable	☐
Garde d'enfants	☐
Rampe de mise à l'eau	☐
Remise pour bicyclette	☐
Salle communautaire	☐
Station de vidange	☐
Vente de glace	☐
Vente de bois	☐
Vente de propane	☐
Vente d'essence	☐
Vente d'équipements de chasse et pêche	☐

Services — Clientèles d'affaires	
Centre d'affaires	☐
Salle de réception, réunion ou congrès	☒
Salle de spectacle / auditorium	☐

Stationnement

Stationnement extérieur gratuit	☒
Stationnement extérieur payant	☐
Stationnement intérieur gratuit	☐
Stationnement intérieur payant	☐

Développement durable

Borne de recharge pour automobiles	☐
Recyclage	☐

Location

Autos	☐
Canot	☐
Embarcations	☒
Équipement de camping	☐
Fatbike	☐
Kayak	☐
Literie	☐
Motoneige	☐
Pédalo	☐
Planche à neige	☐
Planche à pagaie	☐
Prêt-à-camper	☐
Quad/VTT	☐
Raquettes	☐
Skis	☐
Ski de fond	☐
Vélo	☒
Vélo de montagne	☐

Restauration

Service de restauration: déjeuner	☐
Service de restauration: dîner	☐
Service de restauration: souper	☐
Dépanneur licencié	☐
Repas à la ferme	☐
Aubergiste	☐
Bar - permis d'alcool	☐

Autre

Animaux admis SANS FRAIS	☒
Animaux admis AVEC FRAIS	☐

Activités sur place (Ces renseignements peuvent être diffusés)

Activités culturelles	
Cinéma / film	☐
Tours guidés	☐

Famille	
Animation pour enfants	☐

Sports terrestres	
Golf	☐
Golf miniature	☐
Loisirs organisés	☐
Soccer	☐
Planche à roulettes	☐
Basketball	☐
Galets (Shuffleboard)	☐
Randonnée pédestre	☒
Croquet	☐
Fers	☐
Pétanque	☐
Patins à roues alignées	☐
Hébertisme	☐
Tennis	☐
Volleyball	☐
Vélo	☐
Équitation	☐
Badminton	☐
Baseball	☐
Vélo de montagne	☒
Tir à l'arc	☐

Nature	
Belvédère	☐
Chasse	☐
Croisière / excursion en bateau	☐
Géocaching	☐
Interprétation du milieu	☐
Observation astronomique	☐
Observation de la faune	☐
Observation de la flore	☐
Pêche	☒

Sport nautiques	
Canot	☒
Kayak	☒
Glissade d'eau	☐
Jeux d'eau	☐
Pédalo	☐
Piscine intérieure	☐
Piscine extérieure	☐
Plage	☒
Planche à pagaie	☐
Planche à voile	☐
Plongée sous-marine	☐
Plongée en apnée	☐
Rabaska	☐
Rafting	☐
Surf	☐
Voilier	☐

Acceptation et signature

Déclaration de culpabilité

La personne qui exploite l'établissement a-t-elle été reconnue coupable, au cours des trois dernières années :

- d'une infraction à une disposition de la Loi sur l'hébergement touristique ou de ses règlements;
- d'une infraction à une disposition de la Loi sur les établissements d'hébergement touristique ou de ses règlements;
- d'une infraction à une disposition d'une loi ou d'un règlement qui pourrait avoir un lien avec l'exploitation d'un établissement d'hébergement touristique notamment une infraction à l'une des dispositions de la Loi sur le bâtiment (chapitre B-1.1), de la Loi sur la qualité de l'environnement (chapitre Q-2), de la Loi sur la protection du consommateur (chapitre P-40.1) ou de la Loi sur la conservation et la mise en valeur de la faune (chapitre C-61.1), ou de tout règlement pris en vertu de l'une ou l'autre de ces lois.

☒ **Non** ☐ **Oui**

Si vous avez répondu OUI, veuillez décrire la nature de l'infraction en identifiant l'article de la loi ou du règlement enfreint et en résumant les faits:

Indiquer la date de la déclaration de culpabilité ou du plaidoyer de culpabilité :

Déclaration - exploitation sexuelle des mineurs

Dans la dernière année, l'établissement a mis en place des mesures afin de sensibiliser les employés, les clients et les visiteurs au caractère criminel de l'exploitation sexuelle des mineurs.

☒ **Non** ☐ **Oui**

Si vous avez répondu OUI, veuillez décrire la nature des mesures mises en place :

Diffusion

Les données relatives à l'établissement fournies dans cette déclaration peuvent être utilisées dans des outils informationnels selon certains critères établis de concert avec nos partenaires. Un de ces outils est le site touristique officiel du gouvernement du Québec (BonjourQuebec.com).



J'accepte que tous ces renseignements soient ainsi utilisés à des fins informationnelles.



J'accepte que tous les renseignements, à l'exception de l'adresse de mon établissement, soient ainsi utilisés à des fins informationnelles. Je comprends alors que celui-ci ne sera pas géoréférencé dans BonjourQuebec.com.



Je refuse que ces renseignements soient utilisés à des fins informationnelles.

Signature

Je déclare que les renseignements fournis dans ce formulaire sont exacts et complets.

Prénom

Roger

Nom

Campeau

Date de la déclaration: 08 mai 2024

Déclaration de l'offre d'hébergement

- 2 [Établissement](#)
- 3 [Exploitant](#)
- 4 [Représentant](#)
- 5 [Documents à joindre](#)
- 6 [Général](#)
- 7 [Commodités](#)
- 8 [Services](#)
- 9 [Activités sur place](#)
- 10 [Preuve d'assurance](#)
- 11 [Acceptations et signatures](#)

Établissement

Adresse principale de l'établissement

(Ces renseignements peuvent être diffusés)

Nom de l'établissement (appellation) *

TERRA PERMA

No civique

218

Odonyme

chemin White

Subdivision (Appartement, bureau ou local)

Code postal

J8G2T3

Municipalité

Harrington

Province

Québec

Téléphones et courriel de l'établissement

(Ces renseignements peuvent être diffusés)

Téléphone principal

5143093739

Poste téléphonique (téléphone principal)

Téléphone secondaire

Poste téléphonique (téléphone secondaire)

Téléphone sans frais

Courriel

info@werfy.com

Communication

Langue de communication

Français

Adresse de correspondance

Contact

Multimédia

(Ces renseignements peuvent être diffusés)

Blogue français

Adresse anglaise identique ☒

Blogue anglais

Facebook français

Adresse anglaise identique ☒

Facebook anglais

Instagram français

Adresse anglaise identique ☒

Instagram anglais

Site Internet français

<https://terraperma.ca>

Adresse anglaise identique ☒

Site Internet anglais

Twitter / X français

Adresse anglaise identique ☒

Twitter / X anglais

Catégorie de l'établissement

(Ces renseignements peuvent être diffusés)

Catégorie

Établissements d'hébergement touristique général

Genre de l'établissement

Centres de vacances

Types et nombre d'unités d'hébergement

(Ces renseignements peuvent être diffusés)

Total des unités 21

Nombre de chambres 19

Nombre de suites 0

Nombre d'appartements 0

Nombre 0

d'appartements/maisons/chalets

Nombre d'appartements/condo 0

Nombre de chambres pour
appartement/condo 0

Nombre de maisons 0

Nombre de chambres pour maison 0

Nombre de chalets 0

Nombre de chambres pour chalet 17

Nombre de lits en dortoir 2

Nombre de sites à camper 0

Capacité maximale de l'établissement 82

(Nombre de personnes)

Saisonnalité

(Ces renseignements peuvent être diffusés)

Indicateur de saisonnalité

Annuelle

Début période 1 (jour)

Début période 1 (mois)

Fin période 1 (jour)

Fin période 1 (mois)

Y a-t-il 2 périodes d'exploitation?

Non

Début période 2 (jour)

Début période 2 (mois)

Fin période 2 (jour)

Fin période 2 (mois)

Description physique de l'établissement

(Cette brève description sera utilisée à des fins administratives et ne sera pas jamais diffusée sur des outils informationnels ou promotionnels.) *

Nichés sur 600 acres de forêt et un lac privé, nos petits chalets offrent une évasion inégalée en pleine nature. Terra Perma promet une expérience immersive et un séjour de découverte, de relaxation et de rapprochement familial dans ce sanctuaire idyllique.

Exploitant

Coordonnées de l'exploitant (Ces renseignements ne sont pas diffusés)

Nom de l'exploitant

ON LOUE POUR VOUS INC.

Forme juridique

Société par actions (compagnie)

Numéro d'entreprise du Québec (NEQ le cas échéant)

1174992108

Adresse de l'exploitant (Ces renseignements ne sont pas diffusés)

Numéro civique

60

Subdivision (Appartement, bureau ou local)

202

Casier postal

Odonyme

rue Saint-Jacques (Montréal)

Municipalité

Montréal

Succursale

Code postal

H2Y1L5

Détails de l'adresse

Province

Québec

Pays

Canada

Municipalité postale

Téléphones et courriel de l'exploitant (Ces renseignements ne sont pas diffusés)

Téléphone principale

5147558956

Poste téléphonique (téléphone principal)

Téléphone secondaire

Poste téléphonique (téléphone secondaire)

Courriel

hani@werfy.com

Représentant

Informations (Ces renseignements ne sont pas diffusés)

Nom de famille

Beitinjaneh

Prénom

Hani

Sexe Homme

Adresse du représentant

Numéro civique

60

Subdivision (Appartement, bureau ou local)

202

Casier postal

Odonyme

rue Saint-Jacques

Municipalité

Montréal

Succursale

Code postal

H2Y1L5

Détails de l'adresse

Province

Québec

Pays

Canada

Municipalité postale

Téléphones et courriel du représentant

Téléphone principale

5147558956

Poste téléphonique (téléphone principal)

Téléphone secondaire

Poste téléphonique (téléphone secondaire)

Courriel

hani@werfy.com

Documents à joindre

Documents joints à votre demande

Vous avez téléversé un ou des fichiers pour chacun des documents suivants:

Autorisation du propriétaire



Autorisation du syndicat des copropriétaires ou
déclaration de copropriété

Preuve d'assurance responsabilité civile de
2 000 000 \$ par événement



Général

Accessibilité universelle

Votre établissement a-t-il été certifié par Kéroul pour l'accès aux personnes handicapées ? **Non** ☒ **Oui** ☐

Si non, est-ce que votre établissement est, selon vous :
Non accessible

Expérience (maximum de 5) (Ces renseignements peuvent être diffusés)

À la campagne	☒
Bord de l'eau	☒
Historique	☐
À la ferme	☐
Boutique-hôtel	☐
Insolite	☐
À la montagne	☐
Centre-ville	☐
Ressourcement	☐
Affaires	☐
Design	☐
Retraités	☐
Auberge	☐
En forêt	☒
Rustique	☒
Autochtone	☐
Familial	☒

Clientèle (Ces renseignements peuvent être diffusés)

Groupes	☒
Personnes seules	☒
LBGTQ+	☒
Aînés	☐
Enfants / Adolescents	☒
Familles	☒
Personnes avec une déficience	☐

Tarification (Ces renseignements peuvent être diffusés)

Prix maximal de l'unité la moins chère	200,00 \$
Prix maximal de l'unité la plus chère	250,00 \$

Modes de paiements acceptés (Ces renseignements peuvent être diffusés)

American Express	☐
Carte de débit	☒
Discover	☐
JCB	☐
MasterCard	☒
Visa	☒
Paypal	☐
Transfert bancaire électronique	☐
Google Pay	☐
Apple Pay	☐

Commodités (Ces renseignements peuvent être diffusés)

Cuisine	
Cuisine	☐
Cuisinette	☒
Essentiels de cuisine (huile, sel et poivre, etc.).	☐
Vaisselle et couverts	☒
Réfrigérateur	☐
Petit réfrigérateur	☐
Four grille-pain	☐
Cuisinière	☒
Micro-ondes	☐
Lave-vaisselle	☐
Cafetière	☐

Chambre	
Literie	☐
Serviettes	☐

Salle de bain et buanderie	
Articles essentiels (shampooing, savon, papier de toilette)	☐
Baignoire	☐
Douche	☒
Eau chaude	☒
Fer à repasser	☐
Laveuse	☐
Salle de bain privée	☐
Salle de bain partagée	☒
Sècheuse	☐
Séchoir à cheveux	☐

Sécurité

Détecteur de fumée	☐
Détecteur de monoxyde de carbone	☐
Extincteur	☐
Trousse de premiers soins	☒

Extérieur

Aire de pique-nique	☒
Bain à remous/spa	☐
Barbecue	☐
Cour privée	☒
Mobilier d'extérieur	☒
Terrasse ou balcon privé	☐

Chauffage et climatisation

Air climatisée	☐
Chauffage	☒
Foyer au bois	☒
Foyer au gaz	☒
Poêle à combustion	☐

Internet et bureau

Espace de travail	☐
Réseau sans-fil cellulaire (LTE, 3G, 5G)	☐
Téléphone	☐
Wifi gratuit	☐
Wifi avec frais	☐

Famille

Salle de jeux intérieur	☐
Terrain de jeux pour enfants	☒
Lit de bébé	☐

Autre	
Équipement audiovisuel / audio	☐
Salon commun	☐
Sauna	☐
Télévision	☐

Services (Ces renseignements peuvent être diffusés)

Accueil	
Arrivée autonome	☒
Boîte à clé sécurisée	☐
Navette aéroportuaire	☐
Réception	☒
Réservation obligatoire	☒
Transport de bagage	☐
Transport en commun	☐

Sur place	
Bloc sanitaire	☒
Boutique	☒
Buanderie	☐
Centre de détente	☒
Consigne	☐
Cuisine commune	☒
Eau potable	☒
Garde d'enfants	☐
Rampe de mise à l'eau	☐
Remise pour bicyclette	☐
Salle communautaire	☐
Station de vidange	☐
Vente de glace	☐
Vente de bois	☐
Vente de propane	☐
Vente d'essence	☐
Vente d'équipements de chasse et pêche	☐

Services — Clientèles d'affaires	
Centre d'affaires	☐
Salle de réception, réunion ou congrès	☐
Salle de spectacle / auditorium	☐

Stationnement

Stationnement extérieur gratuit	☒
Stationnement extérieur payant	☐
Stationnement intérieur gratuit	☐
Stationnement intérieur payant	☐

Développement durable

Borne de recharge pour automobiles	☐
Recyclage	☐

Location

Autos	☐
Canot	☐
Embarcations	☐
Équipement de camping	☐
Fatbike	☐
Kayak	☒
Literie	☒
Motoneige	☐
Pédalo	☐
Planche à neige	☐
Planche à pagaie	☐
Prêt-à-camper	☐
Quad/VTT	☐
Raquettes	☒
Skis	☐
Ski de fond	☒
Vélo	☐
Vélo de montagne	☐

Restauration

Service de restauration: déjeuner	☐
Service de restauration: dîner	☐
Service de restauration: souper	☐
Dépanneur licencié	☐
Repas à la ferme	☐
Aubergiste	☐
Bar - permis d'alcool	☐

Autre

Animaux admis SANS FRAIS	☐
Animaux admis AVEC FRAIS	☒

Activités sur place (Ces renseignements peuvent être diffusés)

Activités culturelles	
Cinéma / film	☐
Tours guidés	☐

Famille	
Animation pour enfants	☐

Sports terrestres	
Golf	☐
Golf miniature	☐
Loisirs organisés	☐
Soccer	☐
Planche à roulettes	☐
Basketball	☐
Galets (Shuffleboard)	☐
Randonnée pédestre	☐
Croquet	☐
Fers	☐
Pétanque	☐
Patins à roues alignées	☐
Hébertisme	☐
Tennis	☐
Volleyball	☐
Vélo	☐
Équitation	☐
Badminton	☐
Baseball	☐
Vélo de montagne	☐
Tir à l'arc	☐

Nature

Belvédère	☐
Chasse	☐
Croisière / excursion en bateau	☐
Géocaching	☐
Interprétation du milieu	☐
Observation astronomique	☐
Observation de la faune	☐
Observation de la flore	☐
Pêche	☐

Sport nautiques

Canot	☐
Kayak	☐
Glissade d'eau	☐
Jeux d'eau	☐
Pédalo	☐
Piscine intérieure	☐
Piscine extérieure	☐
Plage	☐
Planche à pagaie	☐
Planche à voile	☐
Plongée sous-marine	☐
Plongée en apnée	☐
Rabaska	☐
Rafting	☐
Surf	☐
Voilier	☐

Acceptation et signature

Déclaration de culpabilité

La personne qui exploite l'établissement a-t-elle été reconnue coupable, au cours des trois dernières années :

- d'une infraction à une disposition de la Loi sur l'hébergement touristique ou de ses règlements;
- d'une infraction à une disposition de la Loi sur les établissements d'hébergement touristique ou de ses règlements;
- d'une infraction à une disposition d'une loi ou d'un règlement qui pourrait avoir un lien avec l'exploitation d'un établissement d'hébergement touristique notamment une infraction à l'une des dispositions de la Loi sur le bâtiment (chapitre B-1.1), de la Loi sur la qualité de l'environnement (chapitre Q-2), de la Loi sur la protection du consommateur (chapitre P-40.1) ou de la Loi sur la conservation et la mise en valeur de la faune (chapitre C-61.1), ou de tout règlement pris en vertu de l'une ou l'autre de ces lois.

☒ **Non** ☐ **Oui**

Si vous avez répondu OUI, veuillez décrire la nature de l'infraction en identifiant l'article de la loi ou du règlement enfreint et en résumant les faits:

Indiquer la date de la déclaration de culpabilité ou du plaidoyer de culpabilité :

Déclaration - exploitation sexuelle des mineurs

Dans la dernière année, l'établissement a mis en place des mesures afin de sensibiliser les employés, les clients et les visiteurs au caractère criminel de l'exploitation sexuelle des mineurs.

☒ **Non** ☐ **Oui**

Si vous avez répondu OUI, veuillez décrire la nature des mesures mises en place :

Diffusion

Les données relatives à l'établissement fournies dans cette déclaration peuvent être utilisées dans des outils informationnels selon certains critères établis de concert avec nos partenaires. Un de ces outils est le site touristique officiel du gouvernement du Québec (BonjourQuebec.com).



J'accepte que tous ces renseignements soient ainsi utilisés à des fins informationnelles.



J'accepte que tous les renseignements, à l'exception de l'adresse de mon établissement, soient ainsi utilisés à des fins informationnelles. Je comprends alors que celui-ci ne sera pas géoréférencé dans BonjourQuebec.com.



Je refuse que ces renseignements soient utilisés à des fins informationnelles.

Signature

Je déclare que les renseignements fournis dans ce formulaire sont exacts et complets.

Prénom

Hani

Nom

Beitinjaneh

Date de la déclaration: 08 avril 2026

Déclaration de l'offre d'hébergement

- 2 [Établissement](#)
- 3 [Exploitant](#)
- 4 [Représentant](#)
- 5 [Documents à joindre](#)
- 6 [Général](#)
- 7 [Commodités](#)
- 8 [Services](#)
- 9 [Activités sur place](#)
- 10 [Preuve d'assurance](#)
- 11 [Acceptations et signatures](#)

Établissement

Adresse principale de l'établissement

(Ces renseignements peuvent être diffusés)

Nom de l'établissement (appellation) *

TERRA PERMA

No civique

218

Odonyme

chemin White

Subdivision (Appartement, bureau ou local)

Code postal

J8G2T3

Municipalité

Harrington

Province

Québec

Téléphones et courriel de l'établissement

(Ces renseignements peuvent être diffusés)

Téléphone principal

5142916368

Poste téléphonique (téléphone principal)

Téléphone secondaire

5142692759

Poste téléphonique (téléphone secondaire)

Téléphone sans frais

Courriel

rez@terra-perma.ca

Communication

Langue de communication

Français

Adresse de correspondance

Contact

Multimédia

(Ces renseignements peuvent être diffusés)

Blogue français

Adresse anglaise identique



Blogue anglais

Facebook français

www.facebook.com/terrapermaq/

Adresse anglaise identique



Facebook anglais

www.facebook.com/terrapermaq/

Instagram français

www.instagram.com/terraperma/

Adresse anglaise identique



Instagram anglais

Site Internet français

terraperma.ca

Adresse anglaise identique



Site Internet anglais

terraperma.ca/en/

Twitter / X français

https://twitter.com/TerraPerma_Qc

Adresse anglaise identique



Twitter / X anglais

twitter.com/terraperma_qc

Catégorie de l'établissement

(Ces renseignements peuvent être diffusés)

Catégorie

Établissements d'hébergement touristique jeunesse

Genre de l'établissement

Centres de vacances

Types et nombre d'unités d'hébergement

(Ces renseignements peuvent être diffusés)

Total des unités 16

Nombre de chambres 0

Nombre de suites 0

Nombre d'appartements 0

Nombre 0

d'appartements/maisons/chalets

Nombre d'appartements/condo 0

Nombre de chambres pour 0

appartement/condo

Nombre de maisons 0

Nombre de chambres pour maison 0

Nombre de chalets 0

Nombre de chambres pour chalet 0

Nombre de lits en dortoir 16

Nombre de sites à camper 0

Capacité maximale de l'établissement 53

(Nombre de personnes)

Saisonnalité

(Ces renseignements peuvent être diffusés)

Indicateur de saisonnalité

Annuelle

Début période 1 (jour)

Début période 1 (mois)

Fin période 1 (jour)

Fin période 1 (mois)

Y a-t-il 2 périodes d'exploitation?

Non

Début période 2 (jour)

Début période 2 (mois)

Fin période 2 (jour)

Fin période 2 (mois)

Description physique de l'établissement

(Cette brève description sera utilisée à des fins administratives et ne sera pas jamais diffusée sur des outils informationnels ou promotionnels.) *

The vacation center is situated in a wooded area, surrounded by evergreen trees and a variety of vegetation. It consists of several cabins that are arranged in an aesthetically pleasing layout. The grounds are well-maintained and provide a serene atmosphere for visitors.

Exploitant

Coordonnées de l'exploitant (Ces renseignements ne sont pas diffusés)

Nom de l'exploitant

9294-3489 QUÉBEC INC.

Forme juridique

Société par actions (compagnie)

Numéro d'entreprise du Québec (NEQ le cas échéant)

1169739274

Adresse de l'exploitant (Ces renseignements ne sont pas diffusés)

Numéro civique

60

Subdivision (Appartement, bureau ou local)

Casier postal

Odonyme

Avenue Rosemount

Municipalité

Westmount

Succursale

Code postal

H3Y3G7

Détails de l'adresse

Province

Québec

Pays

Canada

Municipalité postale

Westmount

Téléphones et courriel de l'exploitant (Ces renseignements ne sont pas diffusés)

Téléphone principale

5142916368

Poste téléphonique (téléphone principal)

Téléphone secondaire

5142692759

Poste téléphonique (téléphone secondaire)

Courriel

rez@terraferma.ca

Représentant

Informations (Ces renseignements ne sont pas diffusés)	
Nom de famille Campeau	Prénom Roger
Sexe Homme	

Adresse du représentant	
Numéro civique 60	Subdivision (Appartement, bureau ou local)
Casier postal	Odonyme Avenue Rosemount
Municipalité Westmount	Succursale
Code postal H3Y3G7	Détails de l'adresse
Province Québec	Pays Canada
Municipalité postale Westmount	

Téléphones et courriel du représentant	
Téléphone principale 5142916368	Poste téléphonique (téléphone principal)
Téléphone secondaire 4385243470	Poste téléphonique (téléphone secondaire)
Courriel rez@terraperma.ca	

Documents à joindre

Documents joints à votre demande

Vous avez téléversé un ou des fichiers pour chacun des documents suivants:

Autorisation du propriétaire

☐

Autorisation du syndicat des copropriétaires ou
déclaration de copropriété

Preuve d'assurance responsabilité civile de
2 000 000 \$ par événement

☐

Général

Accessibilité universelle

Votre établissement a-t-il été certifié par Kéroul pour l'accès aux personnes handicapées ? **Non** ☒ **Oui** ☐

Si non, est-ce que votre établissement est, selon vous :
Non accessible

Expérience (maximum de 5) (Ces renseignements peuvent être diffusés)

À la campagne	☐
Bord de l'eau	☐
Historique	☐
À la ferme	☐
Boutique-hôtel	☐
Insolite	☐
À la montagne	☐
Centre-ville	☐
Ressourcement	☐
Affaires	☐
Design	☐
Retraités	☐
Auberge	☐
En forêt	☒
Rustique	☐
Autochtone	☐
Familial	☐

Clientèle (Ces renseignements peuvent être diffusés)

Groupes	☒
Personnes seules	☒
LBGTQ+	☐
Aînés	☒
Enfants / Adolescents	☒
Familles	☒
Personnes avec une déficience	☐

Tarification (Ces renseignements peuvent être diffusés)

Prix maximal de l'unité la moins chère	80,00 \$
Prix maximal de l'unité la plus chère	205,00 \$

Modes de paiements acceptés (Ces renseignements peuvent être diffusés)

American Express	☒
Carte de débit	☒
Discover	☐
JCB	☐
MasterCard	☒
Visa	☒
Paypal	☐
Transfert bancaire électronique	☐
Google Pay	☐
Apple Pay	☐

Commodités (Ces renseignements peuvent être diffusés)

Cuisine	
Cuisine	☐
Cuisinette	☐
Essentiels de cuisine (huile, sel et poivre, etc.).	☐
Vaisselle et couverts	☐
Réfrigérateur	☐
Petit réfrigérateur	☐
Four grille-pain	☐
Cuisinière	☐
Micro-ondes	☐
Lave-vaisselle	☐
Cafetière	☐

Chambre	
Literie	☐
Serviettes	☐

Salle de bain et buanderie	
Articles essentiels (shampooing, savon, papier de toilette)	☐
Baignoire	☐
Douche	☐
Eau chaude	☐
Fer à repasser	☐
Laveuse	☐
Salle de bain privée	☐
Salle de bain partagée	☐
Sècheuse	☐
Séchoir à cheveux	☐

Sécurité

Détecteur de fumée	☐
Détecteur de monoxyde de carbone	☐
Extincteur	☐
Trousse de premiers soins	☐

Extérieur

Aire de pique-nique	☐
Bain à remous/spa	☐
Barbecue	☐
Cour privée	☐
Mobilier d'extérieur	☐
Terrasse ou balcon privé	☐

Chauffage et climatisation

Air climatisée	☐
Chauffage	☐
Foyer au bois	☐
Foyer au gaz	☐
Poêle à combustion	☐

Internet et bureau

Espace de travail	☐
Réseau sans-fil cellulaire (LTE, 3G, 5G)	☐
Téléphone	☐
Wifi gratuit	☒
Wifi avec frais	☐

Famille

Salle de jeux intérieur	☐
Terrain de jeux pour enfants	☐
Lit de bébé	☐

Autre	
Équipement audiovisuel / audio	☐
Salon commun	☐
Sauna	☐
Télévision	☐

Services (Ces renseignements peuvent être diffusés)

Accueil	
Arrivée autonome	☐
Boîte à clé sécurisée	☐
Navette aéroportuaire	☐
Réception	☐
Réservation obligatoire	☒
Transport de bagage	☐
Transport en commun	☐

Sur place	
Bloc sanitaire	☐
Boutique	☐
Buanderie	☐
Centre de détente	☒
Consigne	☐
Cuisine commune	☐
Eau potable	☐
Garde d'enfants	☐
Rampe de mise à l'eau	☐
Remise pour bicyclette	☐
Salle communautaire	☐
Station de vidange	☐
Vente de glace	☐
Vente de bois	☐
Vente de propane	☐
Vente d'essence	☐
Vente d'équipements de chasse et pêche	☐

Services — Clientèles d'affaires	
Centre d'affaires	☐
Salle de réception, réunion ou congrès	☒
Salle de spectacle / auditorium	☐

Stationnement

Stationnement extérieur gratuit	☒
Stationnement extérieur payant	☐
Stationnement intérieur gratuit	☐
Stationnement intérieur payant	☐

Développement durable

Borne de recharge pour automobiles	☐
Recyclage	☐

Location

Autos	☐
Canot	☐
Embarcations	☒
Équipement de camping	☐
Fatbike	☐
Kayak	☐
Literie	☐
Motoneige	☐
Pédalo	☐
Planche à neige	☐
Planche à pagaie	☐
Prêt-à-camper	☐
Quad/VTT	☐
Raquettes	☐
Skis	☐
Ski de fond	☐
Vélo	☒
Vélo de montagne	☐

Restauration	
Service de restauration: déjeuner	☐
Service de restauration: dîner	☐
Service de restauration: souper	☐
Dépanneur licencié	☐
Repas à la ferme	☐
Aubergiste	☐
Bar - permis d'alcool	☐

Autre	
Animaux admis SANS FRAIS	☒
Animaux admis AVEC FRAIS	☐

Activités sur place (Ces renseignements peuvent être diffusés)

Activités culturelles	
Cinéma / film	☐
Tours guidés	☐

Famille	
Animation pour enfants	☐

Sports terrestres	
Golf	☐
Golf miniature	☐
Loisirs organisés	☐
Soccer	☐
Planche à roulettes	☐
Basketball	☐
Galets (Shuffleboard)	☐
Randonnée pédestre	☒
Croquet	☐
Fers	☐
Pétanque	☐
Patins à roues alignées	☐
Hébertisme	☐
Tennis	☐
Volleyball	☐
Vélo	☐
Équitation	☐
Badminton	☐
Baseball	☐
Vélo de montagne	☒
Tir à l'arc	☐

Nature

Belvédère	☐
Chasse	☐
Croisière / excursion en bateau	☐
Géocaching	☐
Interprétation du milieu	☐
Observation astronomique	☐
Observation de la faune	☐
Observation de la flore	☐
Pêche	☒

Sport nautiques

Canot	☒
Kayak	☒
Glissade d'eau	☐
Jeux d'eau	☐
Pédalo	☐
Piscine intérieure	☐
Piscine extérieure	☐
Plage	☒
Planche à pagaie	☐
Planche à voile	☐
Plongée sous-marine	☐
Plongée en apnée	☐
Rabaska	☐
Rafting	☐
Surf	☐
Voilier	☐

Acceptation et signature

Déclaration de culpabilité

La personne qui exploite l'établissement a-t-elle été reconnue coupable, au cours des trois dernières années :

- d'une infraction à une disposition de la Loi sur l'hébergement touristique ou de ses règlements;
- d'une infraction à une disposition de la Loi sur les établissements d'hébergement touristique ou de ses règlements;
- d'une infraction à une disposition d'une loi ou d'un règlement qui pourrait avoir un lien avec l'exploitation d'un établissement d'hébergement touristique notamment une infraction à l'une des dispositions de la Loi sur le bâtiment (chapitre B-1.1), de la Loi sur la qualité de l'environnement (chapitre Q-2), de la Loi sur la protection du consommateur (chapitre P-40.1) ou de la Loi sur la conservation et la mise en valeur de la faune (chapitre C-61.1), ou de tout règlement pris en vertu de l'une ou l'autre de ces lois.

☒ **Non** ☐ **Oui**

Si vous avez répondu OUI, veuillez décrire la nature de l'infraction en identifiant l'article de la loi ou du règlement enfreint et en résumant les faits:

Indiquer la date de la déclaration de culpabilité ou du plaidoyer de culpabilité :

Déclaration - exploitation sexuelle des mineurs

Dans la dernière année, l'établissement a mis en place des mesures afin de sensibiliser les employés, les clients et les visiteurs au caractère criminel de l'exploitation sexuelle des mineurs.

☒ **Non** ☐ **Oui**

Si vous avez répondu OUI, veuillez décrire la nature des mesures mises en place :

Diffusion

Les données relatives à l'établissement fournies dans cette déclaration peuvent être utilisées dans des outils informationnels selon certains critères établis de concert avec nos partenaires. Un de ces outils est le site touristique officiel du gouvernement du Québec (BonjourQuebec.com).



J'accepte que tous ces renseignements soient ainsi utilisés à des fins informationnelles.



J'accepte que tous les renseignements, à l'exception de l'adresse de mon établissement, soient ainsi utilisés à des fins informationnelles. Je comprends alors que celui-ci ne sera pas géoréférencé dans BonjourQuebec.com.



Je refuse que ces renseignements soient utilisés à des fins informationnelles.

Signature

Je déclare que les renseignements fournis dans ce formulaire sont exacts et complets.

Prénom

Roger

Nom

Campeau

Date de la déclaration: 19 mai 2023

Demande d'attestation de classification

Inscription et modifications

Centres de vacances

Identifiant de l'établissement : 295776

REÇU LE

12 JUL 2018

Adresse de correspondance

Madame Sam Richer
TERRA PERMA
60, Avenue Rosemount
Westmount (Québec) H3Y 3G7Utilisez les cases ci-dessous
pour effectuer vos changements
et vos corrections.

1. COORDONNÉES DE L'EXPLOITANT (Ces renseignements ne sont pas diffusés.)

1.1. Type de détention
(cochez ✓)

- ☐ Propriétaire
☒ Locataire

1.2. NEQ

1169739274

1.3. Forme juridique (cochez ✓)

- ☐ Entreprise individuelle
☐ Association personnifiée
☐ Coopérative
☐ Mutuelle d'assurance
☐ Société de participation
☐ Société en commandite
- ☐ Société en nom collectif (S.E.N.C.)
☐ Société étrangère
☒ Société par actions (compagnie)
☐ Syndicat de copropriété
☐ Autre personne morale (spécifiez)

1.4. Nom

9294-3489 QUÉBEC INC.

1.5. Adresse

60, Avenue Rosemount

1.6. Municipalité

Westmount

1.7. Code postal

H3Y 3G7

1.8. Province
ou état

Québec

1.9. Pays

Canada

1.10. Téléphone principal

514 291-6368

1.11. Téléphone secondaire

514 269-2759

1.12. Télécopieur

1.13. Représentant
(cochez ✓)☒ Madame☐ Monsieur

Sam Richer

1.14. Courriel de l'exploitant
ou de son représentant

rez@terra-perma.ca

RÉSERVÉ À L'ADMINISTRATION

PCFIM-06-11

Date de début d'exploitation prévue : 2018-12-18

ATR : 11

Agent : 244

Numéro d'exploitant : 721806

2019-02-07

Corporation de l'industrie touristique du Québec
1010, rue De Sérigny, bureau 810
Longueuil (Québec) J4K 5G7Téléphone : 450 679-3737
Aucuns frais : 1 866 499-0550
Télécopie : 450 679-1489Courriel : info@citq.qc.ca
Internet : www.citq.info

Demande d'attestation de classification

Inscription et modifications

Centres de vacances

Identifiant de l'établissement : 295776

2. COORDONNÉES DE L'ÉTABLISSEMENT (Ces renseignements peuvent être diffusés.)

2.1. Nom	TERRA PERMA	
(CETTE APPELLATION SERA AFFICHÉE SUR VOTRE PANONCEAU DES FRAIS SUPPLÉMENTAIRES S'APPLIQUERONT POUR TOUT CHANGEMENT ULTÉRIEUR)		
2.2. Adresse	218, chemin White	
2.3. Municipalité	Harrington	
2.4. Code postal	J8G 2T3	2.5. Municipalité avant fusion
2.6. Téléphone principal (pour réservation)	514 291-6368	2.7. Téléphone secondaire
		514 269-2759
2.8. Télécopieur		
2.9. Téléphone sans frais		
2.10. Courriel de l'établissement	rez@terra-perma.ca	
2.11. Adresse de correspondance (cochez ✓)	2.12. Langue de correspondance (cochez ✓)	
☐ Identique à l'adresse de l'établissement	☒ Français	
☒ Identique à l'adresse de l'exploitant	☐ Anglais	
☐ Autre (voir et corriger l'encadré à la page 1)		

Demande d'attestation de classification

Inscription et modifications

Centres de vacances

Identifiant de l'établissement : 295776

3. COORDONNÉES MULTIMÉDIA (Ces renseignements peuvent être diffusés.)

3.1.1 Site Web
(français)

terraperma.ca

3.1.2 Site Web
(anglais)☐ Identique au site Web en français (voir 3.1.1)

terraperma.ca/en/

3.2.1 Adresse
Facebook (français)

www.facebook.com/terrapermaq/

3.2.2 Adresse
Facebook (anglais)☐ Identique à l'adresse Facebook en français (voir 3.3.1)

www.facebook.com/terrapermaq/

3.3.1 Blogue
(français)3.3.2 Blogue
(anglais)X ☐ Identique au blogue en français (voir 3.4.1)3.4.1 Adresse
Twitter (français)3.4.2 Adresse
Twitter (anglais)☐ Identique à l'adresse Twitter en français (voir 3.5.1)

twitter.com/terraperma_qc

3.5.1 Adresse
Instagram
(français)3.5.2 Adresse
Instagram (anglais)X ☐ Identique à l'adresse Instagram en français (voir 3.5.1)3.6.1 Adresse
Réservation en
ligne (français)3.6.2 Adresse
Réservation en
ligne (anglais)X ☐ Identique à l'adresse de Réservation en ligne en français (voir 3.6.1)

Demande d'attestation de classification

Renseignements généraux

Centres de vacances

Identifiant de l'établissement : 295776

CONSEILS PRATIQUES



Utilisez les cases ci-dessous pour effectuer
vos changements et vos corrections.

COORDONNÉES DE L'ÉTABLISSEMENT

ATR : 11
TERRA PERMA
218, chemin White
Harrington
J8G 2T3

Tél. : 514 291-6368

1. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1.1. Cartes acceptées (cochez ✓)

- ☒ ☐ American Express
☒ ☐ Carte de débit
☐ Discover
☐ JCB
☒ ☐ MasterCard
☒ ☐ Visa
☐ Paypal

1.2. Localisation (cochez ✓)

- ☐ À la campagne
☐ À la ferme
☐ À moins de 10 km d'un aéroport
☐ Au bord de la mer (golfe)
☐ Au bord d'une rivière, d'un lac ou du fleuve
☐ Au centre-ville
☒ En forêt

1.3. Période (s) d'exploitation (cochez ✓)

- ☒ ☐ Annuelle ☐ Saisonnière

Date d'ouverture Date de fermeture

Date d'ouverture Date de fermeture

1.4. Clientèle (s) accueillie (s) (cochez ✓)

- ☒ ☐ Aînés ☒ ☐ Groupes
☒ ☐ Enfants/adolescents ☐ Handicapés
☒ ☐ Familles ☒ Individuelle

Demande d'attestation de classification

Renseignements généraux

Centres de vacances

Identifiant de l'établissement : 295776

1. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX (suite)

● Configuration des unités et des installations sanitaires

1.5. Nombre total d'unités

1.5.1. Nombre de chambres

1.5.2. Nombre d'appartements,
de maisons ou de chalets

1.5.3. Nombre de lits en dortoir

1.5.4. Nombre de sites à camper

1.6. Nombre de baignoires ou de douches

1.7. Nombre de lavabos

1.8. Nombre de toilettes

Demande d'attestation de classification

Description des services offerts

Centres de vacances

Identifiant de l'établissement : 295776

2. DÉCLARATION DE SERVICES OFFERTS SUR PLACE



Veuillez cocher les services offerts SUR LES LIEUX MÊMES de votre établissement.

- | | |
|--|---|
| ☒ Animaux de compagnie admis | ☐ Location de motoneiges |
| ☐ Animaux de compagnie payant | ☐ Location de planche à neige |
| ☐ Ascenseur | ☐ Location de skis alpins |
| ☐ Bar | ☐ Location de skis de randonnée |
| ☐ Belvédère | ☒ Location d'embarcations |
| ☒ Centre d'affaires | ☐ Navette : station de ski |
| ☒ Centre de détente | ☐ Rampe de mise à l'eau |
| ☐ Consigne | ☐ Remise sécurisée pour bicyclettes |
| ☐ Dépanneur | ☐ Remise sécurisée pour motoneiges |
| ☐ Établissement entièrement non-fumeur | ☐ Remise sécurisée pour skis |
| ☐ Garde d'enfants | ☒ Réservation obligatoire |
| ☐ Hébergement en arbre | ☐ Restauration sur place : déjeuner |
| ☒ Hébergement en chambre | ☐ Restauration sur place : dîner |
| ☒ Hébergement en dortoir | ☐ Restauration sur place : souper |
| ☐ Hébergement en igloo | ☒ Salle(s) de réception, de réunion ou de congrès |
| ☐ Hébergement en tipi | ☐ Salon commun |
| ☒ Hébergement en yourte | ☐ Sauna |
| ☐ Hébergement sous la toile | ☒ Stationnement extérieur gratuit |
| ☐ Laveuse et sècheuse | ☒ Tarif de groupe |
| ☐ Literie en location | ☐ Téléphone public |
| ☒ Literie incluse | ☒ Transport en commun à proximité |
| ☒ Location de bicyclettes | |

3. DÉCLARATION DE SERVICES OFFERTS DANS LES AIRES COMMUNES

- | | |
|---|--|
| ☒ Accès à Internet sans fil gratuit | ☐ Ordinateur |
| ☐ Accès à Internet sans fil payant | ☐ Spa extérieur |
| ☐ Borne de recharge pour véhicule électrique | ☐ Spa intérieur |
| ☐ Climatisation | ☐ Téléviseur |
| ☒ Foyer intérieur | |

Demande d'attestation de classification

Description des services offerts

Centres de vacances

Identifiant de l'établissement : 295776

4. DÉCLARATION D'ACTIVITÉS OFFERTES SUR PLACE



Veillez cocher les activités offertes SUR LES LIEUX MÊMES de votre établissement.

- | | |
|--|--|
| ☐ Baignade : piscine extérieure | ☐ Randonnée en traîneau à cheval |
| ☐ Baignade : piscine intérieure | ☐ Randonnée en traîneau à chiens |
| ☒ Baignade : plage | ☐ Salle de conditionnement physique |
| ☐ Chasse | ☐ Salle de jeux intérieurs |
| ☐ Équitation | ☐ Salle de spectacles |
| ☐ Escalade | ☐ Sentiers de motoneige |
| ☐ Glissoires d'eau | ☐ Sentiers de quad (VTT) |
| ☐ Glissoires d'hiver | ☒ Sentiers de randonnée pédestre |
| ☐ Hébertisme | ☒ Sentiers de raquettes |
| ☐ Observation de la faune | ☒ Sentiers de vélo de montagne |
| ☐ Observation des mammifères marins | ☐ Ski de randonnée |
| ☒ Patinage sur glace | ☒ Sport nautique : canot |
| ☒ Pêche | ☐ Sport nautique : chaloupe |
| ☐ Pêche blanche | ☒ Sport nautique : kayak |
| ☒ Piste cyclable | ☐ Sport nautique : motomarine |
| ☒ Plan d'eau sans baignade | ☒ Sport nautique : pédalo |
| ☐ Programme d'activités : arts | ☐ Sport nautique : planche à voile |
| ☐ Programme d'activités : langues secondes | ☐ Sport nautique : plongée sous-marine |
| ☒ Programme d'activités : plein air | ☐ Sport nautique : rafting |
| ☐ Programme d'activités : sciences | ☐ Sport nautique : voilier |
| ☐ Programme d'activités : sports | ☐ Tennis extérieur |
| ☒ Programme d'animation pour adultes | ☐ Terrain avec équipement sportif |
| ☐ Programme d'animation pour enfants | ☐ Terrain de jeux pour enfants |



Veillez cocher les activités offertes À MOINS DE 10 KM de votre établissement. Celles-ci sont les seules activités pouvant être déclarées sans être offertes sur les lieux mêmes.

- | | |
|--|---|
| ☐ Baignade : plage à moins de 10 km | ☐ Ski alpin à moins de 10 km |
| ☐ Golf à moins de 10 km | ☒ Ski de randonnée à moins de 10 km |
| ☐ Piste cyclable à moins de 10 km | ☒ Théâtre d'été à moins de 10 km |



Demande d'attestation de classification

Déclarations et consentement

Centres de vacances

Identifiant de l'établissement : 295776

1. RÉNOVATIONS MAJEURES

Si votre établissement fait l'objet de rénovations majeures, veuillez nous le faire savoir afin de nous permettre d'optimiser les visites de classification. Nous vous demandons de nous donner les renseignements suivants :

Mon établissement fait l'objet de rénovations majeures du :

a	a	a	a

 -

m	m

 -

j	j

 au

a	a	a	a

 -

m	m

 -

j	j

 .

La CITQ se réserve toutefois le droit d'effectuer une visite de classification à l'intérieur des dates susmentionnées.

2. DÉCLARATION ET CONSENTEMENT

Les données fournies dans ces formulaires peuvent être utilisées dans des outils informationnels selon certains critères établis de concert avec nos différents partenaires. Un de ces outils est le site touristique officiel du gouvernement du Québec (QuebecOriginal.com). (cochez ✓)

- ☒ J'accepte que tous ces renseignements soient ainsi utilisés à des fins informationnelles.
- ☐ J'accepte que seule l'adresse de mon établissement ne soit pas diffusée. Je comprends alors que celui-ci ne sera pas géoréférencé dans QuebecOriginal.com.
- ☐ Je refuse que ces renseignements soient utilisés à des fins informationnelles.

Je déclare que les renseignements fournis dans ce formulaire sont exacts et complets. Je déclare avoir lu ce document et l'Entente de service relative à la classification des établissements d'hébergement touristique et de m'y conformer.

Nom du représentant

S A M R I C H E R

X

Signature

Date

07/07/2019.



Entente de service relative à la classification des établissements d'hébergement touristique

Identifiant de l'établissement : 295776

1. OBLIGATIONS DE L'EXPLOITANT

(a) L'exploitant doit, avant la visite :

- 1) avoir produit la preuve d'assurance de responsabilité civile ;
- 2) avoir acquitté les frais annuels inhérents à la classification ;
- 3) accepter le rendez-vous fixé par le classificateur et se présenter à ce rendez-vous ; toute remise de rendez-vous sans raison valable et suffisante entraîne pour l'exploitant la facturation des frais réels découlant du report de cette visite ;

(b) L'exploitant doit, au moment de la visite :

recevoir le classificateur à l'heure prévue et collaborer avec lui afin de lui permettre de réaliser son mandat de classification dans les meilleures conditions (prise de mesures, prise de photographies, accès à toutes les pièces) ;

(c) L'exploitant doit, en tout temps :

- 1) fournir à la CITQ des renseignements exacts et complets ;
- 2) appliquer des mesures de contrôle et de surveillance de manière à assurer le maintien de la conformité aux conditions de la classification en vigueur pendant toute la durée de la classification ;
- 3) afficher le panonceau équivalant au classement attribué, selon les prescriptions du Règlement sur les établissements d'hébergement touristique ;
- 4) dans toute la mesure du possible, utiliser, reproduire et communiquer au public, par quelque moyen que ce soit, le panonceau s'appliquant à son établissement ainsi classifié ;
- 5) s'engager à ne modifier ou altérer d'aucune façon le panonceau attestant la classification de l'établissement, celui-ci demeurant l'entière propriété du ministère du Tourisme du Québec.

2. REFUS DE VISITER

La CITQ peut refuser d'effectuer une visite de classification :

- (a) si la santé, la sécurité ou le bien-être du public à qui l'établissement veut fournir des services d'hébergement sont menacés ;
- (b) si la sécurité ou l'intégrité du classificateur est menacée ou si sa compétence est mise en doute par l'exploitant ou son représentant ;
- (c) si l'exploitant refuse de respecter les obligations décrites ci-dessus ou si l'établissement ne remplit pas les conditions d'obtention d'une attestation de classification ;
- (d) si l'exploitant a fait une déclaration contenant des renseignements faux ou trompeurs ou s'il a dénaturé un fait important lors de la demande d'attestation de classification ;
- (e) si l'exploitant refuse de payer à la CITQ les frais annuels inhérents à la classification ;
- (f) si l'exploitant déroge aux prescriptions du Règlement portant sur l'affichage du panonceau.

3. APPEL DU RÉSULTAT DE LA CLASSIFICATION

Il existe une procédure d'appel du résultat de la classification. Pour connaître cette procédure, les exploitants sont priés de consulter la zone réservée du site Web de la CITQ (www.citq.info) ou de s'informer auprès de l'agent responsable de leur dossier. Les exploitants ont 30 jours pour interjeter appel. Passé ce délai, ils sont réputés avoir accepté le classement attribué.

4. AUTORISATIONS

Aux fins d'application des présentes et d'exécution des actes afférents, l'exploitant donne à la CITQ l'autorisation d'obtenir des renseignements complémentaires et de vérifier les renseignements fournis. L'exploitant permet à la CITQ de faire les visites de l'établissement à la fréquence que la CITQ considère à propos. Cette autorisation ne réduit aucunement la portée des déclarations contenues aux présentes et elle est irrévocable tant que la demande de classification est en traitement ou que l'exploitant détient une attestation de classification.

5. COMMUNICATION

Les renseignements contenus dans le présent document et les documents s'y rapportant ou colligés en vertu des présentes pourront être communiqués au Ministre et à toute autre personne que la CITQ jugera à propos sans le consentement préalable et exprès de l'exploitant. L'exploitant reconnaît que la CITQ est le titulaire et propriétaire du présent document et des documents s'y rapportant.

6. GUIDE DE CLASSIFICATION

L'exploitant s'engage à prendre connaissance du guide de classification de la catégorie de l'établissement à classer, qui donne l'ensemble des critères sur lesquels porte la classification. L'exploitant s'engage à ne pas le reproduire, par quelque moyen que ce soit et dans quelque version que ce soit, sans en avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de la CITQ.

7. IMMUNITÉ

Aucun classificateur, employé, dirigeant, membre du comité de révision ou du conseil d'administration de la CITQ ne peut être poursuivi en justice pour un acte accompli de bonne foi dans l'exercice de ses fonctions.

Déclaration de services et d'activités

REÇU Centres de vacances

18 DEC. 2018

Identifiant de l'établissement : 295776



CONSEILS PRATIQUES

Utilisez les cases ci-dessous pour effectuer
vos changements et vos corrections.

COORDONNÉES DE L'ÉTABLISSEMENT

ATR : 11

Tél. : 514 291-6368

TERRA PERMA

218, chemin White

Harrington ()

J8G 2T3

Personne-ressource : Madame Sam Richer

1. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1.1. Cartes acceptées (cochez ✓)

- ☒ American Express
☒ Carte de débit
☐ Discover
☐ En Route
☐ JCB
☒ MasterCard
☒ Visa
☐ Paypal

1.2. Localisation (cochez ✓)

- ☐ À la campagne
☐ À la ferme
☐ À moins de 10 km d'un aéroport
☐ Au bord de la mer (golfe)
☐ Au bord d'une rivière, d'un lac ou du fleuve
☐ Au centre-ville
☒ En forêt

1.3. Période (s) d'exploitation (cochez ✓)

- ☒ Annuelle ☐ Saisonnière

Date d'ouverture
jj-mmDate de fermeture
jj-mmDate d'ouverture
jj-mmDate de fermeture
jj-mm

1.4. Clientèle (s) accueillie (s) (cochez ✓)

- ☒ Aînés ☒ Groupes
☒ Enfants/adolescents ☐ Handicapés
☒ Familles ☒ Individuelle

Modi
aux Unités

Déclaration de services et d'activités
Centres de vacances

Identifiant de l'établissement : 295776

1. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX (suite)

● Configuration des unités et des installations sanitaires

1.5. Nombre total d'unités

1.5.1. Nombre de chambres

1.5.2. Nombre d'appartements,
de maisons ou de chalets

1.5.3. Nombre de lits en dortoir

1.5.4. Nombre de sites à camper

1.6. Nombre de baignoires ou de douches

3 été → 2 hiver
3 2 en tout temps.

1.7. Nombre de lavabos

1.8. Nombre de toilettes

Déclaration de services et d'activités

Centres de vacances

Identifiant de l'établissement : 295776

2. DÉCLARATION DE SERVICES OFFERTS SUR PLACE



Si le service est offert SUR LES LIEUX MÊMES DE VOTRE ÉTABLISSEMENT, veuillez cocher ✓ celui-ci dans la case appropriée si elle n'est pas déjà précédée d'un « X ». Par contre, si le service n'est pas offert sur place, veuillez inscrire « R » dans la case déjà précédée d'un « X ».

- | | |
|---|---|
| ☒ Animaux de compagnie admis | ☐ Location de motoneiges |
| ☐ Animaux de compagnie payant | ☐ Location de planche à neige |
| ☐ Ascenseur | ☐ Location de skis alpins |
| ☐ Bar | ☐ Location de skis de randonnée |
| ☐ Belvédère | ☒ Location d'embarcations |
| ☒ ☒ Centre d'affaires | ☐ Navette : station de ski |
| ☒ Centre de détente — yoga | ☐ Rampe de mise à l'eau |
| ☐ Consigne | ☐ Remise sécurisée pour bicyclettes |
| ☐ Dépanneur | ☐ Remise sécurisée pour motoneiges |
| ☐ Établissement entièrement non-fumeur | ☐ Remise sécurisée pour skis |
| ☐ Garde d'enfants | ☒ Réservation obligatoire |
| ☐ Hébergement en arbre | ☐ Restauration sur place : déjeuner |
| ☒ Hébergement en chambre | ☐ Restauration sur place : dîner |
| ☒ Hébergement en dortoir | ☐ Restauration sur place : souper |
| ☐ Hébergement en igloo | ☒ Salle(s) de réception, de réunion ou de congrès |
| ☐ Hébergement en tipi | ☐ Salon commun |
| ☒ Hébergement en yourte | ☐ Sauna |
| ☐ Hébergement sous la toile | ☒ Stationnement extérieur gratuit |
| ☐ Laveuse et sècheuse | ☒ Tarif de groupe |
| ☐ Literie en location | ☐ Téléphone public |
| ☒ Literie incluse | ☒ ☒ Transport en commun à proximité |
| ☒ Location de bicyclettes | |

3. DÉCLARATION DE SERVICES OFFERTS DANS LES AIRES COMMUNES

- | | |
|---|--|
| ☒ Accès à Internet sans fil gratuit | ☐ Ordinateur |
| ☐ Accès à Internet sans fil payant | ☐ Spa extérieur |
| ☐ Borne de recharge pour véhicule électrique | ☐ Spa intérieur |
| ☐ Climatisation | ☐ Téléviseur |
| ☒ Foyer intérieur | |

Déclaration de services et d'activités
Centres de vacances

Identifiant de l'établissement : 295776

4. DÉCLARATION D'ACTIVITÉS OFFERTES SUR PLACE



Si l'activité est offerte SUR LES LIEUX MÊMES DE VOTRE ÉTABLISSEMENT, veuillez cocher ✓ celle-ci dans la case appropriée si elle n'est pas déjà précédée d'un « X ». Par contre, si l'activité n'est pas offerte sur place, veuillez inscrire « R » dans la case déjà précédée d'un « X ».

- | | |
|---------------------------------------|--|
| ☐ | Baignade : piscine extérieure |
| ☐ | Baignade : piscine intérieure |
| X ☒ | Baignade : plage |
| ☐ | Chasse |
| ☐ | Équitation |
| ☐ | Escalade |
| ☐ | Glissoires d'eau |
| ☐ | Glissoires d'hiver |
| ☐ | Hébertisme |
| ☐ | Observation de la faune |
| ☐ | Observation des mammifères marins |
| X ☒ | Patinage sur glace |
| X ☐ | Pêche |
| ☐ | Pêche blanche |
| X ☒ | Piste cyclable |
| X ☐ | Plan d'eau sans baignade |
| ☐ | Programme d'activités : arts |
| ☐ | Programme d'activités : langues secondes |
| X ☐ | Programme d'activités : plein air |
| ☐ | Programme d'activités : sciences |
| ☐ | Programme d'activités : sports |
| X ☐ | Programme d'animation pour adultes |
| ☐ | Programme d'animation pour enfants |

- | | |
|---------------------------------------|---|
| ☐ | Randonnée en traîneau à cheval |
| ☐ | Randonnée en traîneau à chiens |
| ☐ | Salle de conditionnement physique |
| ☐ | Salle de jeux intérieurs |
| ☐ | Salle de spectacles |
| ☐ | Sentiers de motoneige |
| ☐ | Sentiers de quad (VTT) |
| X ☐ | Sentiers de randonnée pédestre |
| X ☐ | Sentiers de raquettes |
| X ☐ | Sentiers de vélo de montagne |
| ☐ | Ski de randonnée |
| X ☐ | Sport nautique : canot |
| ☐ | Sport nautique : chaloupe |
| X ☐ | Sport nautique : kayak |
| ☐ | Sport nautique : motomarine |
| X ☒ | Sport nautique : pédalo |
| ☒ | Sport nautique : planche à voile <i>paddle board</i> |
| ☐ | Sport nautique : plongée sous-marine |
| ☐ | Sport nautique : rafting |
| ☐ | Sport nautique : voilier |
| ☐ | Tennis extérieur |
| ☐ | Terrain avec équipement sportif |
| ☐ | Terrain de jeux pour enfants |



Si l'activité est offerte À MOINS DE 10 KM de votre établissement, veuillez cocher ✓ celle-ci dans la case appropriée si elle n'est pas déjà précédée d'un « X ». Par contre, si l'activité n'est pas offerte à moins de 10 Km, veuillez inscrire « R » dans la case déjà précédée d'un « X ».

- | | |
|--------------------------|-----------------------------------|
| ☐ | Baignade : plage à moins de 10 km |
| ☐ | Golf à moins de 10 km |
| ☐ | Piste cyclable à moins de 10 km |

- | | |
|----------------------------|-----------------------------------|
| ☐ | Ski alpin à moins de 10 km |
| X ☐ | Ski de randonnée à moins de 10 km |
| X ☐ | Théâtre d'été à moins de 10 km |



1. RÉNOVATIONS MAJEURES

Si votre établissement fait l'objet de rénovations majeures, veuillez nous le faire savoir afin de nous permettre d'optimiser les visites de classification. Nous vous demandons de nous donner les renseignements suivants :

Mon établissement fait l'objet de rénovations majeures du : -- au --.
a a a a m m j j a a a a m m j j

La CITQ se réserve toutefois le droit d'effectuer une visite de classification à l'intérieur des dates susmentionnées.

2. DÉCLARATION ET CONSENTEMENT

Les données fournies dans ces formulaires peuvent être utilisées dans des outils informationnels selon certains critères établis de concert avec nos différents partenaires. Un de ces outils est le site touristique officiel du gouvernement du Québec (QuebecOriginal.com). (cochez ✓)

- ☒ J'accepte que tous ces renseignements soient ainsi utilisés à des fins informationnelles.
- ☐ J'accepte que seule l'adresse de mon établissement ne soit pas diffusée. Je comprends alors que celui-ci ne sera pas géoréférencé dans QuebecOriginal.com.
- ☐ Je refuse que ces renseignements soient utilisés à des fins informationnelles.

Je déclare que les renseignements fournis dans ce formulaire sont exacts et complets. Je déclare avoir lu ce document et l'Entente de service relative à la classification des établissements d'hébergement touristique et de m'y conformer.

Nom du représentant

SAM RICHER

X

Signature

22/05/2019

Date

NOUVEL ÉTABLISSEMENT ET MODIFICATIONS

Date : 2018 12 18 A M J No exploitant : 721806 No établissement : 295776

- ☐ Ouverture ☐ Reprise d'un projet abandonné ☒ Augmentation d'unités ☐ Changement de catégorie
☐ Cession ☐ Réouverture par le même exploitant ☐ Diminution d'unités ☐ Avis infraction No: _____
☐ Cession particulière ☐ Réouverture par un autre exploitant ☐ Configuration d'unités 18 @ 26

EXPLOITANT ☒ Locataire ☐ Propriétaire ☐ Mandataire (au verso) : _____

- ☐ Société par actions (compagnie) ☐ Entreprise individuelle ☐ Société de participation
☐ Société en nom collectif ☐ Association personnifiée ☐ Autre : _____

NEQ : _____ Nb d'administrateur : _____

Nom : idem # 721806

Adresse : _____
Numéro civique rue Ville Province Code postalReprésentant ☐ Féminin ☐ Masculin

Prénom : _____ Nom : _____

Téléphone : _____ Tél. secondaire : _____

Télécopieur : _____ Courriel : _____

CATÉGORIE D'ÉTABLISSEMENT

- ☐ Établissement hôtelier (EH) ☒ Centre de vacances (CV) ☐ Résidence de tourisme (RT)
☐ Établissement d'enseignement (EE) ☐ Autre établissement (AE) ☐ Auberge de jeunesse (AJ)
☐ Gîte (G)

Nb chambres : _____ Nb de chalets/condos/maisons/app./etc : 110 Nb lits : 116

Nb de suites : _____ Nb de sites à camper : _____ Début des opérations : 01 01 18 A M J

ÉTABLISSEMENT

GRANDEUR PANONCEAU ☐ Petit ☐ Grand

Nom : idem # 295776

Adresse : _____ (Québec)
Numéro civique rue Ville Province

Code postal : _____

Téléphone : _____ Tél. secondaire : _____

Télécopieur : _____ Tél. sans frais : _____

Courriel : _____

Site Internet : _____

DOCUMENTS À EXPÉDIER

AVIS D'EXPLOITATION : oui ☒ non ☐ Raison : _____

- ☐ Lettre d'ouverture ☒ Inscription et modifications (DSA) ☐ Rôle et responsabilités (R&R)
☐ Délégation d'autorité ☐ Liste des unités
☐ Facture ☐ Avis destruction panonceau

Xénios par : EC Date : 2018/12/18

AVIS envoyé par : DG Date : 2018-12-19

SAGE par : _____ Date : _____

DSA envoyée par : EC Date : 2018/12/20

Agent : _____

NOUVEL ÉTABLISSEMENT ET MODIFICATIONS

DOCUMENTS À RECEVOIR

- | | | |
|--|--|--|
| ☐ Assurance 2 000 000 | ☐ Preuve de propriété | ☐ Contrat de location ou bail |
| ☐ Contrat de mandat | ☐ Preuve d'affichage pour petit panneau | |

CORRESPONDANCE

- ☐ Par la poste ☒ Par courriel

Adresse postale : ☐ Idem à l'exploitant ☐ Autre : _____
☐ Idem à l'établissement
☐ Idem au mandataire
 Langue de correspondance : ☒ Français ☐ Anglais

NO MANDATAIRE : _____

- | | | |
|--|---|---|
| ☐ Société par actions (compagnie) | ☐ Entreprise individuelle | ☐ Société de participation |
| ☐ Société en nom collectif (S.E.N.C.) | ☐ Association personnifiée | ☐ Autre : _____ |

Nom : _____ NEQ : | | | | | | | | | |

Adresse : _____
Numéro civique rue Ville Province Code postal

Représentant ☐ Féminin ☐ Masculin

Prénom : _____ Nom : _____

Téléphone : | | | | | | | | | | Tél. secondaire : | | | | | | | | | |

Télocopieur : | | | | | | | | | | Courriel : _____

NOTES SAGE

Même exploitant/représentant/mandataire que :

COMMENTAIRES

- Source : ☐ Agence ☐ Assureur ☐ Bouche à oreille ☐ Carton d'inspection ☐ Exploitant déjà existant
☐ Internet ☐ Lettre reçue ☐ Médias ☐ Non mentionnée ☐ Organisme
☐ Visite d'inspection

Infos prise par : EC Avec : Mme Riches Date : 2018 | 12 | 18 |
A M J
classif

AVIS D'EXPLOITATION D'UN ÉTABLISSEMENT D'HÉBERGEMENT TOURISTIQUE

En vertu de l'article 6.1 de la Loi sur les établissements d'hébergement touristique, nous désirons vous informer qu'une demande a été reçue pour l'obtention d'une attestation de classification dans le but d'exploiter un établissement d'hébergement touristique à l'adresse inscrite dans la section 1 du présent formulaire.

En vertu du même article, la municipalité doit, dans les 45 jours de l'avis, informer le ministre si l'usage projeté n'est pas conforme à la réglementation municipale d'urbanisme relative aux usages.

« Constitue un établissement d'hébergement touristique tout établissement dans lequel au moins une unité d'hébergement est offerte en location contre rémunération, pour une période n'excédant pas 31 jours, à des touristes sur une base régulière lors d'une même année civile, et dont la disponibilité de l'unité est rendue publique. »

OK

SECTION 1 — INFORMATIONS SUR L'ÉTABLISSEMENT ET SON EXPLOITANT

No. d'établissement : 295776

Nom de l'établissement : TERRA PERMA

Adresse : 218, chemin White

Code postal : J8G 2T3

Arrondissement, municipalité, municipalité régionale de comté : Harrington Argenteuil

Nombre d'unités offertes : 26

Configuration: 10 appartement(s), maison(s), chalet(s), 16 lit(s) en dortoir

Catégorie de l'établissement (vous pouvez vous référer aux définitions situées au verso de ce formulaire) :

- | | | |
|--|---|--|
| ☐ Établissements hôteliers | ☐ Gîtes | ☐ Résidences de tourisme |
| ☐ Établissements de camping | ☐ Établissements de pourvoirie | ☐ Établissements d'enseignement |
| ☐ Auberges de jeunesse | ☒ Centres de vacances | ☐ Autres établissements d'hébergement |

Nom de l'exploitant : 9294-3489 QUÉBEC INC.

Nom de son représentant : Sam Richer

Téléphone principal : 514 291-6368

Adresse courriel : rez@terraperma.ca

SECTION 2 — À L'USAGE DE LA MUNICIPALITÉ

L'usage projeté de l'établissement d'hébergement touristique inscrit dans la section 1 du formulaire est-il conforme à la réglementation municipale d'urbanisme relative aux usages?

- ☒ Oui
☐ Non

Officier municipal : JEAN-PIERRE PROVOST
(Nom en lettres moulées du fonctionnaire municipal autorisé)

Signature

Date : 19 décembre 2018

Veuillez retourner ce formulaire dans les délais prévus par la Loi soit par courrier, courriel ou télécopieur, à :

Corporation de l'industrie touristique du Québec
Adresse : 1010, rue de Sérigny, bureau 810, Longueuil (Québec) J4K 5G7
Courriel : avisdexploitation@citq.qc.ca
Télécopieur : 450 679-1489



Corporation de
l'industrie touristique
du Québec

Tourisme
Québec

Mélissa Chauvet-Janvier

REÇU LE
19 DEC. 2018

De: Brigitte Dubuc <b.dubuc@harrington.ca>
Envoyé: 19 décembre 2018 13:20
À: Avis d'exploitation CITQ
Cc: Jean-Pierre Provost
Objet: RE: Dossier CITQ # 295776 - TERRA PERMA
Pièces jointes: Formulaire Avis d'exploitation Terra Perma.pdf

Bonjour,

Vous trouverez en pièce jointe, le formulaire d'avis d'exploitation d'un établissement d'hébergement touristique, dûment rempli et signé par notre Inspecteur municipal, monsieur Jean-Pierre Provost, concernant l'établissement Terra Perma.

Espérant le tout conforme, nous vous souhaitons de Joyeuses Fêtes.

Brigitte Dubuc



Brigitte Dubuc

Directrice générale par intérim et secrétaire-trésorière par intérim
Canton de Harrington www.harrington.ca
Téléphone 819.687.2122 poste 3203
Télécopieur 819.687.8610
b.dubuc@harrington.ca

De : Avis d'exploitation CITQ [mailto:avisdexploitation@citq.qc.ca]

Envoyé : 19 décembre 2018 10:38

À : Brigitte Dubuc <b.dubuc@harrington.ca>

Objet : Dossier CITQ # 295776 - TERRA PERMA



Corporation de
l'industrie touristique
du Québec

Longueuil, le 19 décembre 2018

Dossier CITQ # 295776 - TERRA PERMA

Ville : Harrington
2940, route 327
Harrington (Québec) J8G 2T1

Objet : Conformité à la réglementation municipale d'urbanisme relative aux usages

[Numéro de page]

REÇU LE
19 DEC 2018

Monsieur Beaulieu,

Par la présente, nous désirons vous informer **qu'une demande de modification au nombre d'unités offertes**, passant de 18 à 26 unité(s), nous a été présentée pour l'établissement d'hébergement touristique situé au 218, chemin White.

Le ministère du Tourisme est responsable de l'application de la Loi sur les établissements d'hébergement touristique (ci-après la Loi). En vertu de l'article 6 de la Loi, l'exploitation d'un établissement d'hébergement touristique est soumise à la délivrance d'une attestation de classification.

En vertu de l'article 6.1 de la Loi :

« Sur réception d'une demande d'attestation de classification à l'égard d'un établissement d'hébergement touristique pour lequel aucune attestation n'a été délivrée, ou d'une demande visant à changer la catégorie d'hébergement touristique, le type ou le nombre d'unités d'hébergement offertes, le ministre transmet un avis à la municipalité, à l'arrondissement ou à la municipalité régionale de comté sur le territoire duquel est situé l'établissement l'informant de la demande et de l'usage projeté.

La municipalité, l'arrondissement ou la municipalité régionale de comté doit, dans les 45 jours de l'avis, informer le ministre si l'usage projeté n'est pas conforme à la réglementation municipale d'urbanisme relative aux usages adoptée en vertu de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (chapitre A-19.1). »

Pour ce faire, veuillez remplir le formulaire ci-joint et nous le faire parvenir dans les délais prévus par la Loi. Nous accepterons aussi toute autre forme de communication écrite, pourvu qu'elle soit claire et qu'aucune ambiguïté n'existe quant à la non-conformité de l'établissement à la réglementation municipale d'urbanisme relative aux usages. Vous pouvez nous transmettre le document par courrier, courriel ou télécopieur aux coordonnées suivantes :

Corporation de l'industrie touristique du Québec
1010 rue de Sérigny, bureau 810, Longueuil (Québec) J4K 5G7
Courriel : avisdexploitation@citq.qc.ca
Télécopieur : 450 679-1489

En l'absence d'une réponse de votre part avant le 2 février 2019, nous procéderons à la délivrance de l'attestation de classification demandée.

Nous vous remercions à l'avance et vous prions d'agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

p. j. Avis d'exploitation d'un établissement d'hébergement touristique.

Mandataire du ministère du Tourisme du Québec

Téléphone : 450 679-3737 • 1 866 499-0550 • Télécopie : 450 679-1489
info@citq.qc.ca • www.citq.info
1010, rue De Sérigny, bureau 810, Longueuil (Québec) J4K 5G7

RECU LE

06 JUIN 2017

Inscription et modifications

Centres de vacances

Identifiant de l'établissement : 295776

Utilisez les cases ci-dessous
pour effectuer vos changements
et vos corrections.

Adresse de correspondance

Madame Sam Richer
TERRA PERMA
60, Avenue Rosemount
Westmount (Québec) H3Y 3G7

1. COORDONNÉES DE L'EXPLOITANT (Ces renseignements ne sont pas diffusés.)

1.1. Type de détention
(cochez ✓)

- ☐
- Propriétaire
-
- ☒
- Locataire

1.2. NEQ

1169739274

1.3. Forme juridique (cochez ✓)

- ☐
- Entreprise individuelle
-
- ☐
- Association personnifiée
-
- ☐
- Coopérative
-
- ☐
- Mutuelle d'assurance
-
- ☐
- Société de participation
-
- ☐
- Société en commandite
-
- ☐
- Société en nom collectif (S.E.N.C.)
-
- ☐
- Société étrangère
-
- ☒
- Société par actions (compagnie)
-
- ☐
- Syndicat de copropriété
-
- ☐
- Autre personne morale (spécifiez)

1.4. Nom

9294-3489 QUÉBEC INC.

1.5. Adresse

60, Avenue Rosemount

1.6. Municipalité

Westmount

1.7. Code postal

H3Y 3G7

1.8. Province
ou état

Québec

1.9. Pays

Canada

1.10. Téléphone principal

514 291-6368

1.11. Téléphone secondaire

514 269-2729

1.12. Télécopieur

1.13. Représentant
(cochez ✓)☒

Madame.

☐

Monsieur

Sam Richer

1.14. Courriel de l'exploitant
ou de son représentant

rez@terra-perma.ca

RÉSERVÉ À L'ADMINISTRATION

PCFIM-06-11

Date de début d'exploitation prévue : 2017-04-26

ATR : 11

Agente : 241

Numéro d'exploitant : 721806

2017-05-19

Corporation de l'industrie touristique du Québec
1010, rue De Sérigny, bureau 810
Longueuil (Québec) J4K 5G7Téléphone : 450 679-3737
Aucuns frais : 1 866 499-0550
Télécopie : 450 679-1489Courriel : info@citq.qc.ca
Internet : www.citq.info

Demande d'attestation de classification

Inscription et modifications

Centres de vacances

Identifiant de l'établissement : 295776

2. COORDONNÉES DE L'ÉTABLISSEMENT (Ces renseignements peuvent être diffusés.)

2.1. Nom TERRA PERMA(CETTE APPELLATION SERA AFFICHÉE SUR VOTRE PANONCEAU
DES FRAIS SUPPLÉMENTAIRES S'APPLIQUERONT POUR TOUT CHANGEMENT ULTÉRIEUR)2.2. Adresse 218, chemin White2.3. Municipalité Harrington2.4. Code postal J8G 2T3 2.5. Municipalité
avant fusion2.6. Téléphone principal 514 291-6368
(pour réservation) 2.7. Téléphone
secondaire 514 692-2759

2.8. Télécopieur

2.9. Téléphone sans frais

2.10. Courriel de rez@terra-perma.ca
l'établissement

• 2.11. Adresse de correspondance (cochez ✓)

- ☒ Identique à l'adresse de l'établissement
☐ Identique à l'adresse de l'exploitant
☐ Autre (voir et corriger l'encadré à la page 1)

2.12. Langue de correspondance (cochez ✓)

- ☒ Français
☐ Anglais

Demande d'attestation de classification

Inscription et modifications

Centres de vacances

Identifiant de l'établissement : 295776

3. COORDONNÉES MULTIMÉDIA (Ces renseignements peuvent être diffusés.)

3.1.1 Site Web
(français)

terraperma.ca

3.1.2 Site Web
(anglais)☐ Identique au site Web en français (voir 3.1.1)

terraperma.ca/en/

3.2.1 Adresse
Facebook (français)

@terrapermaquebec

3.2.2 Adresse
Facebook (anglais)☒ Identique à l'adresse Facebook en français (voir 3.3.1)

@terrapermaqc

3.3.1 Blogue
(français)3.3.2 Blogue
(anglais)☒ Identique au blogue en français (voir 3.4.1)• 3.4.1 Adresse
Twitter (français)

@terraperma_qc

3.4.2 Adresse
Twitter (anglais)☒ Identique à l'adresse Twitter en français (voir 3.5.1)

@terraperma

Demande d'attestation de classification

Renseignements généraux

Centres de vacances

Identifiant de l'établissement : 295776

CONSEILS PRATIQUES

Utilisez les cases ci-dessous pour effectuer
vos changements et vos corrections.

COORDONNÉES DE L'ÉTABLISSEMENT

ATR : 11
TERRA PERMA
218, chemin White
Harrington
J8G 2T3

Tél. : 514 291-6368

1. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1.1. Cartes acceptées (cochez ✓)

- ☒ American Express
☒ Carte de débit
☐ Discover
☐ JCB
☒ MasterCard
☒ Visa
☐ Paypal

1.2. Localisation (cochez ✓)

- ☐ À la campagne
☐ À la ferme
☐ À moins de 10 km d'un aéroport
☐ Au bord de la mer (golfe)
☐ Au bord d'une rivière, d'un lac ou du fleuve
☐ Au centre-ville
☒ En forêt

1.3. Période (s) d'exploitation (cochez ✓)

- ☒ Annuelle ☐ Saisonnière

Date d'ouverture
jj-mmDate de fermeture
jj-mmDate d'ouverture
jj-mmDate de fermeture
jj-mm

1.4. Clientèle (s) accueillie (s) (cochez ✓)

- ☒ Aînés ☒ Groupes
☒ Enfants/adolescents ☐ Handicapés
☒ Familles ☒ Individuelle

Demande d'attestation de classification

Renseignements généraux

Centres de vacances

Identifiant de l'établissement : 295776

1. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX (suite)

● Configuration des unités et des installations sanitaires

1.5. Nombre total d'unités

• 1.5.1. Nombre de chambres

• 1.6. Nombre de baignoires ou de douches

1.5.2. Nombre d'appartements,
de maisons ou de chalets

• 1.7. Nombre de lavabos

• 1.5.3. Nombre de lits en dortoir

• 1.8. Nombre de toilettes

1.5.4. Nombre de sites à camper

☒

Demande d'attestation de classification

Description des services offerts

Centres de vacances

Identifiant de l'établissement : 295776

2. DÉCLARATION DE SERVICES OFFERTS SUR PLACE



Veuillez cocher les services offerts SUR LES LIEUX MÊMES de votre établissement.

- | | |
|--|---|
| ☒ Animaux de compagnie admis | ☐ Location de motoneiges |
| ☐ Animaux de compagnie payant | ☐ Location de planche à neige |
| ☐ Ascenseur | ☐ Location de skis alpins |
| ☐ Bar | ☐ Location de skis de randonnée |
| ☐ Belvédère | ☒ Location d'embarcations |
| ☒ Centre d'affaires | ☐ Navette : station de ski |
| ☒ Centre de détente | ☐ Rampe de mise à l'eau |
| ☐ Consigne | ☐ Remise sécurisée pour bicyclettes |
| ☐ Dépanneur | ☐ Remise sécurisée pour motoneiges |
| ☐ Établissement entièrement non-fumeur | ☐ Remise sécurisée pour skis |
| ☐ Garde d'enfants | ☒ Réservation obligatoire |
| ☐ Hébergement en arbre | ☐ Restauration sur place : déjeuner |
| ☒ Hébergement en chambre | ☐ Restauration sur place : dîner |
| ☒ Hébergement en dortoir | ☐ Restauration sur place : souper |
| ☐ Hébergement en igloo | ☒ Salle(s) de réception, de réunion ou de congrès |
| ☐ Hébergement en tipi | ☐ Salon commun |
| ☒ Hébergement en yourte | ☐ Sauna |
| ☐ Hébergement sous la toile | ☒ Stationnement extérieur gratuit |
| ☐ Laveuse et sècheuse | ☒ Tarif de groupe |
| ☐ Literie en location | ☐ Téléphone public |
| ☒ Literie incluse | ☒ Transport en commun à proximité |
| ☒ Location de bicyclettes | |

3. DÉCLARATION DE SERVICES OFFERTS DANS LES AIRES COMMUNES

- | | |
|---|--|
| ☒ Accès à Internet sans fil gratuit | ☐ Ordinateur |
| ☐ Accès à Internet sans fil payant | ☐ Spa extérieur |
| ☐ Borne de recharge pour véhicule électrique | ☐ Spa intérieur |
| ☐ Climatisation | ☐ Téléviseur |
| ☒ Foyer intérieur | |

Demande d'attestation de classification

Description des services offerts

Centres de vacances

Identifiant de l'établissement : 295776

4. DÉCLARATION D'ACTIVITÉS OFFERTES SUR PLACE



Veuillez cocher les activités offertes SUR LES LIEUX MÊMES de votre établissement.

- | | |
|--|--|
| ☐ Baignade : piscine extérieure | ☐ Randonnée en traîneau à cheval |
| ☐ Baignade : piscine intérieure | ☐ Randonnée en traîneau à chiens |
| ☒ Baignade : plage | ☐ Salle de conditionnement physique |
| ☐ Chasse | ☐ Salle de jeux intérieurs |
| ☐ Équitation | ☐ Salle de spectacles |
| ☐ Escalade | ☐ Sentiers de motoneige |
| ☐ Glissoires d'eau | ☐ Sentiers de quad (VTT) |
| ☒ Glissoires d'hiver | ☒ Sentiers de randonnée pédestre |
| ☐ Hébertisme | ☒ Sentiers de raquettes |
| ☐ Observation de la faune | ☒ Sentiers de vélo de montagne |
| ☐ Observation des mammifères marins | ☐ Ski de randonnée |
| ☒ Patinage sur glace | ☒ Sport nautique : canot |
| ☒ Pêche | ☐ Sport nautique : chaloupe |
| ☐ Pêche blanche | ☒ Sport nautique : kayak |
| ☒ Piste cyclable | ☐ Sport nautique : motomarine |
| ☒ Plan d'eau sans baignade | ☒ Sport nautique : pédalo |
| ☐ Programme d'activités : arts | ☐ Sport nautique : planche à voile |
| ☐ Programme d'activités : langues secondes | ☐ Sport nautique : plongée sous-marine |
| ☒ Programme d'activités : plein air | ☐ Sport nautique : rafting |
| ☐ Programme d'activités : sciences | ☐ Sport nautique : voilier |
| ☐ Programme d'activités : sports | ☐ Tennis extérieur |
| ☒ Programme d'animation pour adultes | ☐ Terrain avec équipement sportif |
| ☐ Programme d'animation pour enfants | ☒ Terrain de jeux pour enfants |



Veuillez cocher les activités offertes À MOINS DE 10 KM de votre établissement. Celles-ci sont les seules activités pouvant être déclarées sans être offertes sur les lieux mêmes.

- | | |
|---|---|
| ☒ Baignade : plage à moins de 10 km | ☐ Ski alpin à moins de 10 km |
| ☐ Golf à moins de 10 km | ☒ Ski de randonnée à moins de 10 km |
| ☒ Piste cyclable à moins de 10 km | ☒ Théâtre d'été à moins de 10 km |



Demande d'attestation de classification

Déclarations et consentement

Centres de vacances

Identifiant de l'établissement : 295776

1. RÉNOVATIONS MAJEURES

Si votre établissement fait l'objet de rénovations majeures, veuillez nous le faire savoir afin de nous permettre d'optimiser les visites de classification. Nous vous demandons de nous donner les renseignements suivants :

Mon établissement fait l'objet de rénovations majeures du : 2017-05-01 au 2017-08-18.
a a a a m m j j a a a a m m j j

La CITQ se réserve toutefois le droit d'effectuer une visite de classification à l'intérieur des dates susmentionnées.

2. DÉCLARATION ET CONSENTEMENT

Les données fournies dans ces formulaires peuvent être utilisées dans des outils informationnels selon certains critères établis de concert avec nos différents partenaires. Un de ces outils est le site touristique officiel du gouvernement du Québec (QuebecOriginal.com). (cochez ✓)

- ☒ J'accepte que tous ces renseignements soient ainsi utilisés à des fins informationnelles.
- ☐ J'accepte que seule l'adresse de mon établissement ne soit pas diffusée. Je comprends alors que celui-ci ne sera pas géoréférencé dans QuebecOriginal.com.
- ☐ Je refuse que ces renseignements soient utilisés à des fins informationnelles.

Je déclare que les renseignements fournis dans ce formulaire sont exacts et complets. Je déclare avoir lu ce document et l'Entente de service relative à la classification des établissements d'hébergement touristique et de m'y conformer.

Nom du représentant

SAM RICHER

X
Signature

01/06/2017
Date

Entente de service relative à la classification des établissements d'hébergement touristique

Identifiant de l'établissement : 295776

1. OBLIGATIONS DE L'EXPLOITANT

(a) L'exploitant doit, avant la visite :

- 1) avoir produit la preuve d'assurance de responsabilité civile ;
- 2) avoir acquitté les frais annuels inhérents à la classification ;
- 3) accepter le rendez-vous fixé par le classificateur et se présenter à ce rendez-vous ; toute remise de rendez-vous sans raison valable et suffisante entraîne pour l'exploitant la facturation des frais réels découlant du report de cette visite ;

(b) L'exploitant doit, au moment de la visite :

recevoir le classificateur à l'heure prévue et collaborer avec lui afin de lui permettre de réaliser son mandat de classification dans les meilleures conditions (prise de mesures, prise de photographies, accès à toutes les pièces) ;

(c) L'exploitant doit, en tout temps :

- 1) fournir à la CITQ des renseignements exacts et complets ;
- 2) appliquer des mesures de contrôle et de surveillance de manière à assurer le maintien de la conformité aux conditions de la classification en vigueur pendant toute la durée de la classification ;
- 3) afficher le panonceau équivalant au classement attribué, selon les prescriptions du Règlement sur les établissements d'hébergement touristique ;
- 4) dans toute la mesure du possible, utiliser, reproduire et communiquer au public, par quelque moyen que ce soit, le panonceau s'appliquant à son établissement ainsi classifié ;
- 5) s'engager à ne modifier ou altérer d'aucune façon le panonceau attestant la classification de l'établissement, celui-ci demeurant l'entière propriété du ministère du Tourisme du Québec.

2. REFUS DE VISITER

La CITQ peut refuser d'effectuer une visite de classification :

- (a) si la santé, la sécurité ou le bien-être du public à qui l'établissement veut fournir des services d'hébergement sont menacés ;
- (b) si la sécurité ou l'intégrité du classificateur est menacée ou si sa compétence est mise en doute par l'exploitant ou son représentant ;
- (c) si l'exploitant refuse de respecter les obligations décrites ci-dessus ou si l'établissement ne remplit pas les conditions d'obtention d'une attestation de classification ;
- (d) si l'exploitant a fait une déclaration contenant des renseignements faux ou trompeurs ou s'il a dénaturé un fait important lors de la demande d'attestation de classification ;
- (e) si l'exploitant refuse de payer à la CITQ les frais annuels inhérents à la classification ;
- (f) si l'exploitant déroge aux prescriptions du Règlement portant sur l'affichage du panonceau.

3. APPEL DU RÉSULTAT DE LA CLASSIFICATION

Il existe une procédure d'appel du résultat de la classification. Pour connaître cette procédure, les exploitants sont priés de consulter la zone réservée du site Web de la CITQ (www.citq.info) ou de s'informer auprès de l'agent responsable de leur dossier. Les exploitants ont 30 jours pour interjeter appel. Passé ce délai, ils sont réputés avoir accepté le classement attribué.

4. AUTORISATIONS

Aux fins d'application des présentes et d'exécution des actes afférents, l'exploitant donne à la CITQ l'autorisation d'obtenir des renseignements complémentaires et de vérifier les renseignements fournis. L'exploitant permet à la CITQ de faire les visites de l'établissement à la fréquence que la CITQ considère à propos. Cette autorisation ne réduit aucunement la portée des déclarations contenues aux présentes et elle est irrévocable tant que la demande de classification est en traitement ou que l'exploitant détient une attestation de classification.

5. COMMUNICATION

Les renseignements contenus dans le présent document et les documents s'y rapportant ou colligés en vertu des présentes pourront être communiqués au Ministre et à toute autre personne que la CITQ jugera à propos sans le consentement préalable et exprès de l'exploitant. L'exploitant reconnaît que la CITQ est le titulaire et propriétaire du présent document et des documents s'y rapportant.

6. GUIDE DE CLASSIFICATION

L'exploitant s'engage à prendre connaissance du guide de classification de la catégorie de l'établissement à classer, qui donne l'ensemble des critères sur lesquels porte la classification. L'exploitant s'engage à ne pas le reproduire, par quelque moyen que ce soit et dans quelque version que ce soit, sans en avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de la CITQ.

7. IMMUNITÉ

Aucun classificateur, employé, dirigeant, membre du comité de révision ou du conseil d'administration de la CITQ ne peut être poursuivi en justice pour un acte accompli de bonne foi dans l'exercice de ses fonctions.

#295776

DMOORE RECULE

CSIO

CERTIFICATE OF LIABILITY INSURANCE

OK

19 JUN 2017

This certificate is issued as a matter of information only and confers no rights upon the certificate holder and imposes no liability on the insurer.

This certificate does not amend, extend or alter the coverage afforded by the policies below.

1. CERTIFICATE HOLDER - NAME AND MAILING ADDRESS	2. INSURED'S FULL NAME AND MAILING ADDRESS
To whom it may concern	9294-3489 Quebec Inc. dba Les Ecogites de Terra Perma
	218 Chemin White
	Harrington, QC
POSTAL CODE	POSTAL CODE J8G 2T3

3. DESCRIPTION OF OPERATIONS/LOCATIONS/AUTOMOBILES/SPECIAL ITEMS TO WHICH THIS CERTIFICATE APPLIES (but only with respect to the operations of the Named Insured)
Agro-tourism & eco-tourism & park development on 40 lots, rang 8 & 9 in Harrington, Qc, 218 Chemin White

4. COVERAGES

This is to certify that the policies of insurance listed below have been issued to the insured named above for the policy period indicated notwithstanding any requirements, terms or conditions of any contract or other document with respect to which this certificate may be issued or may pertain. The insurance afforded by the policies described herein is subject to all terms, exclusions and conditions of such policies.

LIMITS SHOWN MAY HAVE BEEN REDUCED BY PAID CLAIMS

TYPE OF INSURANCE	INSURANCE COMPANY AND POLICY NUMBER	EFFECTIVE DATE YYYY/MM/DD	EXPIRY DATE YYYY/MM/DD	LIMITS OF LIABILITY (Canadian dollars unless indicated otherwise)		
				COVERAGE	DED.	AMOUNT OF INSURANCE
COMMERCIAL GENERAL LIABILITY ☐ CLAIMS MADE OR ☒ OCCURRENCE ☒ PRODUCTS AND / OR COMPLETED OPERATIONS ☐ EMPLOYER'S LIABILITY ☒ CROSS LIABILITY ☒ TENANTS LEGAL LIABILITY ☐ POLLUTION LIABILITY EXTENSION ☐ NON-OWNED AUTOMOBILES ☐ HIRED AUTOMOBILES		2016/7/30	2017/7/30	COMMERCIAL GENERAL LIABILITY BODILY INJURY AND PROPERTY DAMAGE LIABILITY - GENERAL AGGREGATE - EACH OCCURRENCE PRODUCTS AND COMPLETED OPERATIONS AGGREGATE		2,000,000
AUTOMOBILE LIABILITY ☐ DESCRIBED AUTOMOBILES ☐ ALL OWNED AUTOMOBILES ☐ LEASED AUTOMOBILES ** ** ALL AUTOMOBILES LEASED IN EXCESS OF 30 DAYS WHERE THE INSURED IS REQUIRED TO PROVIDE INSURANCE				BODILY INJURY AND PROPERTY DAMAGE COMBINED BODILY INJURY (PER PERSON) BODILY INJURY (PER ACCIDENT) PROPERTY DAMAGE		
EXCESS LIABILITY ☐ UMBRELLA FORM ☐				EACH OCCURRENCE AGGREGATE		
OTHER LIABILITY (SPECIFY) ☐ ☐ ☐						

5. CANCELLATION

Should any of the above described policies be cancelled before the expiration date thereof, the issuing company will endeavor to mail 30 days written notice to the certificate holder named above, but failure to mail such notice shall impose no obligation or liability of any kind upon the company, its agents or representatives.

6. BROKERAGE/AGENCY FULL NAME AND MAILING ADDRESS	7. ADDITIONAL INSURED NAME AND MAILING ADDRESS (but only with respect to the operations of the Named Insured)
Ogilvy Assurance	
4115 Sherbrooke West, Suite 500	
Westmount, QC	
POSTAL CODE H3Z 1K9	

BROKER CLIENT ID:	POSTAL CODE
-------------------	-------------

8. CERTIFICATE AUTHORIZATION	
ISSUER Ogilvy Assurance	CONTACT NUMBER(S) TYPE Phone NO. (514) 932-8660 TYPE Fax NO. (514) 932-7747
AUTHORIZED REPRESENTATIVE Sophie Langevin	TYPE NO.
SIGNATURE OF AUTHORIZED REPRESENTATIVE	DATE 2017/6/16 EMAIL ADDRESS slangevin@ogilvy.ca

RECU LE
00 JUIN 2017

1001 De Maisonneuve Blvd W, Suite 900, Montréal, QC, H3A 3C8
T: 514-845-7861 or 1-855-845-7861 | F: 514-844-7862
www.assurancesum.ca

18 King St. E., Suite 903 Toronto, ON M5C 1C4
T: 416-603-7864 or 1-877-603-7864 | F: 416-603-7861
www.suminsurance.ca

COMMERCIAL GENERAL LIABILITY POLICY
RENEWAL POLICY
POLICY NUMBER: [REDACTED]

Handwritten signature/initials

DECLARATIONS

NAMED INSURED: 9294-3489 Quebec inc. DBUTN "Refuges en Nature" and "les Ecogites de Terra Perma".and Mr Philippe Leclerc

ENTITY: Limited Liability Company

MAILING ADDRESS: 60 av. Rosemount
Westmount, QC, H3Y 3G7

POLICY PERIOD: FROM: July 30, 2016 TO: July 30, 2017

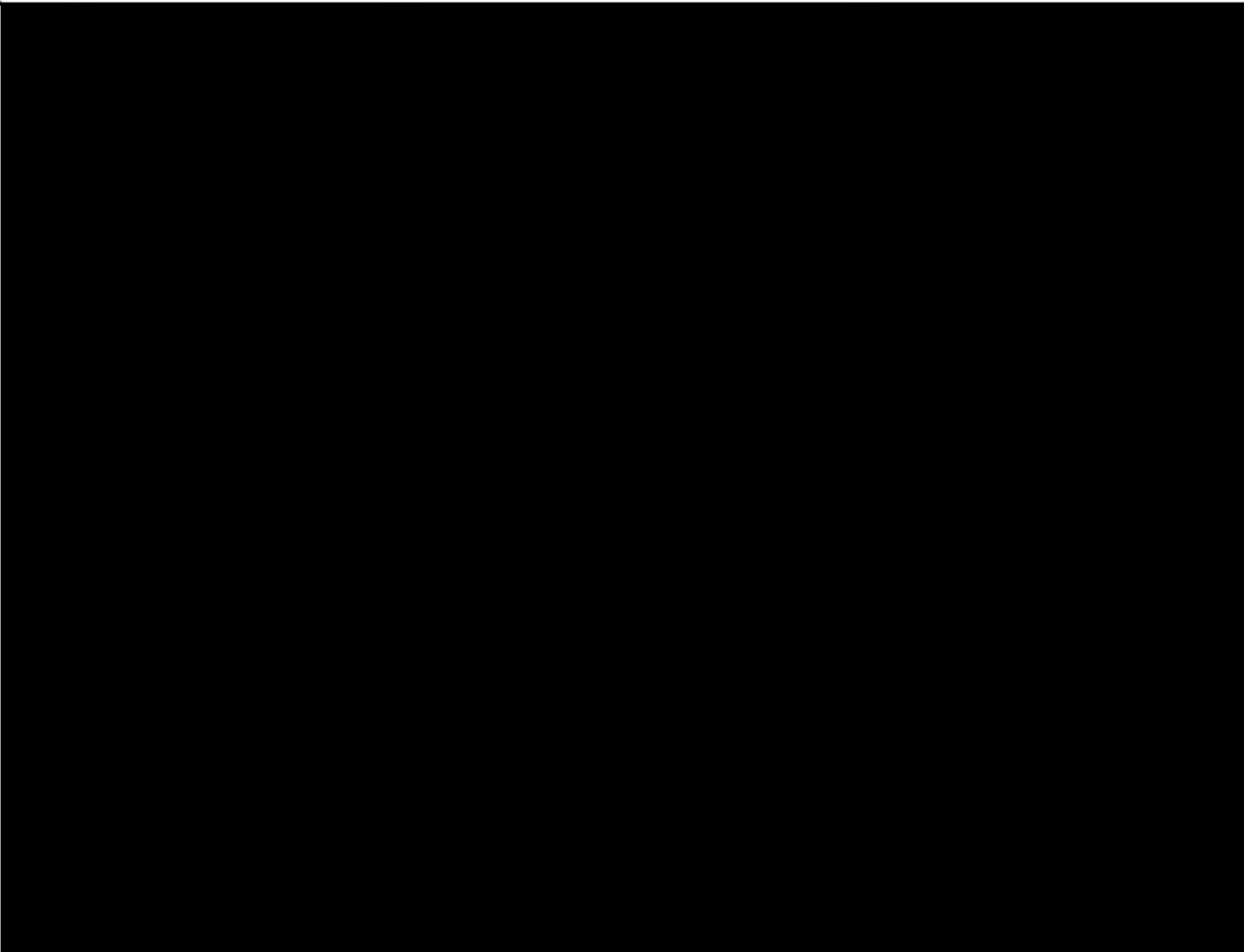
12.01 a.m. standard time at the mailing address of the Named Insured as stated herein.

LIMITS OF INSURANCE:	Deductible	Limit of Insurance
Coverage A - Bodily Injury and Property Damage Liability I. Per Occurrence	[REDACTED]	\$2,000,000

[REDACTED]

This summary is intended only as a brief outline and does not alter any of the coverages, conditions, exclusions or provisions contained in the policy.

SCHEDULE OF ENDORSEMENTS
APPLICABLE TO THIS POLICY: See page 3



Signed By Strategic Underwriting Managers Inc. on behalf of the Companies providing Authorized Representative insurance.



Corporation de
l'industrie touristique
du Québec

REÇU LE
06 JUIN 2017

DÉLÉGATION D'AUTORITÉ



Sur proposition de Philippe Ledes appuyée par Philippe Ledes il est résolu à l'unanimité de nommer **SAM RICHER**, pour représenter la corporation/la société **9294-3489 QUÉBEC INC.**, locataire de l'établissement d'hébergement touristique nommé ci-dessous aux fins de discussion auprès de la Corporation de l'industrie touristique du Québec (la CITQ) pour tout sujet relatif à l'établissement d'hébergement touristique correspondant au numéro de dossier **295776**. Nous reconnaissons que la CITQ se réserve le droit de ne faire affaire qu'avec notre représentant pour des questions d'administration et de classification de cette unité si elle le juge à propos.

Nom du ou des exploitants :

Date : 19 mai 2017

9294-3489 QUÉBEC INC.

Appellation de l'établissement et coordonnées :

Numéro d'établissement : 295776

TERRA PERMA

218, chemin White

Harrington, (Québec) J8G 2T3

Signature des administrateurs (min. 2 signatures requises si plus d'un administrateur) :

Date : May 26, 2017

NOUVEL ÉTABLISSEMENT ET MODIFICATIONS

Date : | 17 | 06 | 01 | No exploitant : 721806 No établissement : 295776

☐ Ouverture ☒ Reprise d'un projet abandonné ☐ Augmentation d'unités ☐ Changement de catégorie
☐ Cession ☐ Réouverture par le même exploitant ☐ Diminution d'unités
☐ Cession particulière ☐ Réouverture par un autre exploitant ☐ Dépistage MTO No: _____

EXPLOITANT ☒ Locataire ☐ Propriétaire ☐ Mandataire (au verso) : _____

☐ Société par actions (compagnie) ☐ Entreprise individuelle ☐ Société de participation
☐ Société en nom collectif ☐ Association personnifiée ☐ Autre : _____

NEQ : | | | | | | | | | | Nb d'administrateur : _____

Nom : IDEM #721806

Adresse : _____

Numéro civique _____ rue _____ Ville _____ Province _____ Code postal _____

Représentant ☐ Féminin ☐ Masculin

Prénom : _____ Nom : _____

Téléphone : | | | | | | | | | | Tél. secondaire : | | | | | | | | | |

Télécopieur : | | | | | | | | | | Courriel : _____

CATÉGORIE D'ÉTABLISSEMENT

☐ Établissement hôtelier (EH) ☒ Centre de vacances (CV) ☐ Résidence de tourisme (RT)
☐ Établissement d'enseignement (EE) ☐ Autre établissement (AE) ☐ Auberge de jeunesse (AJ)
☐ Gîte (G)

Nb chambres | | | | | Nb de chalets/condos/maisons/app./etc | 18 | Nb lits | | | | |

Nb de suites | | | | | Nb de sites à camper | | | | | Début des opérations : | 17 | 06 | 01 |

A M J

ÉTABLISSEMENT **GRANDEUR PANONCEAU** ☐ Petit ☐ Grand

Nom : _____

Adresse : IDEM #295776 (Québec)

Numéro civique _____ rue _____ Ville _____ Province _____

Code postal _____

Téléphone : | | | | | | | | | | Tél. secondaire : | | | | | | | | | |

Télécopieur : | | | | | | | | | | Tél. sans frais : | | | | | | | | | |

Courriel : _____ Territoire d'accès : _____

Site Internet : _____

DOCUMENTS À RECEVOIR

☒ Assurance 2 000 000 ☒ Preuve de propriété ☐ Contrat de location ou bail
☐ Contrat de mandat ☐ Preuve d'affichage pour petit panonceau

DOCUMENTS À EXPÉDIER **AVIS D'EXPLOITATION :** oui ☒ non ☐

☐ Lettre d'ouverture ☐ Inscription et modifications (DSA) ☐ Rôle et responsabilités (R&R)
☐ Délégation d'autorité ☐ Liste des unités
☒ Facture ☐ Avis destruction panonceau

CORRESPONDANCE ☒ Par la poste ☐ Par courriel

Adresse postale : ☒ Idem à l'exploitant ☐ Autre : _____

☐ Idem à l'établissement
☐ Idem au mandataire

Langue de correspondance : ☒ Français ☐ Anglais

COMMENTAIRES

Source : ☐ Agence ☐ Assureur ☐ Bouche à oreille ☐ Carton d'inspection ☒ Exploitant déjà existant

☐ Internet ☐ Lettre reçue ☐ Médias ☐ Non mentionnée ☐ Organisme
☐ Visite d'inspection

Infos prise par : AB OK Avec : Sam Richer Date : | 17 | 06 | 01 |

Xénios par : AB Date : 2017-06-12 AVIS envoyé par : AB Date : 2017-06-12 SAGE par : _____ Date : _____

☐ Société par actions (compagnie) ☐ Entreprise individuelle ☐ Société de participation
☐ Société en nom collectif (S.E.N.C.) ☐ Association personnifiée ☐ Autre : _____

Nom : _____ NEQ : | | | | | | | | | |

Adresse : _____
Numéro civique rue Ville Province Code postal

Représentant ☐ Féminin ☐ Masculin

Prénom : _____ Nom : _____

Téléphone : | | | | | | | | | | Tél. secondaire : | | | | | | | | | |

Télécopieur : | | | | | | | | | | Courriel : _____

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There is no handwriting or other markings on the paper.

Même exploitant/représentant que :

☐ Envoyer avis d'exploitation à la ville

Demandé par : _____

Date : | | | |
A M J

AVIS D'EXPLOITATION D'UN ÉTABLISSEMENT D'HÉBERGEMENT TOURISTIQUE

En vertu de l'article 6.1 de la Loi sur les établissements d'hébergement touristique, nous désirons vous informer qu'une demande a été reçue pour l'obtention d'une attestation de classification dans le but d'exploiter un établissement d'hébergement touristique à l'adresse inscrite dans la section 1 du présent formulaire.

En vertu du même article, la municipalité doit, dans les 45 jours de l'avis, informer le ministre si l'usage projeté n'est pas conforme à la réglementation municipale d'urbanisme relative aux usages.

« Constitue un établissement d'hébergement touristique tout établissement dans lequel au moins une unité d'hébergement est offerte en location contre rémunération, pour une période n'excédant pas 31 jours, à des touristes sur une base régulière lors d'une même année civile, et dont la disponibilité de l'unité est rendue publique. »

OK
AB

SECTION 1 — INFORMATIONS SUR L'ÉTABLISSEMENT ET SON EXPLOITANT

No. D'ÉTABLISSEMENT : 295776

Nom de l'établissement : TERRA PERMA

Adresse : 218, chemin White

Code postal : J8G 2T3

Arrondissement, municipalité, municipalité régionale de comté : Harrington Argenteuil

Nombre d'unités offertes : 18

Configuration: 18 appartement(s), maison(s), chalet(s)

Catégorie de l'établissement (vous pouvez vous référer aux définitions situées au verso de ce formulaire) :

☐ Établissements hôteliers☐ Gîtes☐ Résidences de tourisme☐ Établissements de camping☐ Établissements de pourvoirie☐ Établissements d'enseignement☐ Auberges de jeunesse☒ Centres de vacances☐ Autres établissements d'hébergement

Nom de l'exploitant : 9294-3489 QUÉBEC INC.

Nom de son représentant : Sam Richer

Téléphone principal : 514 291-6368

Adresse courriel : rez@terraperma.ca

SECTION 2 — À L'USAGE DE LA MUNICIPALITÉ

L'usage projeté de l'établissement d'hébergement touristique inscrit dans la section 1 du formulaire est-il conforme à la réglementation municipale d'urbanisme relative aux usages?

☒ Oui☐ Non

Officier municipal : Jean-Pierre Prouast

(Nom en lettres moulées du fonctionnaire municipal autorisé)

Signature :

Date : 7 juin 2017

Veuillez retourner ce formulaire dans les délais prévus par la Loi soit par courrier, courriel ou télécopieur, à :

Corporation de l'industrie touristique du Québec

Adresse : 1010, rue de Sérigny, bureau 810, Longueuil (Québec) J4K 5G7

Courriel : info@citq.qc.ca

Télécopieur : 450 679-1489



Corporation de
l'industrie touristique
du Québec

Tourisme

Québec



08 JUIN 2017

Caroline Arsenault

De: Catherine Rowlands <c.rowlands@harrington.ca>
Envoyé: 8 juin 2017 07:18
À: CITQ
Cc: Jean-Pierre Provost
Objet: Avis d'exploitation d'un établissement d'hébergement touristique
Pièces jointes: 4359_001.pdf

Importance: Haute

Bonjour,

Voici un avis d'exploitation d'un établissement d'hébergement touristique.

Merci et bonne fin de journée,

Catherine

**Catherine Rowlands**

Adjointe administrative
Urbanisme et travaux publics
Canton de Harrington www.harrington.ca
Téléphone 819.687.2122 poste 3228
Télécopieur 819.687.8610
c.rowlands@harrington.ca

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ: Ce message peut contenir des renseignements confidentiels appartenant exclusivement à la Municipalité du Canton de Harrington et/ou son personnel. Si vous n'êtes pas le destinataire indiqué ou prévu dans ce message (ou responsable de faire parvenir ce message à la personne indiquée ou prévue) ou si vous pensez que ce message vous a été adressé par erreur, vous ne pouvez pas utiliser ou reproduire ce message, ni le faire parvenir à quelqu'un d'autre s.v.p.le détruire.

CONFIDENTIALITY NOTICE: Proprietary/Confidential Information belonging to the Municipality of the Township of Harrington and/or its employees may be contained in this message. If you are not a recipient indicated or intended in this message (or responsible for delivery of this message to such person), or you think for any reason that this message may have been addressed to you in error, you may not use or copy or deliver this message to anyone else. In such case, you should destroy this message.

FERMETURE / ABANDON DE DOSSIER

☐ FERMETURE

☒ ABANDON *tel quel*

Date : 17 06 01 | No exploitant : 71211806 | No établissement : 295776
A M J No mandataire : | | | | |

EXPLOITANT : ☐ PROPRIÉTAIRE ☒ LOCATAIRE ☐ MANDATAIRE

Prénom : Sam Nom : Richer

Adresse : _____
Numéro civique rue Ville Province
| | | | |
Code postal

Représentant ☒ Féminin ☐ Masculin

ÉTABLISSEMENT

#295776
 Nom : Terra Perma.
 Adresse : _____
Numéro civique rue Ville Province | | | | |
Code postal

DOCUMENTS EXPÉDIÉS ☒ PAR POSTE ☐ @COURRIEL : (si différente) _____

☐ Lettre ☐ Formulaire ☐ Autre : _____

Adresse d'expédition confirmée : ☐ Oui ☐ Non

LANGUE : ☐ FRANÇAIS ☐ ANGLAIS

COMMENTAIRES / RAISONS :

on va se faire une demande à la ville car
changement dans le nombre d'unité (de 25 à 12)

SOURCE

☒ Exploitant(e) ☐ MTO ☐ Agente de Classification ☐ Classificateur ☐ Municipalité

Agent(e) : Amie Bergeron

Le 19 mai 2017

Madame Sam Richer
TERRA PERMA
60, Avenue Rosemount
Westmount (Québec) H3Y 3G7

N/Réf. : Établissement n° 295776

Objet : Ouverture de dossier

Madame,

Nous avons bien pris note de votre intention d'exploiter un centre de vacances situé au 218, chemin White, Harrington.

Afin de nous permettre de compléter l'ouverture du dossier de cet établissement, vous trouverez sous ce pli les documents requis. Vous devez :

- remplir ou modifier tous les formulaires ci-joints ;
- signer aux endroits appropriés ;
- payer la facture ;
- nous retourner le tout **sur réception** dans l'enveloppe-réponse.

Documents à joindre :

- ☒ la preuve d'assurance responsabilité civile d'au moins 2 millions \$ pour votre établissement, avec la date de début et de fin de période de validité de la police, l'adresse de l'établissement couvert par l'assurance ainsi que le nom de l'assuré ;
- ☒ la copie du contrat de location (bail de location) pour cet établissement ;
- ☒ la délégation d'autorité qui autorise Sam Richer à être la représentante au dossier (modèle ci-joint). Il ne peut y avoir qu'un représentant par dossier.

.../2

Mandataire du ministère du Tourisme du Québec

Téléphone : 450 679-3737 • 1 866 499-0550 • Télécopie : 450 679-1489
info@citq.qc.ca • www.citq.info
1010, rue De Sérigny, bureau 810, Longueuil (Québec) J4K 5G7

Sur réception des documents requis et de leur validation, nous vous ferons parvenir une attestation provisoire vous permettant d'exploiter votre établissement en attendant la visite du classificateur, laquelle aura lieu lorsque nous serons dans votre secteur. Vous recevrez également une trousse contenant entre autres le guide de classification correspondant à la catégorie de votre établissement.

Vous devez savoir également que le Règlement sur les établissements d'hébergement touristique oblige les exploitants à détenir une assurance de responsabilité civile d'au moins 2 000 000 \$. À la demande d'exploitants de résidences de tourisme et de gîtes qui ont eu de la difficulté à s'assurer à cette hauteur, la CITQ a conclu une entente avec le courtier Inversa qui s'est engagé à le faire si les normes d'admissibilité sont respectées (voir dépliant ci-joint, s'il y a lieu). La CITQ ne retire aucun avantage de cet accord et vous rappelle que le choix de l'assureur vous appartient.

Si vous désirez obtenir des renseignements supplémentaires relatifs à l'ouverture de votre dossier, n'hésitez pas à me joindre en composant le 450 679-3737 (Montréal et les environs) ou le 1 866 499-0550 (aucuns frais), poste 241. Il me fera plaisir de vous aider.

Enfin, la CITQ offre des services de scénarisation qui peuvent vous aider à atteindre le niveau de classement recherché et à mieux cibler vos investissements en fonction de ce classement (voir le dépliant ci-joint).

Nous comptons sur votre diligente collaboration et vous prions d'agréer, Madame, l'expression de nos meilleurs sentiments.



Julie Brind'Amour
Agente d'administration

17 MAI 2017

AVIS D'EXPLOITATION D'UN ÉTABLISSEMENT D'HÉBERGEMENT TOURISTIQUE

En vertu de l'article 6.1 de la Loi sur les établissements d'hébergement touristique, nous désirons vous informer qu'une demande a été reçue pour l'obtention d'une attestation de classification dans le but d'exploiter un établissement d'hébergement touristique à l'adresse inscrite dans la section 1 du présent formulaire.

En vertu du même article, la municipalité doit, dans les 45 jours de l'avis, informer le ministre si l'usage projeté n'est pas conforme à la réglementation municipale d'urbanisme relative aux usages.

OK
DU

« Constitue un établissement d'hébergement touristique tout établissement dans lequel au moins une unité d'hébergement est offerte en location contre rémunération, pour une période n'excédant pas 31 jours, à des touristes sur une base régulière lors d'une même année civile, et dont la disponibilité de l'unité est rendue publique. »

SECTION 1 — INFORMATIONS SUR L'ÉTABLISSEMENT ET SON EXPLOITANT		NO. D'ÉTABLISSEMENT : 295776
Nom de l'établissement : TERRA PERMA		
Adresse : 218, chemin White		Code postal : J8G 2T3
Arrondissement, municipalité, municipalité régionale de comté : Harrington Argenteuil		
Nombre d'unités offertes : 25		Configuration: 25 appartement(s), maison(s), chalet(s)
Catégorie de l'établissement (vous pouvez vous référer aux définitions situées au verso de ce formulaire) :		
☐ Établissements hôteliers ☐ Gîtes ☐ Résidences de tourisme ☐ Établissements de camping ☐ Établissements de pourvoirie ☐ Établissements d'enseignement ☐ Auberges de jeunesse ☒ Centres de vacances ☐ Autres établissements d'hébergement		
Nom de l'exploitant : 9294-3489 QUÉBEC INC.		
Nom de son représentant : Elan Neumark		
Téléphone principal : 514 269-2729		
Adresse courriel : rez@terra-perma.ca		

SECTION 2 — À L'USAGE DE LA MUNICIPALITÉ	
L'usage projeté de l'établissement d'hébergement touristique inscrit dans la section 1 du formulaire est-il conforme à la réglementation municipale d'urbanisme relative aux usages?	
☒ Oui ☐ Non	
Officier municipal : Jean-Pierre Provost ambe (Nom en lettres moulées du fonctionnaire municipal autorisé)	
Signature : [Signature]	Date : 16 mai 2017

Veillez retourner ce formulaire dans les délais prévus par la Loi soit par courrier, courriel ou télécopieur, à :

Corporation de l'industrie touristique du Québec
 Adresse : 1010, rue de Sérigny, bureau 810, Longueuil (Québec) J4K 5G7
 Courriel : info@citq.qc.ca
 Télécopieur : 450 679-1489

CITQ

Corporation de
l'industrie touristique
du Québec

Tourisme
Québec

17 MAI 2017

Caroline Arsenault

De: Catherine Rowlands <c.rowlands@harrington.ca>
Envoyé: 17 mai 2017 09:35
À: CITQ
Cc: Jean-Pierre Provost
Objet: # 295776 - Avis d'exploitation d'un établissement d'hébergement touristique
Pièces jointes: 4252_001.pdf

Bonjour,

Vous trouverez annexé un avis d'exploitation d'un établissement d'hébergement touristique pour Terra Perma.

Merci et bonne fin de journée,

Catherine

**Catherine Rowlands**

Adjointe administrative
Urbanisme et travaux publics
Canton de Harrington www.harrington.ca
Téléphone 819.687.2122 poste 3228
Télécopieur 819.687.8610
c.rowlands@harrington.ca

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ: Ce message peut contenir des renseignements confidentiels appartenant exclusivement à la Municipalité du Canton de Harrington et/ou son personnel. Si vous n'êtes pas le destinataire indiqué ou prévu dans ce message (ou responsable de faire parvenir ce message à la personne indiquée ou prévue) ou si vous pensez que ce message vous a été adressé par erreur, vous ne pouvez pas utiliser ou reproduire ce message, ni le faire parvenir à quelqu'un d'autre s.v.p. le détruire.

CONFIDENTIALITY NOTICE: Proprietary/Confidential Information belonging to the Municipality of the Township of Harrington and/or its employees may be contained in this message. If you are not a recipient indicated or intended in this message (or responsible for delivery of this message to such person), or you think for any reason that this message may have been addressed to you in error, you may not use or copy or deliver this message to anyone else. In such case, you should destroy this message.

NOUVEL ÉTABLISSEMENT ET MODIFICATIONS

Date : 2017-05-02 No exploitant : _____ No établissement : 295776

☐ Ouverture ☒ Reprise d'un projet abandonné ☐ Augmentation d'unités ☐ Changement de catégorie
☐ Cession ☒ Réouverture par le même exploitant ☐ Diminution d'unités ☐ Avis infraction No: _____
☐ Cession particulière ☐ Réouverture par un autre exploitant ☐ Configuration d'unités

EXPLOITANT ☐ Locataire ☐ Propriétaire ☐ Mandataire (au verso) : _____

☐ Société par actions (compagnie) ☐ Entreprise individuelle ☐ Société de participation
☐ Société en nom collectif ☐ Association personnifiée ☐ Autre : _____

NEQ : _____ Nb d'administrateur : _____

Nom : Renaud Léves, avons changé

Adresse : la configuration dans le projet

Représentant ☐ Féminin ☐ Masculin

Prénom : _____ Nom : _____

Téléphone : _____ Tél. secondaire : _____

Télécopieur : _____ Courriel : _____

CATÉGORIE D'ÉTABLISSEMENT

☐ Établissement hôtelier (EH) ☒ Centre de vacances (CV) ☐ Résidence de tourisme (RT)
☐ Établissement d'enseignement (EE) ☐ Autre établissement (AE) ☐ Auberge de jeunesse (AJ)
☐ Gîte (G)

Nb chambres : _____ Nb de chalets/condos/maisons/app./etc : 25 Nb lits : _____

Nb de suites : _____ Nb de sites à camper : _____ Début des opérations : 2017-05-02

ÉTABLISSEMENT

GRANDEUR PANONCEAU ☐ Petit ☐ Grand

Nom : _____

Adresse : _____ (Québec)

Numéro civique _____ rue _____ Ville _____ Province _____

Code postal : _____

Téléphone : _____ Tél. secondaire : _____

Télécopieur : _____ Tél. sans frais : _____

Courriel : _____ Territoire d'accès : _____

Site Internet : _____

DOCUMENTS À RECEVOIR

☐ Assurance 2 000 000 ☐ Preuve de propriété ☐ Contrat de location ou bail
☐ Contrat de mandat ☐ Preuve d'affichage pour petit panonceau

DOCUMENTS À EXPÉDIER

AVIS D'EXPLOITATION : oui ☒ non ☐

☐ Lettre d'ouverture ☐ Inscription et modifications (DSA) ☐ Rôle et responsabilités (R&R)
☐ Délégation d'autorité ☐ Liste des unités
☐ Facture ☐ Avis destruction panonceau

CORRESPONDANCE

☐ Par la poste ☐ Par courriel

Adresse postale : ☐ Idem à l'exploitant ☐ Autre : _____

☐ Idem à l'établissement

☐ Idem au mandataire Langue de correspondance : ☐ Français ☐ Anglais

COMMENTAIRES

Source : ☐ Agence ☐ Assureur ☐ Bouche à oreille ☐ Carton d'inspection ☐ Exploitant déjà existant
☐ Internet ☐ Lettre reçue ☐ Médias ☐ Non mentionnée ☐ Organisme
☐ Visite d'inspection

Infos prise par : JB Avec : E. Neumann Date : 2017-05-02

Xénios par : JB Date : 2-5-17 AVIS envoyé par : DG Date : 2017-05-4 SAGE par : _____ Date : _____

NOUVEL ÉTABLISSEMENT ET MODIFICATIONS

MANDATAIRE

☐ Société par actions (compagnie)	☐ Entreprise individuelle	☐ Société de participation
☐ Société en nom collectif (S.E.N.C.)	☐ Association personnifiée	☐ Autre : _____

Nom : _____ NEQ : | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Adresse : _____

Numéro civique rue Ville Province Code postal

Représentant ☐ Féminin ☐ Masculin

Prénom : _____ Nom : _____

Téléphone : | | | | | | | | | | | | | | | | | | Tél. secondaire : | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Télécopieur : | | | | | | | | | | | | | | | | | | Courriel : _____

NOTES SAGE

Même exploitant/représentant que : | | | | | | | | | | | | | | | | | |

DÉMARCHES ÉPUISÉES

☐ Envoyer avis d'exploitation à la ville

Demandé par : _____

Date : | | | | | | | | | | | | | | | | | |

A M J

AVIS D'EXPLOITATION D'UN ÉTABLISSEMENT D'HÉBERGEMENT TOURISTIQUE

En vertu de l'article 6.1 de la Loi sur les établissements d'hébergement touristique, nous désirons vous informer qu'une demande a été reçue pour l'obtention d'une attestation de classification dans le but d'exploiter un établissement d'hébergement touristique à l'adresse inscrite dans la section 1 du présent formulaire.

En vertu du même article, la municipalité doit, dans les 45 jours de l'avis, informer le ministre si l'usage projeté n'est pas conforme à la réglementation municipale d'urbanisme relative aux usages.

« Constitue un établissement d'hébergement touristique tout établissement dans lequel au moins une unité d'hébergement est offerte en location contre rémunération, pour une période n'excédant pas 31 jours, à des touristes sur une base régulière lors d'une même année civile, et dont la disponibilité de l'unité est rendue publique. »

SECTION 1 — INFORMATIONS SUR L'ÉTABLISSEMENT ET SON EXPLOITANT

NO. D'ÉTABLISSEMENT : 295776

Nom de l'établissement : TERRA PERMA

Adresse : 218, chemin White

Code postal : J8G 2T3

Arrondissement, municipalité, municipalité régionale de comté : Harrington Argenteuil

Nombre d'unités offertes : 25

Configuration: 10 appartement(s), maison(s), chalet(s), 16 site(s) à camper

Catégorie de l'établissement (vous pouvez vous référer aux définitions situées au verso de ce formulaire) :

- | | | |
|--|---|--|
| ☐ Établissements hôteliers | ☐ Gîtes | ☐ Résidences de tourisme |
| ☐ Établissements de camping | ☐ Établissements de pourvoirie | ☐ Établissements d'enseignement |
| ☐ Auberges de jeunesse | ☒ Centres de vacances | ☐ Autres établissements d'hébergement |

Nom de l'exploitant : 9294-3489 QUÉBEC INC.

Nom de son représentant : Elan Neumark

Téléphone principal : 514 269-2729

Adresse courriel : rez@terraperma.ca

SECTION 2 — À L'USAGE DE LA MUNICIPALITÉ

L'usage projeté de l'établissement d'hébergement touristique inscrit dans la section 1 du formulaire est-il conforme à la réglementation municipale d'urbanisme relative aux usages?

- ☒ Oui, SAUF LE CAMPING SUR 15 SITES
☒ Non RU 121 - R 104 PROHIBÉ CAMPING RUSTIQUE

Officier municipal : JEAN-PIERRE PROUST ombre
(re municipal autorisé)

Signature

Date : 2 mai 2017

Veuillez retourner ce formulaire dans les délais prévus par la Loi soit par courrier, courriel ou télécopieur, à :

Corporation de l'industrie touristique du Québec
 Adresse : 1010, rue de Sérigny, bureau 810, Longueuil (Québec) J4K 5G7
 Courriel : info@citq.qc.ca
 Télécopieur : 450 679-1489



Corporation de
l'industrie touristique
du Québec

Tourisme
Québec

02 MAI 2017

Caroline Arsenault

De: Catherine Rowlands <c.rowlands@harrington.ca>
Envoyé: 2 mai 2017 07:36
À: CITQ
Cc: Jean-Pierre Provost; Marc Beaulieu
Objet: 218, chemin White (Terra Perma)
Pièces jointes: 4127_001.pdf

Importance: Haute

Bonjour,

Voici la demande révisée pour la demande d'avis d'exploitation d'un établissement d'hébergement touristique pour le 218 chemin White à Harrington.

Merci et bonne fin de journée,

Catherine

**Catherine Rowlands**

Adjointe administrative
Urbanisme et travaux publics
Canton de Harrington www.harrington.ca
Téléphone 819.687.2122 poste 3228
Télécopieur 819.687.8610
c.rowlands@harrington.ca

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ: Ce message peut contenir des renseignements confidentiels appartenant exclusivement à la Municipalité du Canton de Harrington et/ou son personnel. Si vous n'êtes pas le destinataire indiqué ou prévu dans ce message (ou responsable de faire parvenir ce message à la personne indiquée ou prévue) ou si vous pensez que ce message vous a été adressé par erreur, vous ne pouvez pas utiliser ou reproduire ce message, ni le faire parvenir à quelqu'un d'autre s.v.p. le détruire.

CONFIDENTIALITY NOTICE: Proprietary/Confidential Information belonging to the Municipality of the Township of Harrington and/or its employees may be contained in this message. If you are not a recipient indicated or intended in this message (or responsible for delivery of this message to such person), or you think for any reason that this message may have been addressed to you in error, you may not use or copy or deliver this message to anyone else. In such case, you should destroy this message.

De : CITQ [<mailto:info@citq.qc.ca>]

Envoyé : 22 mars 2017 15:03

À : Marc Beaulieu <m.beaulieu@harrington.ca>

Objet : Dossier CITQ # 295776 - TERRA PERMA



Corporation de
l'industrie touristique
du Québec

Longueuil, le 22 mars 2017

Dossier CITQ # 295776 - TERRA PERMA

Ville : Harrington
2940, route 327

02 MAI 2017

Harrington (Québec) J8G 2T1

Objet : Conformité à la réglementation municipale d'urbanisme relative aux usages

Monsieur Beaulieu,

Par la présente, nous désirons vous informer qu'une demande d'attestation de classification nous a été présentée pour l'établissement d'hébergement touristique situé au 218, chemin White.

Le ministère du Tourisme est responsable de l'application de la Loi sur les établissements d'hébergement touristique (ci-après la Loi). En vertu de l'article 6 de la Loi, l'exploitation d'un établissement d'hébergement touristique est soumise à la délivrance d'une attestation de classification.

En vertu de l'article 6.1 de la Loi :

« Sur réception d'une demande d'attestation de classification à l'égard d'un établissement d'hébergement touristique pour lequel aucune attestation n'a été délivrée, ou d'une demande visant à changer la catégorie d'hébergement touristique, le type ou le nombre d'unités d'hébergement offertes, le ministre transmet un avis à la municipalité, à l'arrondissement ou à la municipalité régionale de comté sur le territoire duquel est situé l'établissement l'informant de la demande et de l'usage projeté.

La municipalité, l'arrondissement ou la municipalité régionale de comté doit, dans les 45 jours de l'avis, informer le ministre si l'usage projeté n'est pas conforme à la réglementation municipale d'urbanisme relative aux usages adoptée en vertu de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (chapitre A-19.1). »

Pour ce faire, veuillez remplir le formulaire ci-joint et nous le faire parvenir dans les délais prévus par la Loi. Nous accepterons aussi toute autre forme de communication écrite, pourvu qu'elle soit claire et qu'aucune ambiguïté n'existe quant à la non-conformité de l'établissement à la réglementation municipale d'urbanisme relative aux usages. Vous pouvez nous transmettre le document par courrier, courriel ou télécopieur aux coordonnées suivantes :

Corporation de l'industrie touristique du Québec
1010 rue de Sérigny, bureau 810, Longueuil (Québec) J4K 5G7
Courriel : info@citq.qc.ca
Télécopieur : 450 679-1489

En l'absence d'une réponse de votre part avant le 6 mai 2017, nous procéderons à la délivrance de l'attestation de classification demandée.

Nous vous remercions à l'avance et vous prions d'agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

p. j. Avis d'exploitation d'un établissement d'hébergement touristique.

Mandataire du ministère du Tourisme du Québec

Téléphone : 450 679-3737 • 1 866 499-0550 • Télécopie : 450 679-1489
info@citq.qc.ca • www.citq.info
1010, rue De Sérigny, bureau 810, Longueuil (Québec) J4K 5G7

NOUVEL ÉTABLISSEMENT ET MODIFICATIONS

Date : 2017 04 25 No exploitant : _____ No établissement : 295776

☐ Ouverture ☒ Reprise d'un projet abandonné ☐ Augmentation d'unités ☐ Changement de catégorie

☐ Cession ☐ Réouverture par le même exploitant ☐ Diminution d'unités ☐ Avis infraction No: _____

☐ Cession particulière ☐ Réouverture par un autre exploitant ☐ Configuration d'unités

EXPLOITANT ☒ Locataire ☐ Propriétaire ☐ Mandataire (au verso) : _____

☐ Société par actions (compagnie) ☐ Entreprise individuelle ☐ Société de participation

☐ Société en nom collectif ☐ Association personnifiée ☐ Autre : _____

NEQ : _____ Nb d'administrateur : _____

Nom : idem # 721806

Adresse : _____

Numéro civique _____ rue _____ Ville _____ Province _____ Code postal _____

Représentant ☐ Féminin ☒ Masculin

Prénom : Elan Nom : Newmark

Téléphone : _____ Tél. secondaire : _____

Télécopieur : _____ Courriel : _____

CATÉGORIE D'ÉTABLISSEMENT

☐ Établissement hôtelier (EH) ☒ Centre de vacances (CV) ☐ Résidence de tourisme (RT)

☐ Établissement d'enseignement (EE) ☐ Autre établissement (AE) ☐ Auberge de jeunesse (AJ)

☐ Gîte (G)

Nb chambres _____ Nb de chalets/condos/maisons/app./etc 10 Nb lits _____

Nb de suites _____ Nb de sites à camper 15 Début des opérations : 2017 04 25

ÉTABLISSEMENT

GRANDEUR PANONCEAU ☐ Petit ☐ Grand

Nom : idem # 295776

Adresse : _____ (Québec)

Numéro civique _____ rue _____ Ville _____ Province _____

Code postal _____

Téléphone : _____ Tél. secondaire : _____

Télécopieur : _____ Tél. sans frais : _____

Courriel : _____ Territoire d'accès : _____

Site Internet : _____

DOCUMENTS À RECEVOIR

☒ Assurance 2 000 000 ☒ Preuve de propriété ☐ Contrat de location ou bail

☐ Contrat de mandat ☐ Preuve d'affichage pour petit panonceau

DOCUMENTS À EXPÉDIER

☒ Lettre d'ouverture ☒ Inscription et modifications (DSA) ☐ Rôle et responsabilités (R&R)

☒ Délégation d'autorité ☐ Liste des unités

☒ Facture ☐ Avis destruction panonceau

CORRESPONDANCE

☐ Par la poste ☐ Par courriel

Adresse postale : ☒ Idem à l'exploitant ☐ Autre : _____

☐ Idem à l'établissement

☐ Idem au mandataire

Langue de correspondance : ☒ Français ☐ Anglais

COMMENTAIRES

Source : ☐ Agence ☐ Assureur ☐ Bouche à oreille ☐ Carton d'inspection ☐ Exploitant déjà existant

☒ Internet ☐ Lettre reçue ☐ Médias ☐ Non mentionnée ☐ Organisme

☐ Visite d'inspection

Infos prise par : JB Avec : E. Newmark Date : _____

Xénios par : JB Date 27-4-17 AVIS envoyé par : JB Date 2017/05/01 SAGE par : _____ Date : _____

NOUVEL ÉTABLISSEMENT ET MODIFICATIONS

MANDATAIRE

☐ Société par actions (compagnie)
 ☐ Entreprise individuelle
 ☐ Société de participation

☐ Société en nom collectif (S.E.N.C.)
 ☐ Association personnifiée
 ☐ Autre : _____

Nom : _____ NEQ : | | | | | | | | | |

Adresse : _____

Numéro civique
 rue
 Ville
 Province
 Code postal

Représentant
☐ Féminin
 ☐ Masculin

Prénom : _____ Nom : _____

Téléphone : | | | | | | | | | |
 Tél. secondaire : | | | | | | | | | |

Télécopieur : | | | | | | | | | |
 Courriel : _____

NOTES SAGE

Même exploitant/représentant que : | | | | | | | | | | | | | | | |

DÉMARCHES ÉPUISÉES

☐ Envoyer avis d'exploitation à la ville

Demandé par : _____
 Date : | | | |

A
 M
 J

FERMETURE / ABANDON DE DOSSIER

☐ FERMETURE

☒ ABANDON *tel quel*

Date : 20170425 No exploitant : 721806 No établissement : 295776
A M J No mandataire :

EXPLOITANT ☒ PROPRIÉTAIRE ☐ LOCATAIRE

Prénom : Élan Nom : Newmark

Adresse : _____
Numéro civique rue Ville Province

Représentant ☐ Féminin ☒ Masculin

Code postal

ÉTABLISSEMENT

Nom : Terra Perma

Adresse : _____
Numéro civique rue Ville Province Code postal

DOCUMENTS EXPÉDIÉS ☐ PAR POSTE ☒ @COURRIEL : (si différente)

☐ Lettre ☐ Formulaire ☐ Autre : _____

Adresse d'expédition confirmée : ☐ Oui ☐ Non

LANGUE : ☐ FRANÇAIS ☐ ANGLAIS

COMMENTAIRES / RAISONS :

La ville va accepter si faisons
une autre demande

SOURCE

☒ Exploitant ☐ MTO ☐ Agente de Classification ☐ Classificateur

Agent(e) : [Signature]

Le 20 avril 2017

RECOMMANDÉ

Monsieur Elan Neumark
60, Avenue Rosemount
Westmount (Québec) H3Y 3G7

N/Réf. : Établissement n° 295776 - TERRA PERMA
Catégorie : Centre de vacances

Objet : Refus de délivrer une attestation de classification

Monsieur,

En date du 6 avril 2017, nous vous avons fait parvenir un préavis vous informant de notre intention de refuser votre demande d'attestation de classification pour l'établissement dont le numéro, le nom et la catégorie se trouvent en référence. Un délai de dix jours vous a été accordé pour faire état de vos observations.

Votre dossier n'étant toujours pas conforme à la *Loi sur les établissements d'hébergement touristique* (RLRQ chapitre E-14.2, telle que modifiée par la *Loi visant principalement à améliorer l'encadrement de l'hébergement touristique et à définir une nouvelle gouvernance en ce qui a trait à la promotion internationale*, LQ 2015, chapitre 31, ci-après la « Loi ») et à son règlement, par la présente, nous refusons de vous délivrer l'attestation de classification que vous avez demandée pour l'établissement en référence.

En conséquence, vous devez cesser toute exploitation de l'établissement d'hébergement touristique visée par votre demande et retirer tout affichage publicitaire s'y rattachant.

Vous disposez d'un délai de 30 jours à compter de la notification de la présente pour contester cette décision devant le Tribunal administratif du Québec.

Veillez noter que si vous exploitez un établissement d'hébergement touristique alors qu'une attestation de classification vous a été refusée, vous commettrez l'infraction prévue à l'article 38 de la Loi et serez passible de l'amende qui y est prévue :

38. « Quiconque exploite un établissement d'hébergement touristique, ou donne lieu de croire qu'il exploite un tel établissement, à l'égard duquel la délivrance de l'attestation de classification a été refusée, ou dont l'attestation de classification est suspendue ou a été annulée, commet une infraction et est passible d'une amende de 5 000 \$ et 50 000 \$, s'il s'agit d'une personne physique, et de 10 000 \$ et 100 000 \$, dans les autres cas. »

Veillez agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments distingués.

Le directeur général,



Michel Rheault

p. j. Préavis de refus de délivrance d'une attestation de classification

Mandataire du ministère du Tourisme du Québec

Téléphone : 450 679-3737 • 1 866 499-0550 • Télécopie : 450 679-1489
info@citq.qc.ca • www.citq.info
1010, rue De Sérianv. bureau 810, Longueuil (Québec) J4K 5G7

Le 6 avril 2017

Monsieur Elan Neumark
60, Avenue Rosemount
Westmount (Québec) H3Y 3G7

N/Réf. : Établissement n° 295776 - TERRA PERMA
Catégorie : Centre de vacances

Objet : Préavis de refus de délivrer une attestation de classification

Monsieur,

Vous avez présenté une demande de délivrance d'attestation de classification pour l'établissement dont le numéro, le nom et la catégorie se trouvent en référence.

À la suite de cette demande et en vertu de l'article 6.1 de la *Loi sur les établissements d'hébergement touristique* (RLRQ, chapitre E-14.2, telle que modifiée par la *Loi visant principalement à améliorer l'encadrement de l'hébergement touristique et à définir une nouvelle gouvernance en ce qui a trait à la promotion internationale*, LQ 2015, chapitre 31 – ci-après la « Loi »), nous avons avisé la municipalité de votre intention d'exploiter un établissement d'hébergement touristique sur son territoire. La municipalité nous a informé que l'usage projeté de votre établissement n'est pas conforme à la réglementation municipale d'urbanisme relative aux usages.

En vertu de l'article 11 de la Loi, la ministre du Tourisme refuse de délivrer une attestation de classification lorsque la municipalité, l'arrondissement ou la municipalité régionale de comté, l'informe que l'usage projeté de l'établissement d'hébergement touristique n'est pas conforme à la réglementation municipale d'urbanisme relative aux usages.

Conséquemment, en tant qu'organisme auquel la ministre du Tourisme a délégué, en vertu de l'article 14.1 de la Loi, l'exercice du pouvoir de délivrance d'une attestation de classification, nous vous informons de notre intention de refuser de vous délivrer une attestation de classification.

En vertu de l'article 12 de la Loi, vous disposez d'un délai de **dix jours de la notification de la présente** pour nous faire parvenir vos observations.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments distingués.

Le directeur général,



Michel Rheault

Mandataire du ministère du Tourisme du Québec

Téléphone : 450 679-3737 • 1 866 499-0550 • Télécopie : 450 679-1489
info@citq.qc.ca • www.citq.info
1010, rue De Séigny, bureau 810, Longueuil (Québec) J4K 5G7



AVIS D'EXPLOITATION D'UN ÉTABLISSEMENT D'HÉBERGEMENT TOURISTIQUE

En vertu de l'article 6.1 de la Loi sur les établissements d'hébergement touristique, nous désirons vous informer qu'une demande a été reçue pour l'obtention d'une attestation de classification dans le but d'exploiter un établissement d'hébergement touristique à l'adresse inscrite dans la section 1 du présent formulaire.

En vertu du même article, la municipalité doit, dans les 45 jours de l'avis, informer le ministre si l'usage projeté n'est pas conforme à la réglementation municipale d'urbanisme relative aux usages.

« Constitue un établissement d'hébergement touristique tout établissement dans lequel au moins une unité d'hébergement est offerte en location contre rémunération, pour une période n'excédant pas 31 jours, à des touristes sur une base régulière lors d'une même année civile, et dont la disponibilité de l'unité est rendue publique. »

SECTION 1 — INFORMATIONS SUR L'ÉTABLISSEMENT ET SON EXPLOITANT		No. d'ÉTABLISSEMENT : 295776
Nom de l'établissement : TERRA PERMA		
Adresse : 218, chemin White		Code postal : J8G 2T3
Arrondissement, municipalité, municipalité régionale de comté : Harrington Argenteuil		
Nombre d'unités offertes : 25		Configuration: 10 appartement(s), maison(s), chalet(s), 15 site(s) à camper
Catégorie de l'établissement (vous pouvez vous référer aux définitions situées au verso de ce formulaire) :		
☐ Établissements hôteliers ☐ Gîtes ☐ Résidences de tourisme ☐ Établissements de camping ☐ Établissements de pourvoirie ☐ Établissements d'enseignement ☐ Auberges de jeunesse ☒ Centres de vacances ☐ Autres établissements d'hébergement		
Nom de l'exploitant : 9294-3489 QUÉBEC INC.		
Nom de son représentant : Elan Neumark		
Téléphone principal : 514 269-2729		
Adresse courriel : rez@terraperma.ca		

SECTION 2 — À L'USAGE DE LA MUNICIPALITÉ	
L'usage projeté de l'établissement d'hébergement touristique inscrit dans la section 1 du formulaire est-il conforme à la réglementation municipale d'urbanisme relative aux usages?	
☐ Oui ☒ Non	
La présence de sites de camping rend le projet dérogatoire.	
Officier municipal :	(Nom en lettres moulées du formulaire municipal)
Signature :	Date : le 27 mars 2017

Veuillez retourner ce formulaire dans les délais prévus par la Loi soit par courrier, courriel ou télécopieur, à :

Corporation de l'industrie touristique du Québec
 Adresse : 1010, rue de Sérigny, bureau 810, Longueuil (Québec) J4K 5G7
 Courriel : info@citq.qc.ca
 Télécopieur : 450 679-1489



Corporation de
l'industrie touristique
du Québec



L'article 7 du Règlement sur les établissements d'hébergement touristique définit chacune des catégories d'établissements suivantes :

Catégorie	Définition
Établissements hôteliers	Établissements où est offert de l'hébergement en chambres, suites ou appartements meublés dotés d'un service d'auto cuisine, incluant des services de réception et d'entretien ménager quotidiens et tous autres services hôteliers.
Résidences de tourisme	Établissements où est offert de l'hébergement en appartements, maisons ou chalets meublés, incluant un service d'auto cuisine.
Centres de vacances	Établissements où est offert de l'hébergement, incluant des services de restauration ou des services d'auto cuisine, des activités récréatives ou des services d'animation, ainsi que des aménagements et équipements de loisir, moyennant un prix forfaitaire.
Gîtes	Établissements où est offert de l'hébergement en chambres dans une résidence privée où l'exploitant réside et rend disponible au plus 5 chambres qui reçoivent un maximum de 15 personnes, incluant un service de petit-déjeuner servi sur place, moyennant un prix forfaitaire.
Auberges de jeunesse	Établissements où est offert de l'hébergement en chambres, ou en lits dans un ou plusieurs dortoirs, incluant des services de restauration ou des services d'auto cuisine et des services de surveillance à temps plein.
Établissements d'enseignement	Établissements où est offert de l'hébergement dans un établissement d'enseignement, quelle que soit la loi qui le régit, sauf si les unités d'hébergement ne sont offertes qu'à des étudiants de l'établissement.
Établissements de camping	Établissements où est offert de l'hébergement en prêt-à-camper ou en sites pour camper constitués d'emplacements fixes permettant d'accueillir des tentes ou des véhicules de camping récréatifs motorisés ou non, incluant des services.
Établissements de pourvoirie	Établissements où est offert de l'hébergement dans une pourvoirie au sens de la Loi sur la conservation et la mise en valeur de la faune (L.R.Q., c. C-61.1) ou de la Loi sur les droits de chasse et de pêche dans les territoires de la Baie James et du Nouveau-Québec (L.R.Q., c. D-13.1).
Autres établissements d'hébergement	Établissements d'hébergement touristique qui ne font partie d'aucune des autres catégories.



Corporation de
l'industrie touristique
du Québec

FORMULAIRE OUVERTURE D'ÉTABLISSEMENT

CV25-FR-DD.

11

Date de création du formulaire
13-03-2017 09:40

1. COORDONNÉES DE L'ÉTABLISSEMENT # 295776

1.1 Appellation

Terra Perma ✓

Adresse complète

218 chemin White ✓
Harrington J8G2T3
Canada

1.5 Téléphone principal (pour réservation)

5142916368 ✓

1.6 Téléphone secondaire

5142692759 ✓

1.9 Courriel de l'établissement

rez@terra-perma.ca ✓

1.10 Site Internet

terra-perma.ca ✓

2. CATÉGORIE / UNITÉS D'HÉBERGEMENT

2.1 Choisissez une catégorie d'établissement

Centre de vacances ✓

Chalet(s)

10 ✓

Site(s) à camper

15 ✓

Station de jeux
activités: randonnées raquette
Ski fond
bicyclette
canoë, Kayak
petite école de construction écologique
jardinage.

3. COORDONNÉES DE L'EXPLOITANT # 721806

3.1 Type de détention (cocher)

~~Propriétaire~~

Locataire

3.2 L'entité propriétaire ou locataire est une

Personne morale (une entreprise)

3.2a Nom de la personne morale

~~9294-3489 Québec Inc~~

9294-3489 Qc inc ✓

3.2b NEQ (Doit contenir 10 chiffres débutant par 11, 22, 33 ou 88)

~~1169739274~~

Adresse complète

60 rosemount ✓
Westmount, Quebec H3Y 3G7
Canada

3.9 Téléphone principal

5142692759 ✓

3.10 Téléphone secondaire

5142916368 ✓

3.12 Courriel de l'exploitant

rez@terra-perma.ca ✓

AB 2017-03-17: MBV (16:10)

JB 2017-03-17: infos validées avec
E. Neumark.

Avis
22 03-17

3.13 Possédez-vous un contrat de mandat émis par l'exploitant vous autorisant à présenter la présente demande d'attestation en son nom ?

Non

REPRÉSENTANT

3.25 Nom du représentant

Neumark Elan ✓

3.26 Courriel du représentant

elan@terraferma.ca ✓

3.28 Langue de correspondance

Français ✓

3.27 Téléphone du représentant

5142692759 ✓

3.29 Adresse de correspondance

Identique à l'adresse de l'exploitant ✓

4.1 DATE DE DÉBUT DES ACTIVITÉS

~~01-01-2016~~ *ddj*

4.2 Comment avez-vous entendu parler de la CITQ?

Internet

Le formulaire d'ouverture a été rempli par (Inscrivez nom et prénom):

Neumark Elan

Une confirmation du formulaire d'ouverture sera envoyée à cette adresse courriel:

elan@terraferma.ca



Rechercher une entreprise au registre

État de renseignements d'une personne morale au registre des entreprises

Renseignements en date du 2017-03-20 13:50:22

État des informations

Identification de l'entreprise

Numéro d'entreprise du Québec (NEQ)	1169739274
Nom	9294-3489 Québec inc.

Adresse du domicile

Adresse	60 av. Rosemount Westmount (Québec) H3Y3G7 Canada
---------	---

Adresse du domicile élu

Adresse	Aucune adresse
---------	----------------

Immatriculation

Date d'immatriculation	2014-01-08
Statut	Immatriculée
Date de mise à jour du statut	2014-01-08
Date de fin de l'existence	Aucune date de fin d'existence n'est déclarée au registre.

Forme juridique

Forme juridique	Société par actions ou compagnie
Date de la constitution	2014-01-08 Constitution
Régime constitutif	QUÉBEC : Loi sur les sociétés par actions (RLRQ, C. S-31.1)

Régime courant

QUÉBEC : Loi sur les sociétés par actions (RLRQ, C. S-31.1)

Dates des mises à jour

Date de mise à jour de l'état de renseignements	2014-01-08
Date de la dernière déclaration de mise à jour annuelle	Aucune déclaration de mise à jour annuelle n'a été produite à ce jour.
Date de fin de la période de production de la déclaration de mise à jour annuelle de 2017	2018-03-01
Date de fin de la période de production de la déclaration de mise à jour annuelle de 2016	2017-03-01

Faillite

L'entreprise n'est pas en faillite.

Fusion et scission

Aucune fusion ou scission n'a été déclarée.

Continuation et autre transformation

Aucune continuation ou autre transformation n'a été déclarée.

Liquidation ou dissolution

Aucune intention de liquidation ou de dissolution n'a été déclarée.

Activités économiques et nombre de salariés**1^{er} secteur d'activité**

Code d'activité économique (CAE)	9655
Activité	Autres services de divertissement et de loisirs
Précisions (facultatives)	-

2^e secteur d'activité

Aucun renseignement n'a été déclaré.

Nombre de salariés

Nombre de salariés au Québec

Aucun

Convention unanime, actionnaires, administrateurs, dirigeants et fondé de pouvoir

Actionnaires**Premier actionnaire**

Le premier actionnaire est majoritaire.

Nom de famille	Leclerc
Prénom	Philippe
Adresse	60 av. Rosemount Westmount (Québec) H3Y3G7 Canada

Convention unanime des actionnaires

Il n'existe pas de convention unanime des actionnaires.

Liste des administrateurs

Nom de famille	Leclerc
Prénom	Philippe
Date du début de la charge	2014-01-08
Date de fin de la charge	
Fonctions actuelles	Président
Adresse	60 av. Rosemount Westmount (Québec) H3Y3G7 Canada

Dirigeants non membres du conseil d'administration

Aucun dirigeant non membre du conseil d'administration n'a été déclaré.

Fondé de pouvoir

Aucun fondé de pouvoir n'a été déclaré.

Administrateurs du bien d'autrui

Aucun administrateur du bien d'autrui n'a été déclaré.

Établissements

Aucun établissement n'a été déclaré.

Documents en traitement

Aucun document n'est actuellement traité par le Registraire des entreprises.

Index des documents**Documents conservés**

Type de document	Date de dépôt au registre
Déclaration initiale	2014-01-08
Certificat de constitution	2014-01-08

Index des noms

Date de mise à jour de l'index des noms	2014-01-08
---	------------

Nom

Nom	Versions du nom dans une autre langue	Date de déclaration du nom	Date de déclaration du retrait du nom	Situation
9294-3489 Québec inc.		2014-01-08		En vigueur

Autres noms utilisés au Québec

Aucun autre nom utilisé au Québec n'a été déclaré.
--

Autorisation du propriétaire
Établissement d'hébergement touristique

Établissement en location

Ce formulaire d'autorisation est fourni à titre d'exemple. Il peut être utilisé comme tel.

Ce formulaire s'adresse à toute personne qui entend exploiter un établissement d'hébergement touristique si elle en est **locataire**. Cette autorisation est requise conformément au paragraphe 5 de l'article 3 du Règlement sur l'hébergement touristique. Elle doit être jointe à la demande d'enregistrement de l'établissement d'hébergement touristique.

Dans le présent formulaire, on entend par « établissement d'hébergement touristique », tout établissement dans lequel au moins une unité d'hébergement tels un lit, une chambre, une suite, un appartement, une maison, un chalet, un prêt-à-camper ou un site pour camper, est offerte en location à des touristes contre rémunération, pour une période n'excédant pas 31 jours.

1 Renseignements sur le locataire

Nom (personne physique ou morale) :

Philippe Leclerc

Nom et prénom du représentant (si différent) :

Hani Beitinjaneh

Adresse de correspondance

Numéro : 202-60 Rue : Saint-Jacques

Bureau/app. :

Municipalité : Montréal

Province ou État : QC

Code postal : H2Y 1L5

Pays : Canada

Téléphone (jour) : (514) 309-3739 x 106

Courriel : hani@werfy.com

2 Renseignements sur l'établissement

Adresse de l'unité offerte en location touristique

Nom : 9294-3489 Quebec inc (Terra Parma Centre de Vacances)

Numéro : 218 Rue : Chemin White

App. : —

Municipalité : Harrington

Code postal : J8G 2T3

3 Section réservée au propriétaire de l'établissement

Le locataire identifié à la **section 1** est-il autorisé à exploiter un établissement d'hébergement touristique dans l'établissement visé dans la **section 2** du présent formulaire?



Oui

☐ Non

Nom du propriétaire :

Philippe Leclerc

Prénom et nom de la personne physique ou nom de la personne morale (en lettres moulées)

Nom et titre de la représentante autorisée ou du représentant autorisé :

Hani Beitinjaneh MBA

Prénom, nom et titre (en lettres moulées)

Signature :

Date : 31 mai, 2025

Autorisation du

Établissement en location

Avis de conformité Établissement d'hébergement touristique

Cet avis est fourni à titre d'exemple. Il peut être utilisé tel quel.

Cet avis s'adresse à toute personne qui doit enregistrer un nouvel établissement d'hébergement touristique en vertu de la Loi sur l'hébergement touristique. Il doit être joint à la demande d'enregistrement. Il certifie que l'exploitation de l'établissement ne contrevient pas à la réglementation d'urbanisme relative aux usages adoptée en vertu de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (chapitre A-19.1).

Un nouvel avis de conformité doit également être fourni lorsqu'il y a changement d'exploitant ou lors d'un changement du type ou du nombre d'unités d'hébergement offertes au sein d'un établissement d'hébergement touristique (par exemple : ajout d'unités ou transformation de chambres en dortoirs).

Les Sections 1, 2 et 3, de même que l'Annexe, le cas échéant, doivent être remplies par la personne qui entend exploiter l'établissement ou son représentant. L'information présentée ne doit concerner que la portion « établissement d'hébergement touristique » du projet.

La section 4 doit être remplie et signée par l'autorité compétente (municipalité, arrondissement ou MRC) où l'établissement sera exploité.

1 Renseignements sur le demandeur

Nom de l'exploitant (personne physique ou morale) : Werfy
Nom et prénom du représentant (si différent) : Hani Beitinjaneh
Téléphone (jour) : 514 309-3739 Courriel : hani@werfy.com

2 Renseignements sur l'établissement

Nom (pour un établissement de résidence principale, inscrire votre nom et prénom) : Terra Perma
Numéro : 295776 Rue : 218 Chemin White App : _____
Municipalité : Harrington Code postal : J8G2T3

L'établissement est-il composé de plus d'une (deux ou plus) unités de type maison, appartement ou chalet? ☒ Oui ☐ Non

Si oui, remplir l'annexe A.

3 Usage demandé

Établissement d'hébergement touristique : établissement dans lequel au moins une unité d'hébergement, tels un lit, une chambre, une suite, un appartement, une maison, un chalet, un prêt-à-camper ou un site pour camper, est offerte en location à des touristes contre rémunération, pour une période n'excédant pas 31 jours.

Catégorie de l'établissement qui sera exploité (un seul choix):

☒ Établissements d'hébergement touristique général Établissements, autres que des établissements de résidence principale et des établissements d'hébergement touristique jeunesse, où est offert de l'hébergement au moyen d'un ou de plusieurs types d'unités d'hébergement.	☐ Établissements d'hébergement touristique jeunesse Établissements dont au moins 30 % des unités d'hébergement consistent en des lits offerts dans un ou plusieurs dortoirs ou dont l'hébergement est principalement offert dans le cadre d'activités s'adressant principalement aux personnes défavorisées ou handicapées.	☐ Établissements de résidence principale Établissements où est offert, au moyen d'une seule réservation, de l'hébergement dans la résidence principale de la personne physique qui l'exploite à une personne ou à un seul groupe de personnes liées à la fois et n'incluant aucun repas servi sur place. Une résidence principale est la résidence où une personne physique demeure de façon habituelle en y centralisant ses activités familiales et sociales et dont l'adresse correspond à celle qu'elle indique à la plupart des ministères et organismes du gouvernement.
---	--	--

Types et nombre d'unités d'hébergement

Location en chalet, maison ou appartement		
Nombre de chalets : <u>19</u>	Nombre de maisons : _____	Nombre d'appartement ou condos : _____
Nombre de chambres : <u>19</u>	Nombre de chambres : _____	Nombre de chambres : _____

Location à la chambre	
Nombre de chambres : _____	Nombre de suites : _____

Location au lit
Nombre de lits en dortoir : _____

Autres		
Nombre de camps : _____	Nombre de sites pour camper : _____	Nombre de prêts-à-camper : _____

TOTAL

19

4 Section réservée à la municipalité	
L'usage demandé est-il conforme à la réglementation d'urbanisme relative aux usages adoptée en vertu de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (chapitre A-19.1)?	
☒ Oui	☐ Non
Nombre maximal d'unités prévu à la réglementation : _____	
Numéro et nom du règlement de référence : <u>192-2012, Règlement de zonage</u>	
Groupe/classe d'usage : <u>prot acquis 2017 (R203), Code actuel C206</u>	
Autorité compétente : <u>DONALD MAKOLIA, INSPECTEUR MUNICIPAL</u>	
Prénom, nom et titre (en lettres moulées)	
Téléphone : <u>519 697 2122 (ext 2100)</u>	Courriel : <u>inspecteur@brampton.ca</u>
Sceau de la municipalité (facultatif)	
Signature : _____	Date : <u>30-05-2025</u>

Annexe – Avis de conformité
Établissement d'hébergement touristique
Localisation des différentes unités (maisons, appartements, chalets)

Nom ou numéro de l'unité d'hébergement	Nombre de chambres	Capacité maximale
Tenji	3	2
Mini Roulante	1	4
Bois Massif	1	6
Bois Cordée	1	4
Cabane Perchée	1	4
Terrasol	1	4
Yourte Yurta	1	2
Nomade	1	4
Yourte Pacifica	1	6
Prospecteur	1	6
Tetris	1	4
Twins	2	10
Noisettes	2	2
Noisette	1	4
Chateau de Paille	1	4

Joindre une autre page en cas de manque d'espace.



Corporation de
l'industrie touristique
du Québec

DÉLÉGATION D'AUTORITÉ

Sur proposition de Philippe Leclerc appuyée par Philippe Leclerc il est résolu à l'unanimité de nommer **ROGER CAMPEAU**, pour représenter la corporation/la société **9294-3489 QUÉBEC INC.**, locataire de l'établissement d'hébergement touristique nommé ci-dessous aux fins de discussion auprès de la Corporation de l'industrie touristique du Québec (la CITQ) pour tout sujet relatif à l'établissement d'hébergement touristique correspondant au numéro de dossier **295776**. Nous reconnaissons que la CITQ se réserve le droit de ne faire affaire qu'avec notre représentant pour des questions d'administration et de classification de cette unité si elle le juge à propos.

Nom du ou des exploitants :

Date : 05 juillet 2023

9294-3489 QUÉBEC INC.

Appellation de l'établissement et coordonnées :

Numéro d'établissement : 295776

TERRA PERMA
218, chemin White
Harrington (Québec) J8G 2T3

Signature des locataires (min. 2 signatures requises) :



Philippe Leclerc

Philippe Leclerc

Date : July 12, 2023

De : [Eric Chevrette](#)
À : [# documents](#); [Réception Documents](#)
Objet : TR : CITQ Enregistrement # 295776 - TERRA PERMA - Déclaration de l'offre d'hébergement
Date : 17 avril 2026 13:04:49
Pièces jointes : [2025-2026 - COI - To whom it may concern.pdf](#)

De : Hani Beitinjaneh <hani@werfy.com>
Envoyé : vendredi 17 avril 2026 13:03:29 (UTC-05:00) Eastern Time (US & Canada)
À : Eric Chevrette <echevrette@citq.qc.ca>
Sujet : Re: CITQ Enregistrement # 295776 - TERRA PERMA - Déclaration de l'offre d'hébergement

Bonjour M. Chevrette,

Merci pour votre message.

Voici la police d'assurance en responsabilité civile de 2 M\$ incluant le nom de « ON LOUE POUR VOUS INC. » ainsi que l'adresse du risque (218, chemin White).

Merci et bonne journée.

HANI BEITINJANEH, MBA
PRÉSIDENT-FONDATEUR
PRESIDENT FOUNDER
(514) 309-3739 | [WERFY.COM](#)
202-60 RUE SAINT-JACQUES, MONTRÉAL



WERFY logo



From: Eric Chevrette <echevrette@citq.qc.ca>
Date: Thursday, April 16, 2026 at 8:27 AM
To: Hani Beitinjaneh <hani@werfy.com>
Subject: CITQ Enregistrement # 295776 - TERRA PERMA - Déclaration de l'offre d'hébergement

Bonjour,

Nous avons bien reçu vos documents pour le renouvellement de l'attestation. Toutefois, les informations suivantes sont manquantes ou non conformes sur votre preuve d'assurance:

nom du ou des assurés (À nos dossiers. l'exploitant détenteur de l'attestation est inscrit

« ON LOUE POUR VOUS INC.» et devrait également se retrouver sur votre police d'assurance)

adresse de l'établissement comme adresse du risque (218, chemin White)

Veillez nous faire parvenir une nouvelle copie de la preuve d'assurance en responsabilité civile de 2M\$ sur laquelle seront inscrites les informations demandées

Merci et bonne journée.

[Eric Chevette](#)

Agent, Administration

CITQ

1010, rue De Sérigny, bureau 810

Longueuil (Québec) J4K 5G7

Tél. : 450 679-3737, poste 244

Télécopieur : 450 679-1489

Courriel : echevrette@citq.qc.ca

Site internet : www.citq.info



Avant d'imprimer, pensez à l'environnement...

This content is extracted to AzureBlobStorage



CERTIFICATE OF LIABILITY INSURANCE

This certificate is issued as a matter of information only and confers no rights upon the certificate holder and imposes no liability on the insurer.
This certificate does not amend, extend or alter the coverage afforded by the policies below.

1. CERTIFICATE HOLDER - NAME AND MAILING ADDRESS		2. INSURED'S FULL NAME AND MAILING ADDRESS	
To whom it may concern		9294-3489 Qc Inc. d/b/a Terra Perma Vacation Center	
		60 Rosemount	
		Westmount, QC	
POSTAL CODE		POSTAL CODE H3Y 3G7	
3. DESCRIPTION OF OPERATIONS/LOCATIONS/AUTOMOBILES/SPECIAL ITEMS TO WHICH THIS CERTIFICATE APPLIES (but only with respect to the operations of the Named Insured)			
Agro-tourism & Eco-tourism & Park development on 40 lots, rangs 8 and 9 / 218 chemin White, Harrington, Québec, Canada, J8G 2T3			

4. COVERAGES
This is to certify that the policies of insurance listed below have been issued to the insured named above for the policy period indicated notwithstanding any requirements, terms or conditions of any contract or other document with respect to which this certificate may be issued or may pertain. The insurance afforded by the policies described herein is subject to all terms, exclusions and conditions of such policies.

LIMITS SHOWN MAY HAVE BEEN REDUCED BY PAID CLAIMS

TYPE OF INSURANCE	INSURANCE COMPANY AND POLICY NUMBER	EFFECTIVE DATE YYYY/MM/DD	EXPIRY DATE YYYY/MM/DD	LIMITS OF LIABILITY (Canadian dollars unless indicated otherwise)		
				COVERAGE	DED.	AMOUNT OF INSURANCE
COMMERCIAL GENERAL LIABILITY ☐ CLAIMS MADE OR ☒ OCCURRENCE ☒ PRODUCTS AND / OR COMPLETED OPERATIONS ☐ EMPLOYER'S LIABILITY ☒ CROSS LIABILITY ☒ TENANTS LEGAL LIABILITY ☐ POLLUTION LIABILITY EXTENSION		2025/7/30	2026/7/30	COMMERCIAL GENERAL LIABILITY BODILY INJURY AND PROPERTY DAMAGE LIABILITY - GENERAL AGGREGATE - EACH OCCURRENCE		2,000,000

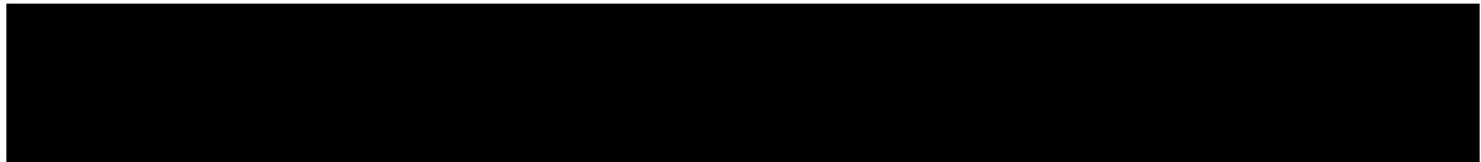
☐						
☐						
☐						

5. CANCELLATION
Should any of the above described policies be cancelled before the expiration date thereof, the issuing company will endeavor to mail <u>0</u> days written notice to the certificate holder named above, but failure to mail such notice shall impose no obligation or liability of any kind upon the company, its agents or representatives.

6. BROKERAGE/AGENCY FULL NAME AND MAILING ADDRESS		7. ADDITIONAL INSURED NAME AND MAILING ADDRESS (but only with respect to the operations of the Named Insured)	
NFP Canada Corp.		On Loue Pour Vous inc/We Rent For You inc (Werfy)	
8000 Langelier Boulevard		60 Rue Saint-Jacques	
#504		202	
Montreal, QC	POSTAL CODE H1P 3K2	Montréal, QC	
BROKER CLIENT ID: 9294QUE-03		POSTAL CODE H2Y 1L5	

8. CERTIFICATE AUTHORIZATION		CONTACT NUMBER(S)	
ISSUER NFP Canada Corp.		TYPE Phone NO. (877) 464-4589	TYPE Fax NO. (888) 651-3534
AUTHORIZED REPRESENTATIVE Pamela Derksen		TYPE NO.	TYPE NO.
SIGNATURE OF AUTHORIZED REPRESENTATIVE	DATE 2026/4/17	EMAIL ADDRESS pamela.derksen@nfp.ca	

Remarks:



De : [# Renouvellement CITQ](#)
À : hani@werfy.com
Objet : CITQ Enregistrement # 295776 - TERRA PERMA - Renouvellement de l'enregistrement
Date : 2 avril 2026 18:42:26
Pièces jointes : [295776 - Facture.pdf](#)



N/Réf. : Enregistrement n° 295776 - TERRA PERMA
Adresse : 218, chemin White, Harrington (Québec)
Catégorie : Établissements d'hébergement touristique général

RENOUVELLEMENT DE VOTRE ENREGISTREMENT

Bonjour,

Il est maintenant temps de procéder au renouvellement de l'enregistrement de votre établissement.

En effet, nos dossiers nous indiquent que votre enregistrement arrivera à échéance **le 9 juin 2026**.

Pour renouveler, vous devez **avant cette date**:

- **compléter la Demande de renouvellement / Déclaration annuelle de mise à jour** des renseignements relatifs à l'offre d'hébergement et des services et activités qui y sont liés ; à compléter en ligne sur le [Portail CITQ](#).

Vous trouverez des explications détaillées pour la création de votre compte et sur comment soumettre une déclaration dans ce [tutoriel](#).

- payer les droits annuels d'enregistrement au montant de 156,00\$ en nous faisant parvenir un chèque libellé au nom de la CITQ ou en effectuant votre paiement en ligne sur le [Portail CITQ](#)

À cet effet, vous trouverez ci-jointe la facture n° F000402819.

IMPORTANT – Ces deux obligations légales doivent être remplies pour que l'enregistrement de votre établissement soit renouvelé pour une période de 12 mois, soit jusqu'au 9 juin 2027 et qu'un nouveau certificat vous soit transmis.

Le renouvellement de l'enregistrement auprès de la CITQ vous permettra de **continuer d'exploiter votre établissement d'hébergement touristique légalement**, de l'afficher sur les différentes plateformes de location, de bénéficier d'une visibilité sur le site de BonjourQuebec.com et, le cas échéant, de paraître dans les guides touristiques des

associations touristiques régionales.

Si toutefois vous avez cessé d'exploiter votre établissement, nous vous invitons à nous en informer dès que possible et à fermer votre dossier en remplissant le formulaire de cessation d'activités disponible sur notre site Web; <https://citq.qc.ca/formulaire/fermeture/>.

Nous vous remercions à l'avance de votre prompt collaboration.

L'équipe de la CITQ

1010, rue De Sérigny, bureau 810
Longueuil (Québec) J4K 5G7

Tél. : 450 679-3737— Télécopieur : 450 679-1489

Sans frais : 1 866 499-0550

Courriel : renouvellement@citq.qc.ca

Site Internet : www.citq.info

Déléataire du ministère du Tourisme du Québec

Téléphone : 450 679-3737 • 1 866 499-0550 • Télécopie : 450 679-1489

info@citq.qc.ca • www.citq.info

1010, rue De Sérigny, bureau 810, Longueuil (Québec) J4K 5G7

This content is extracted to AzureBlobStorage

NUMÉRO D'ENREGISTREMENT: 295776

Facture: F000402819

Date: 2026-04-01

CATÉGORIE: Établissements d'hébergement touristique général

NOM DE L'ÉTABLISSEMENT

ON LOUE POUR VOUS INC.
Hani Beitinjaneh
202-60, rue Saint-Jacques
Montréal (Québec) H2Y 1L5

TERRA PERMA
218, chemin White
Harrington (Québec) J8G 2T3

Période de facturation	Description	Montant
Du 10 juin 2026 au 9 juin 2027	Droits annuels d'enregistrement	156,00\$

IMPORTANT

L'enregistrement de votre établissement, ou son renouvellement, ne sera pas valide tant que la présente facture n'aura pas été acquittée.

Total partiel	156,00\$
TPS (R136137452)	0,00
TVQ (1015890106)	0,00
Total	156,00\$

Ces droits ne sont pas remboursables.

- RAPPELS IMPORTANTS -

Le **numéro d'enregistrement** de l'établissement doit être indiqué distinctement sur toute publicité utilisée pour en faire la promotion et sur tout site Internet qu'il soit ou non transactionnel, utilisé en lien avec l'exploitation de l'établissement.

Le **certificat d'enregistrement** que vous recevrez pour l'établissement doit être affiché à la **vue du public**, à l'entrée principale de l'établissement, sauf si l'établissement est situé dans un immeuble comprenant plusieurs unités d'habitation, auquel cas l'affichage doit se faire à l'entrée principale de l'immeuble.

Le cas échéant, le **certificat d'enregistrement** doit être transmis **aux plateformes numériques d'hébergement transactionnelles** via lesquelles, une offre d'hébergement sur l'établissement est diffusée.

DÉTACHER ICI

RETOURNER À:

CITQ
1010, rue De Sérigny, bureau 810
Longueuil, QC J4K 5G7
Tél.: 450 679-3737
Sans frais: 1 866 499-0550
Courriel: info@citq.qc.ca

Numéro d'enregistrement : 295776

Facture : F000402819

Montant payé :

PAIEMENT EN LIGNE: citq.qc.ca/fr/portail.php

Émettre votre chèque à l'ordre de CITQ.
Veuillez indiquer au RECTO du chèque le numéro de
votre enregistrement et le numéro de la facture.

De : [Eric Chevette](#)
À : [Hani Beitinjaneh](#)
Objet : Dossier CITQ # REF-75215 - TERRA PERMA
Date : 10 juin 2025 14:52:08
Pièces jointes : [295776 - Certificat enregistrement.pdf](#)
[295776 - Trousse de bienvenue.pdf](#)

Bonjour,

Vous trouverez en pièce jointe une communication relativement à votre demande d'enregistrement.

Merci

Eric Chevette

Agent, Administration

CITQ

1010, rue De Sérigny, bureau 810
Longueuil (Québec) J4K 5G7

Tél : 450 679-3737, poste 244

Sans frais : 1 866 499-0550, poste 244

Télécopieur : 450 679-1489

Courriel : echevrette@citq.qc.ca

Site internet : www.citq.info



Avant d'imprimer, pensez à l'environnement

This content is extracted to AzureBlobStorage

NUMÉRO D'ENREGISTREMENT: 295776

Facture: F000402819

Date: 2026-04-01

CATÉGORIE: Établissements d'hébergement touristique général

NOM DE L'ÉTABLISSEMENT

ON LOUE POUR VOUS INC.
Hani Beitinjaneh
202-60, rue Saint-Jacques
Montréal (Québec) H2Y 1L5

TERRA PERMA
218, chemin White
Harrington (Québec) J8G 2T3

Période de facturation	Description	Montant
Du 10 juin 2026 au 9 juin 2027	Droits annuels d'enregistrement	156,00\$

IMPORTANT

L'enregistrement de votre établissement, ou son renouvellement, ne sera pas valide tant que la présente facture n'aura pas été acquittée.

Total partiel	156,00\$
TPS (R136137452)	0,00
TVQ (1015890106)	0,00
Total	156,00\$

Ces droits ne sont pas remboursables.

- RAPPELS IMPORTANTS -

Le **numéro d'enregistrement** de l'établissement doit être indiqué distinctement sur toute publicité utilisée pour en faire la promotion et sur tout site Internet qu'il soit ou non transactionnel, utilisé en lien avec l'exploitation de l'établissement.

Le **certificat d'enregistrement** que vous recevrez pour l'établissement doit être affiché à la **vue du public**, à l'entrée principale de l'établissement, sauf si l'établissement est situé dans un immeuble comprenant plusieurs unités d'habitation, auquel cas l'affichage doit se faire à l'entrée principale de l'immeuble.

Le cas échéant, le **certificat d'enregistrement** doit être transmis **aux plateformes numériques d'hébergement transactionnelles** via lesquelles, une offre d'hébergement sur l'établissement est diffusée.

DÉTACHER ICI

RETOURNER À:

CITQ
1010, rue De Sérigny, bureau 810
Longueuil, QC J4K 5G7
Tél.: 450 679-3737
Sans frais: 1 866 499-0550
Courriel: info@citq.qc.ca

Numéro d'enregistrement : 295776

Facture : F000402819

Montant payé :

PAIEMENT EN LIGNE: citq.qc.ca/fr/portail.php

Émettre votre chèque à l'ordre de CITQ.
Veuillez indiquer au RECTO du chèque le numéro de
votre enregistrement et le numéro de la facture.



Corporation de
l'industrie touristique
du Québec

Le 10 juin 2025

Hani Beitinjaneh
TERRA PERMA
202-60, rue Saint-Jacques
Montréal (Québec) H2Y 1L5

N/Réf. : Enregistrement n° 295776
Appellation : TERRA PERMA
Adresse : 218, chemin White, Harrington

**Objet : Enregistrement de votre établissement d'hébergement touristique -
Trousse de bienvenue**

Bonjour,

La Corporation de l'industrie touristique du Québec (CITQ) vous souhaite la bienvenue.

Nous avons bien reçu et validé tous les documents requis pour l'ouverture de votre dossier.

Un numéro d'enregistrement sous la catégorie « Établissements d'hébergement touristique général » vous est émis pour l'établissement mentionné ci-dessus. Cet enregistrement est valide jusqu'au « 9 juin 2026 ».

Selon l'article 9 du *Règlement sur l'hébergement touristique*, le **certificat d'enregistrement ci-joint doit être affiché à la vue du public, à l'entrée principale de l'établissement** sauf si l'établissement est situé dans un immeuble comprenant plusieurs unités d'habitation, auquel cas l'affichage doit se faire à l'entrée principale de l'immeuble.

Dès sa réception, assurez-vous que les renseignements inscrits sur le certificat d'enregistrement sont complets et exacts.

Ce certificat devra également être transmis aux exploitants de plateformes numériques d'hébergement assujetties à l'article 20.2 de la *Loi sur l'hébergement touristique* si vous décidez d'y diffuser une offre d'hébergement concernant

Délégué du ministère du Tourisme du Québec

Téléphone : 450 679-3737 • 1 866 499-0550 • Télécopie : 450 679-1489
info@citq.qc.ca • www.citq.info
1010, rue De Sérigny, bureau 810, Longueuil (Québec) J4K 5G7

l'établissement cité en rubrique. Notez qu'il est possible qu'un délai d'un ou deux jours ouvrables, à partir de la date d'émission de votre certificat, soit nécessaire avant que les plateformes puissent traiter et valider votre enregistrement.

Nous vous invitons à conserver la version électronique ci-jointe du certificat d'enregistrement. C'est celle-ci qui vous sera demandée par les plateformes numériques d'hébergement. Pour en assurer l'authenticité, il s'agit d'un document auquel un certificat numérique a été appliqué.

Également, selon l'article 9 du *Règlement*, la personne qui exploite un établissement d'hébergement touristique doit indiquer distinctement le numéro d'enregistrement de son établissement d'hébergement (295776) sur toute publicité utilisée pour en faire la promotion et sur tout site Internet, qu'il soit ou non transactionnel, utilisé en lien avec l'exploitation de son établissement.

Enfin, en vertu de l'article 18 de la Loi sur l'hébergement touristique, la personne qui exploite un établissement d'hébergement touristique doit mettre à jour les renseignements et les documents concernant cet établissement ainsi que ceux relatifs à l'offre d'hébergement et aux activités et autres services qui y sont liés en produisant une déclaration de mise à jour dans les 30 jours suivant la date où survient un changement.

Ces changements devront être signalés via votre compte personnel sur le [Portail CITQ](#). Si vous ne possédez pas déjà de compte sur celui-ci, nous vous transmettrons prochainement un courriel d'invitation et d'instructions.

Pour toute question sur votre dossier, communiquez avec M. Eric Chevette votre agent d'administration en composant le 450 679-3737 (Montréal et les environs) ou le 1 866 499-0550 (aucuns frais), poste 244. Il sera heureux de répondre à vos questions.

Vous trouverez également davantage d'informations sur vos obligations et sur l'exploitation d'un établissement d'hébergement touristique aux liens suivants :

[Revenu Québec - Taxe sur l'hébergement](#)

[Hébergement touristique de courte durée](#)

Dans l'espoir que vous obtiendrez tout le succès espéré, nous vous prions d'accepter, l'expression de nos sentiments les meilleurs.



Karine Gendron
Directrice générale

KG/ ec

*******Avertissement -- Panneau de signature du certificat numérique*******

À l'ouverture de votre certificat d'enregistrement numérique qui est au format PDF, il est possible que vous constatiez un avertissement dans l'encadré bleu du panneau de signature situé dans le haut de la page ;



Une signature au moins présente un problème.

Le sceau numérique apposé au document PDF est valide et a été émis par l'Infrastructure à clés publiques gouvernementale (ICPG) qui est le service de certification du gouvernement du Québec.

Cet avertissement est normal et ne doit pas générer d'inquiétude. Le certificat d'enregistrement ci-joint est conforme et authentique.

De : [Eric Chevette](#)
À : [# documents](#); [Réception Documents](#)
Objet : TR : CITQ - REF-75215 - TERRA PERMA
Date : 10 juin 2025 13:15:40
Pièces jointes : [Pièce jointe sans titre 00132.png](#)
[Pièce jointe sans titre 00135.png](#)
[Pièce jointe sans titre 00138.png](#)
[Pièce jointe sans titre 00141.png](#)
[Pièce jointe sans titre 00144.png](#)
[2024-2025 - COI - On Loue Pour Vous incWe Rent For You inc \(Werfy\)\[7\].pdf](#)

De : Hani Beitinjaneh <hani@werfy.com>
Envoyé : mardi 10 juin 2025 13:14:15 (UTC-05:00) Eastern Time (US & Canada)
À : Eric Chevette <echevrette@citq.qc.ca>
Sujet : Re: CITQ - REF-75215 - TERRA PERMA

Bonjour M. Chevette,

Veuillez trouver ci-joint la police d'assurance contenant l'information requise.

N'hésitez pas à me faire savoir si d'autres documents sont nécessaires.

Merci,

HANI BEITINJANEH, MBA
PRÉSIDENT - FONDATEUR
PRESIDENT - FOUNDER

(514)309-3739 #106 | [WERFY.COM](https://werfy.com)
[202-60 RUE SAINT-JACQUES, MONTRÉAL](#)



From: Eric Chevette <echevrette@citq.qc.ca>
Date: Monday, June 9, 2025 at 12:09 PM
To: Hani Beitinjaneh <hani@werfy.com>
Subject: CITQ - REF-75215 - TERRA PERMA

Bonjour Monsieur Beitinjaneh,

Après avoir débuté l'analyse de votre demande d'enregistrement, veuillez s'il vous plaît nous faire parvenir un document d'assurance comprenant les informations suivantes :

- Numéro de police;
- Adresse complète de l'établissement : 218 chemin White, Harrington
- Le nom de l'assuré : ON LOUE POUR VOUS INC.
- Période de validité
- Mention du 2M\$ en responsabilité civile.

N'hésitez pas à communiquer avec nous si vous avez des questions.

Merci et bonne journée,

Eric Chevette

Agent, Administration

CITQ

1010, rue De Sérigny, bureau 810
Longueuil (Québec) J4K 5G7

Tél. : 450 679-3737, poste 244

Sans frais : 1 866 499-0550, poste 244

Télécopieur : 450 679-1489

Courriel : echevrette@citq.qc.ca

Site internet : www.citq.info



This content is extracted to AzureBlobStorage



CERTIFICATE OF LIABILITY INSURANCE

This certificate is issued as a matter of information only and confers no rights upon the certificate holder and imposes no liability on the insurer.
This certificate does not amend, extend or alter the coverage afforded by the policies below.

1. CERTIFICATE HOLDER - NAME AND MAILING ADDRESS	2. INSURED'S FULL NAME AND MAILING ADDRESS
On Loue Pour Vous inc/We Rent For You inc (Werfy)	9294-3489 Qc Inc. d/b/a Terra Perma Vacation Center
218 Chem. White	60 Rosemount
Harrington, QC	Westmount, QC
POSTAL CODE J8G2T3	POSTAL CODE H3Y 3G7

3. DESCRIPTION OF OPERATIONS/LOCATIONS/AUTOMOBILES/SPECIAL ITEMS TO WHICH THIS CERTIFICATE APPLIES (but only with respect to the operations of the Named Insured)

Agro-tourism & Eco-tourism & Park development on 40 lots, rangs 8 and 9 in Harrington, Quebec

4. COVERAGES

This is to certify that the policies of insurance listed below have been issued to the insured named above for the policy period indicated notwithstanding any requirements, terms or conditions of any contract or other document with respect to which this certificate may be issued or may pertain. The insurance afforded by the policies described herein is subject to all terms, exclusions and conditions of such policies.

LIMITS SHOWN MAY HAVE BEEN REDUCED BY PAID CLAIMS

TYPE OF INSURANCE	INSURANCE COMPANY AND POLICY NUMBER	EFFECTIVE DATE YYYY/MM/DD	EXPIRY DATE YYYY/MM/DD	LIMITS OF LIABILITY (Canadian dollars unless indicated otherwise)		
				COVERAGE	DED.	AMOUNT OF INSURANCE
COMMERCIAL GENERAL LIABILITY ☐ CLAIMS MADE OR ☒ OCCURRENCE ☒ PRODUCTS AND / OR COMPLETED OPERATIONS ☐ EMPLOYER'S LIABILITY ☒ CROSS LIABILITY ☒ TENANTS LEGAL LIABILITY ☐ POLLUTION LIABILITY EXTENSION		2024/7/30	2025/7/30	COMMERCIAL GENERAL LIABILITY BODILY INJURY AND PROPERTY DAMAGE LIABILITY - GENERAL AGGREGATE - EACH OCCURRENCE PRODUCTS AND COMPLETED OPERATIONS AGGREGATE ☐ PERSONAL INJURY LIABILITY OR ☒ PERSONAL AND ADVERTISING INJURY LIABILITY MEDICAL PAYMENTS TENANTS LEGAL LIABILITY POLLUTION LIABILITY EXTENSION		2,000,000

5. CANCELLATION

Should any of the above described policies be cancelled before the expiration date thereof, the issuing company will endeavor to mail 30 days written notice to the certificate holder named above, but failure to mail such notice shall impose no obligation or liability of any kind upon the company, its agents or representatives.

6. BROKERAGE/AGENCY FULL NAME AND MAILING ADDRESS	7. ADDITIONAL INSURED NAME AND MAILING ADDRESS (but only with respect to the operations of the Named Insured)
NFP Canada Corp.	On Loue Pour Vous inc/We Rent For You inc (Werfy)
915-1801 McGill College Avenue	218 Chem. White
Montreal, QC	Harrington, QC
POSTAL CODE H3A 2N4	
BROKER CLIENT ID: 9294QUE-03	POSTAL CODE J8G2T3

8. CERTIFICATE AUTHORIZATION	CONTACT NUMBER(S)			
ISSUER NFP Canada Corp.	TYPE Phone	NO. (877) 464-4589	TYPE Fax	NO. (888) 651-3534
AUTHORIZED REPRESENTATIVE Pamela Derksen	TYPE	NO.	TYPE	NO.
SIGNATURE OF AUTHORIZED REPRESENTATIVE	DATE	2025/6/10	EMAIL ADDRESS	pamela.derksen@nfp.ca

De : [Eric Chevette](#)
À : [295776; 9294-3489 QUÉBEC INC.](#); [Elan Neumark](#); [Roger Campeau](#); [Sam Richer](#)
Objet : ***IMPORTANT*** CITQ - 295776 - TERRA PERMA
Date : 6 décembre 2024 15:24:00
Pièces jointes : [Pièce jointe sans titre 00018.png](#)
[295776 - Avis-de-conformite.pdf](#)

Bonjour,

Ce courriel est pour faire un suivi concernant les nombreuses communications envoyées depuis le 27 juin dernier puisque nous sommes toujours dans l'attente de votre nouvelle demande d'enregistrement.

Nous avons pris connaissance de la demande de changement de catégorie pour votre établissement passant d'établissement d'hébergement touristique jeunesse à **établissement d'hébergement touristique général**.

Ce changement nécessite que vous déposiez une nouvelle demande d'enregistrement sous cette nouvelle catégorie.

Vous devez d'abord obtenir un avis de conformité signé par la municipalité (voir pièce jointe) Ensuite, afin d'inscrire votre établissement, nous vous invitons à remplir le formulaire disponible au lien suivant : https://citq.qc.ca/fr/Page_1ouverture.php

Un agent d'administration entrera ensuite en contact avec vous au besoin pour confirmer les informations et vous indiquer les prochaines étapes.

Dès le changement de catégorie effectué, vous recevrez un nouveau certificat d'enregistrement.

Pour toutes questions, n'hésitez pas à communiquer avec nous.

Eric Chevette

Agent, Administration

CITQ

1010, rue De Sérigny, bureau 810
Longueuil (Québec) J4K 5G7

Tél. : 450 679-3737, poste 244
Sans frais : 1 866 499-0550, poste 244
Télécopieur : 450 679-1489

Courriel : echevette@citq.qc.ca

Site internet : www.citq.info



Avant d'imprimer, pensez à l'environnement...

De : Eric Chevette

Envoyé : 21 octobre 2024 15:09

À : rez@terra-perma.ca

Objet : ***RAPPEL*** CITQ - 295776 - TERRA PERMA

Importance : Haute

Bonjour,

Ce courriel est pour faire un suivi concernant la communication envoyée en date du 27 juin ainsi que l'appel téléphonique du 7 octobre dernier puisque nous sommes toujours dans l'attente de votre nouvelle demande d'enregistrement.

Nous avons pris connaissance de la demande de changement de catégorie pour votre établissement passant d'établissement d'hébergement touristique jeunesse à **établissement d'hébergement touristique général**.

Ce changement nécessite que vous déposiez une nouvelle demande d'enregistrement sous cette nouvelle catégorie.

Vous devez d'abord obtenir un avis de conformité signé par la municipalité (voir pièce jointe) Ensuite, afin d'inscrire votre établissement, nous vous invitons à remplir le formulaire disponible au lien suivant : https://citq.qc.ca/fr/Page_1ouverture.php

Un agent d'administration entrera ensuite en contact avec vous au besoin pour confirmer les informations et vous indiquer les prochaines étapes.

Dès le changement de catégorie effectué, vous recevrez un nouveau certificat d'enregistrement.

Pour toutes questions, n'hésitez pas à communiquer avec nous.

Eric Chevette

Agent, Administration

CITQ

1010, rue De Sérigny, bureau 810

Longueuil (Québec) J4K 5G7

Tél. : 450 679-3737, poste 244

Sans frais : 1 866 499-0550, poste 244

Télécopieur : 450 679-1489

Courriel : echevrette@citq.qc.ca

Site internet : www.citq.info



Avant d'imprimer, pensez à l'environnement...

De : Eric Chevrette
Envoyé : 27 juin 2024 14:56
À : rez@terra-perma.ca
Objet : CITQ - 295776 - TERRA PERMA

Bonjour,

Nous avons pris connaissance de la demande de changement de catégorie pour votre établissement passant d'établissement d'hébergement touristique jeunesse à **établissement d'hébergement touristique général**.

Ce changement nécessite que vous déposiez une nouvelle demande d'enregistrement sous cette nouvelle catégorie.

Vous devez d'abord obtenir un avis de conformité signé par la municipalité (voir pièce jointe)
Ensuite, afin d'inscrire votre établissement, nous vous invitons à remplir le formulaire disponible au lien suivant : https://citq.qc.ca/fr/Page_1ouverture.php

Un agent d'administration entrera ensuite en contact avec vous au besoin pour confirmer les informations et vous indiquer les prochaines étapes.
Dès le changement de catégorie effectué, vous recevrez un nouveau certificat d'enregistrement.

Pour toutes questions, n'hésitez pas à communiquer avec nous.

[Revenu Québec – Taxe sur l'hébergement](#)

Cordialement,

Eric Chevrette

Agent, Administration

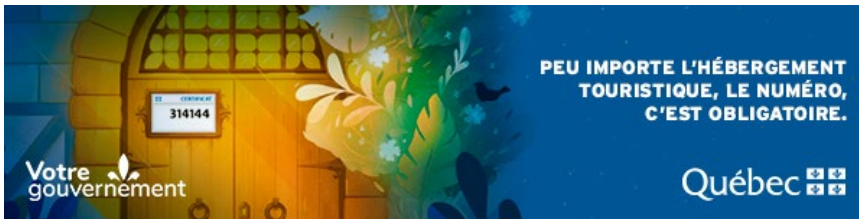
CITQ

1010, rue De Sérigny, bureau 810
Longueuil (Québec) J4K 5G7

Tél. : 450 679-3737, poste 244
Sans frais : 1 866 499-0550, poste 244
Télécopieur : 450 679-1489

Courriel : echevrette@citq.qc.ca
Site internet : www.citq.info

 Avant d'imprimer, pensez à l'environnement...



This content is extracted to AzureBlobStorage

Avis de conformité Établissement d'hébergement touristique

Cet avis est fourni à titre d'exemple. Il peut être utilisé tel quel.

Cet avis s'adresse à toute personne qui doit enregistrer un nouvel établissement d'hébergement touristique en vertu de la Loi sur l'hébergement touristique. Il doit être joint à la demande d'enregistrement. Il certifie que l'exploitation de l'établissement ne contrevient pas à la réglementation d'urbanisme relative aux usages adoptée en vertu de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (chapitre A-19.1).

Un nouvel avis de conformité doit également être fourni lorsqu'il y a changement d'exploitant ou lors d'un changement du type ou du nombre d'unités d'hébergement offertes au sein d'un établissement d'hébergement touristique (par exemple : ajout d'unités ou transformation de chambres en dortoirs).

Les Sections 1, 2 et 3, de même que l'Annexe, le cas échéant, doivent être remplies par la personne qui entend exploiter l'établissement ou son représentant. L'information présentée ne doit concerner que la portion « établissement d'hébergement touristique » du projet.

La section 4 doit être remplie et signée par l'autorité compétente (municipalité, arrondissement ou MRC) où l'établissement sera exploité.

1 Renseignements sur le demandeur

Nom de l'exploitant (personne physique ou morale) : 9294-3489 QUÉBEC INC.

Nom et prénom du représentant (si différent) : Roger Campeau

Téléphone (jour) : 514-291-6368 Courriel : rez@terraperma.ca

2 Renseignements sur l'établissement

Nom (pour un établissement de résidence principale, inscrire votre nom et prénom) : TERRA PERMA

Numéro : 218 Rue : chemin White App :

Municipalité : Harrington Code postal : J8G2T3

L'établissement est-il composé de plus d'une (deux ou plus) unités de type maison, appartement ou chalet? ☒ Oui ☐ Non

Si oui, remplir l'annexe A.

3 Usage demandé

Établissement d'hébergement touristique : établissement dans lequel au moins une unité d'hébergement, tels un lit, une chambre, une suite, un appartement, une maison, un chalet, un prêt-à-camper ou un site pour camper, est offerte en location à des touristes contre rémunération, pour une période n'excédant pas 31 jours.

Catégorie de l'établissement qui sera exploité (un seul choix):

☒ Établissements d'hébergement touristique général	☐ Établissements d'hébergement touristique jeunesse	☐ Établissements de résidence principale
Établissements, autres que des établissements de résidence principale et des établissements d'hébergement touristique jeunesse, où est offert de l'hébergement au moyen d'un ou de plusieurs types d'unités d'hébergement.	Établissements dont au moins 30 % des unités d'hébergement consistent en des lits offerts dans un ou plusieurs dortoirs ou dont l'hébergement est principalement offert dans le cadre d'activités s'adressant principalement aux personnes défavorisées ou handicapées.	Établissements où est offert, au moyen d'une seule réservation, de l'hébergement dans la résidence principale de la personne physique qui l'exploite à une personne ou à un seul groupe de personnes liées à la fois et n'incluant aucun repas servi sur place. Une résidence principale est la résidence où une personne physique demeure de façon habituelle en y centralisant ses activités familiales et sociales et dont l'adresse correspond à celle qu'elle indique à la plupart des ministères et organismes du gouvernement.

Types et nombre d'unités d'hébergement

Location en chalet, maison ou appartement

Nombre de chalets : <u>15</u>	Nombre de maisons : _____	Nombre d'appartement ou condos : _____
Nombre de chambres : _____	Nombre de chambres : _____	Nombre de chambres : _____

Location à la chambre

Nombre de chambres : _____	Nombre de suites : <u>3</u>
----------------------------	-----------------------------

Location au lit

Nombre de lits en dortoir : _____

Autres

Nombre de camps : _____	Nombre de sites pour camper : _____	Nombre de prêts-à-camper : _____
-------------------------	-------------------------------------	----------------------------------

TOTAL

4 Section réservée à la municipalité

L'usage demandé est-il conforme à la réglementation d'urbanisme relative aux usages adoptée en vertu de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (chapitre A-19.1)?

☐ Oui

☐ Non

Nombre maximal d'unités prévu à la réglementation : _____

Numéro et nom du règlement de référence : _____

Groupe/classe d'usage : _____

Autorité compétente : _____
Prénom, nom et titre (en lettres moulées)

Téléphone : _____

Courriel : _____

Sceau de la municipalité
(facultatif)

Signature : _____ Date : _____

Établissement d'hébergement touristique
Localisation des différentes unités (maisons, appartements, chalets)

Localisation des différentes unités (maisons, appartements, chalets)

[illegible]

Joindre une autre page en cas de manque d'espace.

Renseignements sur [l'Avis de conformité municipal](#)

À qui s'adresse ce formulaire ?

Cet avis s'adresse à toute personne qui souhaite enregistrer un établissement d'hébergement touristique afin d'y effectuer de la location touristique pour des périodes n'excédant pas 31 jours consécutifs. La section 4 doit être remplie et signée par l'autorité compétente (municipalité, arrondissement ou municipalité régionale de comté) qui vous le retournera ensuite.

Quand utiliser ce formulaire ?

En vertu de la *Loi sur l'hébergement touristique*, un document émanant d'une autorité compétente et démontrant que l'exploitation d'un établissement d'hébergement touristique ne contrevient pas à la réglementation municipale relative aux usages doit obligatoirement accompagner les demandes :

- d'enregistrement d'un nouvel établissement d'hébergement touristique ;
- d'enregistrement d'un établissement d'hébergement touristique pour lequel il y a un changement d'exploitant ;
- de mise à jour concernant le type ou le nombre d'unités d'hébergement offertes au sein d'un établissement d'hébergement touristique (par exemple : ajout d'unités ou transformation de chambres en dortoirs).

Dois-je obligatoirement utiliser ce formulaire ?

Non, cet avis est fourni à titre d'exemple par le ministère du Tourisme. La municipalité pourrait vous remettre un autre document équivalent.

Toutefois, la CITQ vous recommande fortement d'utiliser le gabarit qui vous est fourni par le ministère du Tourisme.

Toute l'information requise par la CITQ afin de confirmer que l'usage projeté de votre établissement est conforme à la réglementation municipale se retrouve sur ce modèle et son utilisation permet d'éviter de voir votre demande d'enregistrement abandonnée ou refusée en raison d'un document non accepté.

Pour vous assurer que votre demande d'enregistrement puisse être traitée, vous devez également vous assurer que vous ayez au préalable reçu l'avis de conformité **rempli correctement et signé** par la municipalité, l'arrondissement ou la municipalité régionale de comté sur le territoire duquel se trouve l'établissement visé par la demande.

Comment remplir l'avis de conformité ?

1 - Renseignements sur le demandeur

Indiquez à cette section les coordonnées de l'exploitant projeté de l'établissement.

L'exploitant peut être propriétaire ou locataire de l'établissement. Il peut s'agir d'une personne physique ou d'une personne morale (compagnie). S'il y a plusieurs propriétaires ou locataires, indiquez-les tous.

2 - Renseignements sur l'établissement

Indiquez à cette section les coordonnées de l'établissement.

- Indiquez, le cas échéant, l'appellation que vous comptez utiliser pour votre établissement ;
- Indiquez l'adresse principale de l'établissement ;
- Si votre établissement est composé d'une seule unité de type maison, appartement ou chalet, ou encore d'une ou plusieurs unités d'un autre type (chambres, lits en dortoir, etc.) cochez la case NON;
- Si votre établissement est composé de plus d'une (deux ou plus) unité de type maison, appartement ou chalet, cochez la case OUI puis complétez **l'Annexe A**.

3 - Usage demandé

Cochez à cette section la catégorie de l'établissement qui sera exploité et pour lequel vous souhaitez déposer une demande d'enregistrement.

Assurez-vous de bien lire les définitions des catégories. Vous ne pouvez en choisir qu'une seule.

Pour les catégories **Établissements d'hébergement touristique jeunesse** et **Établissement de résidence principale**, avant de cocher cette case, assurez-vous que votre établissement répond à tous les éléments de la définition. Dans le cas contraire, vous devez choisir la catégorie **Établissement d'hébergement touristique général**.

Exemples d'Établissement d'hébergement touristique général : Hôtel, motel, auberge, gîte touristique, résidence de tourisme, résidence secondaire, logement accessoire ou

Renseignements sur [l'Avis de conformité municipal](#)

d'appoint, auberge de jeunesse dont moins de 30% des unités sont des lits en dortoir¹, etc.

Types et nombre d'unités d'hébergement

Indiquez dans ce tableau le nombre d'unités de chaque type dont sera composé votre établissement et en fonction de l'offre d'hébergement prévue. Fiez-vous à la façon dont vous prévoyez prendre les réservations de locations afin de le compléter.

Par exemple :

- Si vous prévoyez louer un ou plusieurs chalets, indiquez l'information dans la case correspondante de la section « Location en chalet, maison ou appartement ». Puisque le chalet sera loué en entier, c'est celui-ci qui correspond à l'unité d'hébergement;
- Si vous prévoyez faire la location d'une ou plusieurs chambres (au moyen de réservations distinctes), indiquez leur nombre à la case correspondante de la section « Location à la chambre ».

Si aucune unité d'un type n'est prévue, indiquez 0 ou laissez la case vide.

Indiquez le nombre total d'unités d'hébergement demandées dans la case prévue à cet effet.

Un établissement de résidence principale ne doit avoir qu'une seule unité d'hébergement.

4 – Section réservée à la municipalité

Cette section doit être complétée et signée par un employé autorisé de la municipalité, de l'arrondissement ou de la municipalité régionale de comté sur le territoire duquel est situé votre établissement.

L'employé municipal y indiquera si l'usage demandé à la section 3 pour l'établissement dont l'adresse est indiquée à la section 2 (et, le cas échéant, à l'Annexe A) est conforme à la réglementation municipale d'urbanisme relative aux usages.

Il y indiquera également les informations suivantes :

- le nombre maximal d'unités d'hébergement prévu à la réglementation et autorisées à être exploitées à cet emplacement;

- le nom et le numéro du règlement sur lequel est fondée leur réponse ou leur décision ;
- le nom, les coordonnées et la fonction de l'employé municipal qui remplit et signe cette section de l'avis de conformité ;
- La municipalité retournera l'avis à l'exploitant (demandeur) une fois la section 4 complétée et signée.

Annexe A

Si votre établissement est composé de plus d'une (deux ou plus) unité de type maison, appartement ou chalet, vous devez compléter l'Annexe A.

- Indiquez l'adresse et, le cas échéant, le nom de chaque unité ;
- Indiquez pour chaque unité le nombre de chambres de la résidence et sa capacité d'accueil maximale;
- Utilisez une ligne par unité.

Instructions – [Avis de conformité municipal](#)

1. Complétez les sections 1 à 3 du formulaire et au besoin l'Annexe A. Le document peut être rempli directement à l'écran avant d'être enregistré ou imprimé ;
2. Transmettez l'avis au département d'urbanisme de la municipalité, de l'arrondissement ou de la municipalité régionale de comté de votre établissement ;
3. Une fois qu'un employé municipal autorisé aura rempli et signé* la section 4 de l'avis, il vous le retournera ;
4. Joignez l'avis signé ainsi que les autres documents requis à votre formulaire de demande d'enregistrement**. Ce formulaire doit être rempli en ligne sur le site Internet de la CITQ ; https://citq.qc.ca/fr/demande_enregistrement.php

*Si la municipalité vous a indiqué que l'usage demandé pour l'établissement n'est pas conforme à la réglementation municipale d'urbanisme relative aux usages, vous ne pouvez pas présenter de demande d'enregistrement.

**Si l'avis de conformité est requis dans le cadre d'une mise à jour du type ou du nombre d'unités d'hébergement d'un établissement existant, il est possible que vous deviez plutôt à transmettre l'avis à un agent de la CITQ ou via votre compte sur le Portail CITQ.

¹ Un dortoir correspond à une pièce contenant au moins deux lits offerts en location sur une base individuelle.

De : [Eric Chevette](#)
À : [295776; 9294-3489 QUÉBEC INC.](#); [Elan Neumark](#); [Roger Campeau](#); [Sam Richer](#)
Objet : ***RAPPEL*** CITQ - 295776 - TERRA PERMA
Date : 21 octobre 2024 15:08:00
Pièces jointes : [Pièce jointe sans titre 00022.png](#)
[295776 - Avis-de-conformite.pdf](#)

Bonjour,

Ce courriel est pour faire un suivi concernant la communication envoyée en date du 27 juin ainsi que l'appel téléphonique du 7 octobre dernier puisque nous sommes toujours dans l'attente de votre nouvelle demande d'enregistrement.

Nous avons pris connaissance de la demande de changement de catégorie pour votre établissement passant d'établissement d'hébergement touristique jeunesse à **établissement d'hébergement touristique général**.

Ce changement nécessite que vous déposiez une nouvelle demande d'enregistrement sous cette nouvelle catégorie.

Vous devez d'abord obtenir un avis de conformité signé par la municipalité (voir pièce jointe) Ensuite, afin d'inscrire votre établissement, nous vous invitons à remplir le formulaire disponible au lien suivant : https://citq.qc.ca/fr/Page_1ouverture.php

Un agent d'administration entrera ensuite en contact avec vous au besoin pour confirmer les informations et vous indiquer les prochaines étapes.

Dès le changement de catégorie effectué, vous recevrez un nouveau certificat d'enregistrement.

Pour toutes questions, n'hésitez pas à communiquer avec nous.

Eric Chevette

Agent, Administration

CITQ

1010, rue De Sérigny, bureau 810
Longueuil (Québec) J4K 5G7

Tél. : 450 679-3737, poste 244
Sans frais : 1 866 499-0550, poste 244
Télécopieur : 450 679-1489

Courriel : ecchette@citq.qc.ca

Site internet : www.citq.info



Avant d'imprimer, pensez à l'environnement...

De : Eric Chevrette
Envoyé : 27 juin 2024 14:56
À : rez@terraperma.ca
Objet : CITQ - 295776 - TERRA PERMA

Bonjour,

Nous avons pris connaissance de la demande de changement de catégorie pour votre établissement passant d'établissement d'hébergement touristique jeunesse à **établissement d'hébergement touristique général**.

Ce changement nécessite que vous déposiez une nouvelle demande d'enregistrement sous cette nouvelle catégorie.

Vous devez d'abord obtenir un avis de conformité signé par la municipalité (voir pièce jointe)
Ensuite, afin d'inscrire votre établissement, nous vous invitons à remplir le formulaire disponible au lien suivant : https://citq.qc.ca/fr/Page_1ouverture.php

Un agent d'administration entrera ensuite en contact avec vous au besoin pour confirmer les informations et vous indiquer les prochaines étapes.
Dès le changement de catégorie effectué, vous recevrez un nouveau certificat d'enregistrement.

Pour toutes questions, n'hésitez pas à communiquer avec nous.

[Revenu Québec – Taxe sur l'hébergement](#)

Cordialement,

Eric Chevrette

Agent, Administration

CITQ

1010, rue De Sérigny, bureau 810
Longueuil (Québec) J4K 5G7

Tél. : 450 679-3737, poste 244
Sans frais : 1 866 499-0550, poste 244
Télécopieur : 450 679-1489

Courriel : echevrette@citq.qc.ca
Site internet : www.citq.info



Avant d'imprimer, pensez à l'environnement...



This content is extracted to AzureBlobStorage

Avis de conformité Établissement d'hébergement touristique

Cet avis est fourni à titre d'exemple. Il peut être utilisé tel quel.

Cet avis s'adresse à toute personne qui doit enregistrer un nouvel établissement d'hébergement touristique en vertu de la Loi sur l'hébergement touristique. Il doit être joint à la demande d'enregistrement. Il certifie que l'exploitation de l'établissement ne contrevient pas à la réglementation d'urbanisme relative aux usages adoptée en vertu de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (chapitre A-19.1).

Un nouvel avis de conformité doit également être fourni lorsqu'il y a changement d'exploitant ou lors d'un changement du type ou du nombre d'unités d'hébergement offertes au sein d'un établissement d'hébergement touristique (par exemple : ajout d'unités ou transformation de chambres en dortoirs).

Les Sections 1, 2 et 3, de même que l'Annexe, le cas échéant, doivent être remplies par la personne qui entend exploiter l'établissement ou son représentant. L'information présentée ne doit concerner que la portion « établissement d'hébergement touristique » du projet.

La section 4 doit être remplie et signée par l'autorité compétente (municipalité, arrondissement ou MRC) où l'établissement sera exploité.

1 Renseignements sur le demandeur

Nom de l'exploitant (personne physique ou morale) : 9294-3489 QUÉBEC INC.

Nom et prénom du représentant (si différent) : Roger Campeau

Téléphone (jour) : 514-291-6368 Courriel : rez@terraperma.ca

2 Renseignements sur l'établissement

Nom (pour un établissement de résidence principale, inscrire votre nom et prénom) : TERRA PERMA

Numéro : 218 Rue : chemin White App :

Municipalité : Harrington Code postal : J8G2T3

L'établissement est-il composé de plus d'une (deux ou plus) unités de type maison, appartement ou chalet? ☒ Oui ☐ Non

Si oui, remplir l'annexe A.

3 Usage demandé

Établissement d'hébergement touristique : établissement dans lequel au moins une unité d'hébergement, tels un lit, une chambre, une suite, un appartement, une maison, un chalet, un prêt-à-camper ou un site pour camper, est offerte en location à des touristes contre rémunération, pour une période n'excédant pas 31 jours.

Catégorie de l'établissement qui sera exploité (un seul choix):

☒ Établissements d'hébergement touristique général	☐ Établissements d'hébergement touristique jeunesse	☐ Établissements de résidence principale
Établissements, autres que des établissements de résidence principale et des établissements d'hébergement touristique jeunesse, où est offert de l'hébergement au moyen d'un ou de plusieurs types d'unités d'hébergement.	Établissements dont au moins 30 % des unités d'hébergement consistent en des lits offerts dans un ou plusieurs dortoirs ou dont l'hébergement est principalement offert dans le cadre d'activités s'adressant principalement aux personnes défavorisées ou handicapées.	Établissements où est offert, au moyen d'une seule réservation, de l'hébergement dans la résidence principale de la personne physique qui l'exploite à une personne ou à un seul groupe de personnes liées à la fois et n'incluant aucun repas servi sur place. Une résidence principale est la résidence où une personne physique demeure de façon habituelle en y centralisant ses activités familiales et sociales et dont l'adresse correspond à celle qu'elle indique à la plupart des ministères et organismes du gouvernement.

Types et nombre d'unités d'hébergement

Location en chalet, maison ou appartement

Nombre de chalets : 15

Nombre de chambres : _____

Nombre de maisons : _____

Nombre de chambres : _____

Nombre d'appartement ou condos : _____

Nombre de chambres : _____

Location à la chambre

Nombre de chambres : _____

Nombre de suites : 3

Location au lit

Nombre de lits en dortoir : _____

Autres

Nombre de camps : _____

Nombre de sites pour camper : _____

Nombre de prêts-à-camper : _____

TOTAL

4 Section réservée à la municipalité

L'usage demandé est-il conforme à la réglementation d'urbanisme relative aux usages adoptée en vertu de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (chapitre A-19.1)?

☐ Oui

☐ Non

Nombre maximal d'unités prévu à la réglementation : _____

Numéro et nom du règlement de référence : _____

Groupe/classe d'usage : _____

Autorité compétente :

Prénom, nom et titre (en lettres moulées)

Téléphone :

Courriel :

Sceau de la municipalité
(facultatif)

Signature : _____ Date : _____

Établissement d'hébergement touristique
Localisation des différentes unités (maisons, appartements, chalets)

Localisation des différentes unités (maisons, appartements, chalets)

[illegible]

Joindre une autre page en cas de manque d'espace.

Renseignements sur [l'Avis de conformité municipal](#)

À qui s'adresse ce formulaire ?

Cet avis s'adresse à toute personne qui souhaite enregistrer un établissement d'hébergement touristique afin d'y effectuer de la location touristique pour des périodes n'excédant pas 31 jours consécutifs. La section 4 doit être remplie et signée par l'autorité compétente (municipalité, arrondissement ou municipalité régionale de comté) qui vous le retournera ensuite.

Quand utiliser ce formulaire ?

En vertu de la *Loi sur l'hébergement touristique*, un document émanant d'une autorité compétente et démontrant que l'exploitation d'un établissement d'hébergement touristique ne contrevient pas à la réglementation municipale relative aux usages doit obligatoirement accompagner les demandes :

- d'enregistrement d'un nouvel établissement d'hébergement touristique ;
- d'enregistrement d'un établissement d'hébergement touristique pour lequel il y a un changement d'exploitant ;
- de mise à jour concernant le type ou le nombre d'unités d'hébergement offertes au sein d'un établissement d'hébergement touristique (par exemple : ajout d'unités ou transformation de chambres en dortoirs).

Dois-je obligatoirement utiliser ce formulaire ?

Non, cet avis est fourni à titre d'exemple par le ministère du Tourisme. La municipalité pourrait vous remettre un autre document équivalent.

Toutefois, la CITQ vous recommande fortement d'utiliser le gabarit qui vous est fourni par le ministère du Tourisme.

Toute l'information requise par la CITQ afin de confirmer que l'usage projeté de votre établissement est conforme à la réglementation municipale se retrouve sur ce modèle et son utilisation permet d'éviter de voir votre demande d'enregistrement abandonnée ou refusée en raison d'un document non accepté.

Pour vous assurer que votre demande d'enregistrement puisse être traitée, vous devez également vous assurer que vous ayez au préalable reçu l'avis de conformité **rempli correctement et signé** par la municipalité, l'arrondissement ou la municipalité régionale de comté sur le territoire duquel se trouve l'établissement visé par la demande.

Comment remplir l'avis de conformité ?

1 - Renseignements sur le demandeur

Indiquez à cette section les coordonnées de l'exploitant projeté de l'établissement.

L'exploitant peut être propriétaire ou locataire de l'établissement. Il peut s'agir d'une personne physique ou d'une personne morale (compagnie). S'il y a plusieurs propriétaires ou locataires, indiquez-les tous.

2 - Renseignements sur l'établissement

Indiquez à cette section les coordonnées de l'établissement.

- Indiquez, le cas échéant, l'appellation que vous comptez utiliser pour votre établissement ;
- Indiquez l'adresse principale de l'établissement ;
- Si votre établissement est composé d'une seule unité de type maison, appartement ou chalet, ou encore d'une ou plusieurs unités d'un autre type (chambres, lits en dortoir, etc.) cochez la case NON;
- Si votre établissement est composé de plus d'une (deux ou plus) unité de type maison, appartement ou chalet, cochez la case OUI puis complétez **l'Annexe A**.

3 – Usage demandé

Cochez à cette section la catégorie de l'établissement qui sera exploité et pour lequel vous souhaitez déposer une demande d'enregistrement.

Assurez-vous de bien lire les définitions des catégories. Vous ne pouvez en choisir qu'une seule.

Pour les catégories **Établissements d'hébergement touristique jeunesse** et **Établissement de résidence principale**, avant de cocher cette case, assurez-vous que votre établissement répond à tous les éléments de la définition. Dans le cas contraire, vous devez choisir la catégorie **Établissement d'hébergement touristique général**.

Exemples d'Établissement d'hébergement touristique général : Hôtel, motel, auberge, gîte touristique, résidence de tourisme, résidence secondaire, logement accessoire ou

Renseignements sur [l'Avis de conformité municipal](#)

d'appoint, auberge de jeunesse dont moins de 30% des unités sont des lits en dortoir¹, etc.

Types et nombre d'unités d'hébergement

Indiquez dans ce tableau le nombre d'unités de chaque type dont sera composé votre établissement et en fonction de l'offre d'hébergement prévue. Fiez-vous à la façon dont vous prévoyez prendre les réservations de locations afin de le compléter.

Par exemple :

- Si vous prévoyez louer un ou plusieurs chalets, indiquez l'information dans la case correspondante de la section « Location en chalet, maison ou appartement ». Puisque le chalet sera loué en entier, c'est celui-ci qui correspond à l'unité d'hébergement;
- Si vous prévoyez faire la location d'une ou plusieurs chambres (au moyen de réservations distinctes), indiquez leur nombre à la case correspondante de la section « Location à la chambre ».

Si aucune unité d'un type n'est prévue, indiquez 0 ou laissez la case vide.

Indiquez le nombre total d'unités d'hébergement demandées dans la case prévue à cet effet.

Un établissement de résidence principale ne doit avoir qu'une seule unité d'hébergement.

4 – Section réservée à la municipalité

Cette section doit être complétée et signée par un employé autorisé de la municipalité, de l'arrondissement ou de la municipalité régionale de comté sur le territoire duquel est situé votre établissement.

L'employé municipal y indiquera si l'usage demandé à la section 3 pour l'établissement dont l'adresse est indiquée à la section 2 (et, le cas échéant, à l'Annexe A) est conforme à la réglementation municipale d'urbanisme relative aux usages.

Il y indiquera également les informations suivantes :

- le nombre maximal d'unités d'hébergement prévu à la réglementation et autorisées à être exploitées à cet emplacement;

- le nom et le numéro du règlement sur lequel est fondée leur réponse ou leur décision ;
- le nom, les coordonnées et la fonction de l'employé municipal qui remplit et signe cette section de l'avis de conformité ;
- La municipalité retournera l'avis à l'exploitant (demandeur) une fois la section 4 complétée et signée.

Annexe A

Si votre établissement est composé de plus d'une (deux ou plus) unité de type maison, appartement ou chalet, vous devez compléter l'Annexe A.

- Indiquez l'adresse et, le cas échéant, le nom de chaque unité ;
- Indiquez pour chaque unité le nombre de chambres de la résidence et sa capacité d'accueil maximale;
- Utilisez une ligne par unité.

Instructions – [Avis de conformité municipal](#)

1. Complétez les sections 1 à 3 du formulaire et au besoin l'Annexe A. Le document peut être rempli directement à l'écran avant d'être enregistré ou imprimé ;
2. Transmettez l'avis au département d'urbanisme de la municipalité, de l'arrondissement ou de la municipalité régionale de comté de votre établissement ;
3. Une fois qu'un employé municipal autorisé aura rempli et signé* la section 4 de l'avis, il vous le retournera ;
4. Joignez l'avis signé ainsi que les autres documents requis à votre formulaire de demande d'enregistrement**. Ce formulaire doit être rempli en ligne sur le site Internet de la CITQ ; https://citq.qc.ca/fr/demande_enregistrement.php

*Si la municipalité vous a indiqué que l'usage demandé pour l'établissement n'est pas conforme à la réglementation municipale d'urbanisme relative aux usages, vous ne pouvez pas présenter de demande d'enregistrement.

**Si l'avis de conformité est requis dans le cadre d'une mise à jour du type ou du nombre d'unités d'hébergement d'un établissement existant, il est possible que vous deviez plutôt à transmettre l'avis à un agent de la CITQ ou via votre compte sur le Portail CITQ.

¹ Un dortoir correspond à une pièce contenant au moins deux lits offerts en location sur une base individuelle.

De : [# Renouvellement CITQ](#)
À : rez@terraerma.ca
Objet : CITQ Enregistrement # 295776 - TERRA PERMA - RAPPEL IMPORTANT - Renouvellement de l'enregistrement
Date : 28 mai 2024 06:03:20



RAPPEL - OBLIGATOIRE

N/Réf. : Établissement n° 295776 - TERRA PERMA
Adresse : 218, chemin White, Harrington (Québec)
Catégorie : Établissements d'hébergement touristique jeunesse

AVIS IMPORTANT RELATIF À VOTRE ENREGISTREMENT

Bonjour,

Comme nous vous l'écrivions il y a quelques semaines, votre enregistrement arrivera à échéance **le 31 mai 2024**. Le *Règlement sur l'hébergement touristique* exige que vous présentiez tous les ans une demande de renouvellement.

Nous vous rappelons que vous devez fournir le ou les documents manquants suivants avant cette date :

- les droits d'enregistrement au montant de 124.00 \$ (facture numéro F000255509), en nous faisant parvenir un chèque libellé au nom de la CITQ ou en effectuant votre paiement en ligne sur notre [site Internet](#).

Sur réception du ou des documents, votre nouvel enregistrement sera valide pour 12 mois, soit jusqu'au 31 mai 2025.

Sans cela, nous ne pourrions renouveler votre enregistrement et vous ne pourrez plus exploiter votre établissement d'hébergement touristique légalement ni l'afficher sur les différentes plateformes de location. Nous vous rappelons qu'en vertu de la Loi sur l'hébergement touristique et de son Règlement, exploiter un établissement d'hébergement touristique sans enregistrement est passible d'amende de Revenu Québec.

Nous vous remercions à l'avance de votre prompt collaboration.

Mandataire du ministère du Tourisme du Québec

Téléphone : 450 679-3737 • 1 866 499-0550 • Télécopie : 450 679-1489
info@citq.qc.ca • www.citq.info
1010, rue De Sérigny, bureau 810, Longueuil (Québec) J4K 5G7

This content is extracted to AzureBlobStorage

De : [Sam Richer](#)
À : [# Renouvellement CITQ](#); [Renouvellement CITQ](#)
Objet : Question pour le profil de l'Établissement # 295776
Date : 26 juin 2023 11:26:59

Bonjour,

La personne dont le nom figure sur le profil de l'entreprise # 295776 ne fait plus partie de notre entreprise, mais nous ne pouvons pas modifier le nom du contact sur le portail du CITQ. Pouvez-vous nous indiquer la marche à suivre pour modifier cette information ?

Meilleures salutations,

Roger Campeau
438-524-3470

L'équipe Terra Perma
This content is extracted to AzureBlobStorage

De : [# Renouvellement CITQ](#)
À : rez@terraperma.ca
Objet : CITQ Établissement # 295776 - TERRA PERMA - Renouvellement de l'enregistrement
Date : 5 avril 2023 06:51:35



Le 5 avril 2023

N/Réf. : Établissement n° 295776 - TERRA PERMA
Adresse : 218, chemin White, Harrington (Québec)
Catégorie : Établissements d'hébergement touristique jeunesse

RENOUVELLEMENT DE VOTRE ENREGISTREMENT

Bonjour,

Vous devez renouveler chaque année l'enregistrement de votre établissement d'hébergement touristique. Nos dossiers nous indiquent que votre enregistrement arrivera à échéance **le 31 mai 2023**.

Pour renouveler, vous devez :

- compléter la **Demande de renouvellement** et la **Déclaration de mise à jour** des renseignements relatifs à l'offre d'hébergement et des services et activités qui y sont liés ; à compléter en ligne sur le [Portail CITQ](#).

Nous vous transmettrons prochainement un courriel d'invitation et d'instructions afin de créer votre compte sur le [Portail CITQ](#).

- payer les droits annuels d'enregistrement au montant de 120.00\$

IMPORTANT - Les deux conditions doivent être remplies pour que l'enregistrement de votre établissement soit renouvelé pour une période de 12 mois, soit jusqu'au 31 mai 2024

Le renouvellement de l'enregistrement auprès de la CITQ vous permettra de continuer d'exploiter votre établissement d'hébergement touristique légalement, de bénéficier d'une visibilité sur le site de BonjourQuebec.com et, le cas échéant, de paraître dans les guides touristiques des associations touristiques régionales.

Aussi, si ce n'est déjà fait, vous recevrez sous peu votre facture numéro F000233644 par la poste. Vous devez payer les droits d'enregistrement (article 7 du Règlement) au montant de 120.00\$, en nous faisant parvenir un chèque libellé au nom de la CITQ ou en effectuant votre paiement en ligne sur notre [site Internet](#).

Nous vous remercions à l'avance de votre prompt collaboration.

Mandataire du ministère du Tourisme du Québec

Téléphone : 450 679-3737 • 1 866 499-0550 • Télécopie : 450 679-1489

info@citq.qc.ca • www.citq.info

1010, rue De Sérigny, bureau 810, Longueuil (Québec) J4K 5G7

This content is extracted to AzureBlobStorage

De : [CITQ](#)
À : m.beaulieu@harrington.ca
Objet : Dossier CITQ # 295776 - TERRA PERMA
Date : 22 mars 2017 15:02:50
Pièces jointes : [295776 - Avis d'exploitation.pdf](#)



Longueuil, le 22 mars 2017

Dossier CITQ # 295776 - TERRA PERMA

Ville : Harrington
2940, route 327
Harrington (Québec) J8G 2T1

Objet : Conformité à la réglementation municipale d'urbanisme relative aux usages

Monsieur Beaulieu,

Par la présente, nous désirons vous informer qu'une demande d'attestation de classification nous a été présentée pour l'établissement d'hébergement touristique situé au 218, chemin White.

Le ministère du Tourisme est responsable de l'application de la Loi sur les établissements d'hébergement touristique (ci-après la Loi). En vertu de l'article 6 de la Loi, l'exploitation d'un établissement d'hébergement touristique est soumise à la délivrance d'une attestation de classification.

En vertu de l'article 6.1 de la Loi :

« Sur réception d'une demande d'attestation de classification à l'égard d'un établissement d'hébergement touristique pour lequel aucune attestation n'a été délivrée, ou d'une demande visant à changer la catégorie d'hébergement touristique, le type ou le nombre d'unités d'hébergement offertes, le ministre transmet un avis à la municipalité, à l'arrondissement ou à la municipalité régionale de comté sur le territoire duquel est situé l'établissement l'informant de la demande et de l'usage projeté.

La municipalité, l'arrondissement ou la municipalité régionale de comté doit, dans les 45 jours de l'avis, informer le ministre si l'usage projeté n'est pas conforme à la réglementation municipale d'urbanisme relative aux usages adoptée en vertu de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (chapitre A-19.1). »

Pour ce faire, veuillez remplir le formulaire ci-joint et nous le faire parvenir dans les délais prévus par la Loi. Nous accepterons aussi toute autre forme de communication écrite, pourvu qu'elle soit claire et qu'aucune ambiguïté n'existe quant à la non-conformité de l'établissement à la réglementation municipale d'urbanisme relative aux usages. Vous pouvez nous transmettre le document par courrier, courriel ou télécopieur aux coordonnées suivantes :

Corporation de l'industrie touristique du Québec
1010 rue de Sérigny, bureau 810, Longueuil (Québec) J4K 5G7
Courriel : info@citq.qc.ca
Télécopieur : 450 679-1489

En l'absence d'une réponse de votre part avant le 6 mai 2017, nous procéderons à la délivrance de l'attestation de classification demandée.

Nous vous remercions à l'avance et vous prions d'agréer, Monsieur , l'expression de nos sentiments les meilleurs.

p. j. Avis d'exploitation d'un établissement d'hébergement touristique.

Mandataire du ministère du Tourisme du Québec

Téléphone : 450 679-3737 • 1 866 499-0550 • Télécopie : 450 679-1489
info@citq.qc.ca • www.citq.info
1010, rue De Sérigny, bureau 810, Longueuil (Québec) J4K 5G7

AVIS D'EXPLOITATION D'UN ÉTABLISSEMENT D'HÉBERGEMENT TOURISTIQUE

En vertu de l'article 6.1 de la Loi sur les établissements d'hébergement touristique, nous désirons vous informer qu'une demande a été reçue pour l'obtention d'une attestation de classification dans le but d'exploiter un établissement d'hébergement touristique à l'adresse inscrite dans la section 1 du présent formulaire.

En vertu du même article, la municipalité doit, dans les 45 jours de l'avis, informer le ministre si l'usage projeté n'est pas conforme à la réglementation municipale d'urbanisme relative aux usages.

« Constitue un établissement d'hébergement touristique tout établissement dans lequel au moins une unité d'hébergement est offerte en location contre rémunération, pour une période n'excédant pas 31 jours, à des touristes sur une base régulière lors d'une même année civile, et dont la disponibilité de l'unité est rendue publique. »

SECTION 1 — INFORMATIONS SUR L'ÉTABLISSEMENT ET SON EXPLOITANT		No. d'ÉTABLISSEMENT : 295776
Nom de l'établissement : <u>TERRA PERMA</u>		
Adresse : <u>218, chemin White</u>		Code postal : <u>J8G 2T3</u>
Arrondissement, municipalité, municipalité régionale de comté : <u>Harrington Argenteuil</u>		
Nombre d'unités offertes : <u>25</u>		Configuration: <u>10 appartement(s), maison(s), chalet(s), 15 site(s) à camper</u>
Catégorie de l'établissement (vous pouvez vous référer aux définitions situées au verso de ce formulaire) :		
☐ Établissements hôteliers ☐ Gîtes ☐ Résidences de tourisme		
☐ Établissements de camping ☐ Établissements de pourvoirie ☐ Établissements d'enseignement		
☐ Auberges de jeunesse ☒ Centres de vacances ☐ Autres établissements d'hébergement		
Nom de l'exploitant : <u>9294-3489 QUÉBEC INC.</u>		
Nom de son représentant : <u>Elan Neumark</u>		
Téléphone principal : <u>514 269-2729</u>		
Adresse courriel : <u>rez@terra-perma.ca</u>		

SECTION 2 — À L'USAGE DE LA MUNICIPALITÉ	
L'usage projeté de l'établissement d'hébergement touristique inscrit dans la section 1 du formulaire est-il conforme à la réglementation municipale d'urbanisme relative aux usages?	
☐ Oui	
☐ Non	
Officier municipal : _____ (Nom en lettres moulées du fonctionnaire municipal autorisé)	
Signature : _____	Date : _____

Veuillez retourner ce formulaire dans les délais prévus par la Loi soit par courrier, courriel ou télécopieur, à :

Corporation de l'industrie touristique du Québec
Adresse : 1010, rue de Sérigny, bureau 810, Longueuil (Québec) J4K 5G7
Courriel : info@citq.qc.ca
Télécopieur : 450 679-1489



L'article 7 du Règlement sur les établissements d'hébergement touristique définit chacune des catégories d'établissements suivantes :

Catégorie	Définition
Établissements hôteliers	Établissements où est offert de l'hébergement en chambres, suites ou appartements meublés dotés d'un service d'auto cuisine, incluant des services de réception et d'entretien ménager quotidiens et tous autres services hôteliers.
Résidences de tourisme	Établissements où est offert de l'hébergement en appartements, maisons ou chalets meublés, incluant un service d'auto cuisine.
Centres de vacances	Établissements où est offert de l'hébergement, incluant des services de restauration ou des services d'auto cuisine, des activités récréatives ou des services d'animation, ainsi que des aménagements et équipements de loisir, moyennant un prix forfaitaire.
Gîtes	Établissements où est offert de l'hébergement en chambres dans une résidence privée où l'exploitant réside et rend disponible au plus 5 chambres qui reçoivent un maximum de 15 personnes, incluant un service de petit-déjeuner servi sur place, moyennant un prix forfaitaire.
Auberges de jeunesse	Établissements où est offert de l'hébergement en chambres, ou en lits dans un ou plusieurs dortoirs, incluant des services de restauration ou des services d'auto cuisine et des services de surveillance à temps plein.
Établissements d'enseignement	Établissements où est offert de l'hébergement dans un établissement d'enseignement, quelle que soit la loi qui le régit, sauf si les unités d'hébergement ne sont offertes qu'à des étudiants de l'établissement.
Établissements de camping	Établissements où est offert de l'hébergement en prêt-à-camper ou en sites pour camper constitués d'emplacements fixes permettant d'accueillir des tentes ou des véhicules de camping récréatifs motorisés ou non, incluant des services.
Établissements de pourvoirie	Établissements où est offert de l'hébergement dans une pourvoirie au sens de la Loi sur la conservation et la mise en valeur de la faune (L.R.Q., c. C-61.1) ou de la Loi sur les droits de chasse et de pêche dans les territoires de la Baie James et du Nouveau-Québec (L.R.Q., c. D-13.1).
Autres établissements d'hébergement	Établissements d'hébergement touristique qui ne font partie d'aucune des autres catégories.